



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

**EJERCICIO ECONOMICO 2012**

INICIADO EL 1° DE ENERO DE 2012 Y  
FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012



**Dirección:** En Argentina: Av. E. Madero N° 942, Buenos Aires.  
En Paraguay: General Díaz N° 831, Asunción.

**Objeto:** Aprovechamiento Hidroeléctrico, mejoramiento de  
las condiciones de Navegabilidad del Río Paraná.

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**

**ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**

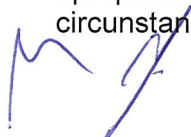
**INDICE**

<b>CONTENIDO</b>	<b>PAGINA</b>
<b>I. ESTADOS FINANCIEROS DE LA ENTIDAD</b>	
Informe Conjunto de los Auditores Independientes	3/5
Balance General de la Entidad	6
Estado de Resultados	7
Estado de Evolución del Patrimonio Neto	8
Estado de Flujos de Efectivo	9/10
Propiedades, Planta y Equipos (Anexo I)	11
Cargos Diferidos (Anexo II)	12
Gastos Directos e Indirectos (Anexo III)	13
Notas a los Estados Financieros	14/61
<b>II. ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO</b>	
Informe Conjunto de los Auditores Independientes	63/64
Estado de Flujo de Caja	65
Estado de Fuentes y Usos de Fondos – Control de Desembolsos y Aportes	
Locales BID 760/OC-RG	66
Estado de Inversiones y Deudas con B.I.D. y B.I.R.F.	67/69
Conciliación de la Inversión con los Rubros del Balance	70
<b>III. INFORMACION FINANCIERA COMPLEMENTARIA</b>	
Información Financiera Complementaria	72/89
Composición de la Deuda B.I.D.	90
Conciliación de Saldos de deudas B.I.D.	91
<b>IV. CUMPLIMIENTO DE CLAUSULAS CONTRACTUALES</b>	
Informe Conjunto de los Auditores Independientes	
Préstamo BID 760/OC-RG	93/94

**INFORME CONJUNTO DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES****A los Señores  
Directores y Consejeros de la  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ**

1. La AUDITORÍA GENERAL DE LA NACIÓN (AGN) de la República Argentina, margen izquierda, y AUDITORES Y CONSULTORES ASOCIADOS (AYCA) de la República del Paraguay, margen derecha, fuimos contratados por la administración de la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ para auditar los Estados Financieros que comprenden el Balance General al 31 de diciembre de 2012 y los correspondientes Estados de Resultados, de Evolución del Patrimonio Neto y de Flujos de Efectivo del ejercicio cerrado en esa misma fecha, así como las Notas 1 a 11 y los Anexos I a III que forman parte integrante de dichos Estados Financieros, que han sido confeccionados según las políticas contables expuestas en Nota 2. Nuestra responsabilidad consiste en emitir un informe sobre la base de los trabajos realizados en cada margen según se indica en el párrafo 3, consensuando el cronograma de actividades y compatibilizando los criterios para su emisión entre ambas entidades auditoras externas.
2. **RESPONSABILIDAD DE LA DIRECCIÓN EN RELACIÓN CON LOS ESTADOS FINANCIEROS**

La Administración de la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ es responsable de la preparación y presentación de los Estados Financieros, de acuerdo a un marco de información financiera aplicable, que resulte aceptable considerando la naturaleza de la Entidad y el objetivo de los estados financieros. Esta responsabilidad incluye diseñar, implementar y mantener el control interno relativo para la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros, de manera tal que éstos se encuentren libres de representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea debido a fraude o error, seleccionando y aplicando para ello las políticas contables apropiadas y realizando las estimaciones contables que sean pertinentes en las circunstancias.



### 3. RESPONSABILIDAD DE LOS AUDITORES

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los Estados Financieros señalados precedentemente basada en la realización de la auditoría, de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría que son compatibles con las vigentes en Argentina y en Paraguay. Sin embargo, debido a los hechos descriptos en el párrafo 4. Fundamentos de la Abstención de Opinión, no hemos podido obtener evidencia que proporcione una base suficiente y adecuada para expresar una opinión de auditoría. La suficiencia de la evidencia que hemos obtenido también se encuentra afectada por las situaciones indicadas en las Notas 1.4, 1.5.4, y 8.3 a los Estados Financieros.

### 4. FUNDAMENTOS DE LA ABSTENCIÓN DE OPINIÓN

4.1. Según se expone en la Nota 10.1. a los Estados Financieros, con fecha 18 de julio de 2006 fue suscripta una Declaración Conjunta de los Presidentes de la República Argentina y de la República del Paraguay, en la que se reafirmó el propósito de hacer de la Entidad Binacional Yacypetá un emprendimiento viable desde el punto de vista técnico y financiero. Al respecto, la Entidad ha completado la elevación del nivel del embalse a la Cota 83 msnm en el eje Encarnación-Posadas, lo que permite operar a la Central a su máxima potencia, configurando la culminación del proceso de puesta en marcha estipulado en las normas contables, sin perjuicio de la continuación de las obras del Plan de Terminación atento lo expuesto en la Nota 3 a los Estados Financieros. Por su parte, los aspectos económicos financieros del Anexo C del Tratado relativos a las condiciones aplicables a la tarifa (Nota 1.4), a la deuda con el Gobierno Argentino (Nota 5.4), a la compensación por territorio inundado (Nota 1.5.2), a la integración del capital (Notas 4.2.1 y 10.2.4), y no obstante las gestiones indicadas en Nota 10.2. y 10.3, se encuentran pendientes de definición por las Altas Partes Contratantes, no siendo posible satisfacer de la recuperabilidad de los valores activados en Propiedades, Planta y Equipos (Nota 4.2.4) y en Cargos Diferidos (Nota 2.5.2), ni de la factibilidad de la cancelación de las obligaciones de la Entidad con el Gobierno Argentino (Nota 5.4).

4.2. A la fecha, y tal como se expone en la Nota 3.6, se encuentra pendiente de resolución el proceso arbitral llevado adelante con el anterior contratista de la EBY, ERIDAY-UTE.



5. ABSTENCIÓN DE OPINIÓN

Debido a la significatividad de los hechos descriptos en el párrafo 4, no estamos en condiciones de expresar y por lo tanto no expresamos una opinión sobre los Estados Financieros del ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2012 de la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ mencionados en el párrafo 1, considerados en su conjunto.

6. MARCO DE INFORMACIÓN FINANCIERA ADOPTADO POR LA ENTIDAD

Los criterios definidos en el marco de información financiera adoptado por la Entidad, indicado en Nota 2, difieren con las Normas Contables Profesionales principalmente en lo relativo al tratamiento del resultado de la cuenta de explotación y su reclasificación a Cargos Diferidos (Nota 2.1.), a la activación de gastos relacionados con la elevación a Cota 83 (Nota 2.5.2.2.) y a la actualización del Capital (Nota 6.1.).

7. INFORME SOBRE OTROS REQUERIMIENTOS LEGALES O REGLAMENTARIOS

En cumplimiento de las disposiciones vigentes en la República Argentina, se informa que:

- 7.1 Los Estados Financieros detallados en el párrafo 1. surgen de los registros de contabilidad.
- 7.2 Al 31 de diciembre de 2012, la deuda devengada en concepto de aportes y contribuciones de Seguridad Social que surge de los registros contables asciende a \$6.621.856,08 (equivalentes a US\$1.346.453,05), no siendo exigible a esa fecha.

27 de noviembre de 2014.

Buenos Aires, Argentina  
Auditoría General de la Nación

  
Cont. Marcelo F. Palacios

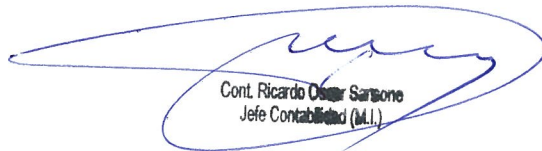
Asunción, Paraguay  
AYCA- Auditores y Consultores Asociados

  
Lic. Manuel Stark Robledo  
Matriculada Profesional CCP N° C-109 y CCPP N° 78

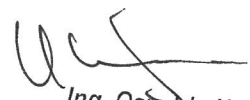
**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)


	Al 31 de Diciembre de 2012	Al 31 de Diciembre de 2011		Al 31 de Diciembre de 2012	Al 31 de Diciembre de 2011
<b>ACTIVO</b>			<b>PASIVO</b>		
<b>ACTIVO CORRIENTE (Nota 4.1.)</b>			<b>PASIVO CORRIENTE</b>		
Caja y Bancos	157.684	58.722	Acreedores Financieros (Nota 5.3.)	19.276	19.644
Inversiones Transitorias	58	48	Proveedores, Contratistas y		
Créditos Diversos	6.397	3.346	Consultores (Nota 5.1.)	136.749	190.823
Crédito Programa Obras Viales (Nota 4.2.5.)	292.391	208.635	Otras Deudas (Nota 5.2.1.)	61.379	56.323
Créditos por Ventas	1.938.319	1.866.537			
Cta.Cte.p/Comp.Cesión de Energía	40.423	79.858			
<b>Total Activo Corriente</b>	<b>2.435.272</b>	<b>2.217.146</b>	<b>Total Pasivo Corriente</b>	<b>217.404</b>	<b>266.790</b>
<b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>			<b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		
Créditos por integración del			Gobierno Argentino		
Capital (Nota 4.2.1.)	98.021	100.281	Deuda neta del Efecto Financiero (Nota 5.4.)	13.789.731	13.339.767
Anticipos Otorgados (Nota 4.2.2.)	127.422	129.889	Efecto financiero de la Nota Reversal		
Créditos Diversos (Nota 4.2.3.)	77.801	75.525	del 9/1/92 (Nota 2.5.3.; Nota 5.4.3.)	3.461.904	3.643.382
Crédito Programa Obras Viales (Nota 4.2.5.)	51.109	51.109	Subtotal Gobierno Argentino	17.251.635	16.983.149
Propiedades, Planta y Equipos			Gobierno Paraguayo/ANDE (Nota 5.5.)	176.885	167.065
(Neto de depreciaciones)			Acreedores Financieros (Nota 5.3.)	553.511	555.691
(Nota 2.5.1.; Nota 4.2.4. y Anexo I)	7.968.698	7.831.654	Provisión por Compensación en Razón		
Almacenes de la Central	9.525	8.995	del Territorio Inundado (Nota 1.5.2.;		
Cargos Diferidos (Neto de deprecia-			Nota 5.6.1.)	494.488	409.797
ciones) (Nota 2.5.2. y Anexo II)	8.256.661	8.306.103			
<b>Total Activo no Corriente</b>	<b>16.589.237</b>	<b>16.503.556</b>	<b>Total Pasivo no Corriente</b>	<b>18.476.519</b>	<b>18.115.702</b>
			<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>18.693.923</b>	<b>18.382.492</b>
			<b>PATRIMONIO NETO (Nota 6)</b>		
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>19.024.509</b>	<b>18.720.702</b>	Según Estado Correspondiente	330.586	338.210
			<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO NETO</b>	<b>19.024.509</b>	<b>18.720.702</b>

Las Notas 1 a 11 y Anexos I a III son parte integrante de estos Estados Financieros

  
Cont. Ricardo César Sansone  
Jefe Contabilidad (M.I.)

  
Lic. Bernardino A. Ortiz Ruiz  
Jefe Contabilidad (M.D.)

  
Ing. Osvardo Núñez  
Sub. Jefe del Dpto. Financiero  
Entidad Binacional Yacyretá

  
Abog. Juan Alberto Schmalko  
Director  
Entidad Binacional Yacyretá

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**

**ESTADO DE RESULTADOS**

**CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL  
1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)**

	Al 31 DE DICIEMBRE DE	
	2012	2011
Venta de Energía (Nota 7.1.)	886.541	913.534
Menos: Costo de Explotación:		
Gastos Directos (Anexo III) (Nota 7.2.)	114.035	110.265
Gastos Administrativos Indirectos (Anexo III) (Nota 7.2.)	216.848	194.291
Depreciaciones/Amortizaciones (Nota 7.5.)	203.902	198.765
Cargo Previsionado para Reparaciones y Repuestos (Nota 5.6.2., Nota 7.6. y Anexo III)	5.336	5.336
Adicional Cargo Previsionado para Reparaciones y Repuestos (Nota 5.6.2., Nota 7.6. y Anexo III)	<u>(540.121)</u>	<u>25.152</u>
Resultado de Gestión (Superávit)	346.420	379.725
Más: Ingresos Varios (Nota 7.4.)	931	1.154
Menos: Gastos Financieros (Nota 7.3.)	(238.785)	(2.525.230)
Menos: Retribuciones y Compensaciones (Nota 7.7.)		
Resarcimiento (Nota 1.6.2.)	11.026	11.715
Compensación en Razón del Territorio		
Inundado Provisionada (Nota 1.5.2.)	82.047	80.314
Utilidades (Nota 1.5.3.)	<u>27.908</u>	<u>28.552</u>
	(120.981)	(120.581)
Imputación a la Cuenta de Explotación (Nota 7.9.)	12.415	2.264.932
<b>Resultado Neto del Período según el Tratado (Nota 7.10.)</b>	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>

Las Notas 1 a 11 y Anexos I a III son parte integrante de estos Estados Financieros

Cont. Ricardo Oscar Sampone  
Jefe Contabilidad (M.I.)

Lic. Bernardino A. Ortiz Ruiz  
Jefe Contabilidad (M.D.)

Ing. Osvaldo Núñez  
Sub. Jefe del Dpto. Financiero  
Entidad Binacional Yacyretá

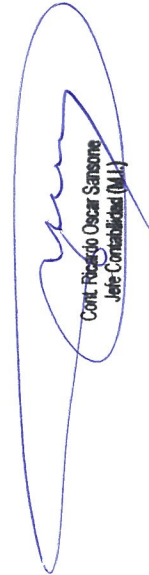
Abog. Juan Alberto Schmalko  
Director  
Entidad Binacional Yacyretá

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**

**ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO NETO  
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

CONCEPTO	CAPITAL				PATRIMONIO NETO	
	Valor Básico Integrado	Capitalización de Compensaciones	Actualización del Capital	Capital Integrado	Capital a Integrar	Total del Capital
Saldos al inicio del período	56.687	46.580	134.662	237.929	100.281	338.210
Actualización del período			(5.364)	(5.364)		(5.364)
Actualización de Aportes pendientes de integración				(2.260)	(2.260)	(2.260)
Saldos al cierre del período	<b>56.687</b>	<b>46.580</b>	<b>129.298</b>	<b>232.565</b>	<b>98.021</b>	<b>330.586</b>
						<b>338.210</b>
						306.912
						22.018
						9.280

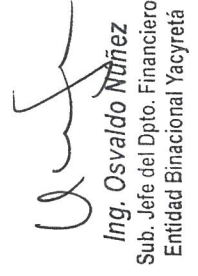
Las Notas 1 a 11 y Anexos I a III son parte integrante de estos Estados Financieros



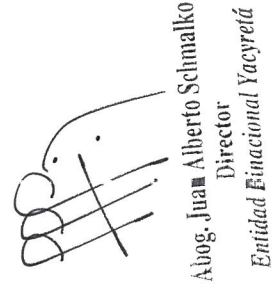
Contr. Ricardo Oscar Sansone  
Jefe Contabilidad (M.I.)



Lic. Berrardino A. Ortiz Ruiz  
Jefe Contabilidad (M.D.)



Ing. Osvaldo Núñez  
Sub. Jefe del Dpto. Financiero  
Entidad Binacional Yacyreta



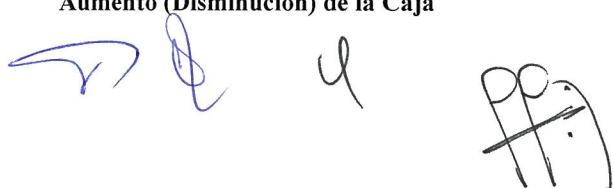
Abog. Juan Alberto Schmalcko  
Director  
Entidad Binacional Yacyreta





**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO <sup>(1)</sup>**  
**POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
**(En miles de Dólares de los Estados Unidos de América)**

<u>Causas de la Variación de Caja</u>	<u>Al 31-12-2012</u>	<u>Al 31-12-2011</u>
<b><u>Fuentes</u></b>		
Efectivo recibido por Venta de Energía de EBISA/ANDE	121.060	129.838
Intereses percibidos por colocaciones de fondos y otros	931	1.155
Desembolsos C.A.F. para Prog. Obras Viales	0	29.556
Ingresos Secretaría de Hacienda R.A.	879.521	777.072
- Por Venta de Energía (Resol. SE 406/03)	557.895	138.521
- Por Venta de Energía (Resol. SE 739/10)	135.804	571.376
- Programa Obras Viales de Integración	22.165	0
- Para el pago de Compensaciones al Paraguay	<u>163.657</u>	<u>67.175</u>
<b>Total Fuentes de Caja por Actividades Operativas</b>	<b><u>1.001.512</u></b>	<b><u>937.621</u></b>
<b><u>Aplicaciones</u></b>		
Gastos Directos de Explotación	103.499	101.320
Gastos Administrativos Indirectos	196.718	183.147
Pagos a cuenta de Compensaciones al Paraguay	124.222	160.778
- Gobierno Paraguayo	124.222	160.778
- ANDE	<u>0</u>	<u>0</u>
Pagos a Contratistas y Consultores por Contratos de Obras y Consultorías (incluidos sus anticipos), y Expropiaciones	436.540	452.299
Pago de Seguro de Todo Riesgo Operativo	6.361	0
Diferencias de Cambio del Ejercicio (Pérdida)	26.344	6.874
Otros	8.348	9.614
<b>Total Aplicaciones de Caja por Actividades Operativas</b>	<b><u>902.032</u></b>	<b><u>914.032</u></b>
<b>Aumento (Disminución) de la Caja</b>	<b><u>99.480</u></b>	<b><u>23.589</u></b>




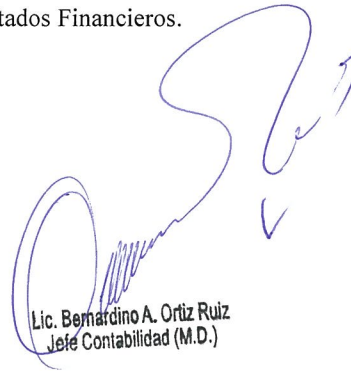

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO (1)**  
**POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
**(En miles de Dólares de los Estados Unidos de América)**

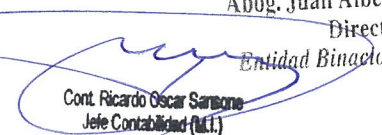
<b>Variación de la Caja</b>			<u><b>Al 31-12-2012</b></u>	<u><b>Al 31-12-2011</b></u>
<b>Saldo Inicial del Período (Nota 4.1.)</b>				
Caja y Bancos	58.722			34.874
Inversiones Transitorias	48			43
Cuenta Fiduciaria (Incluidos fondos para el BICE)	<u>92</u>	<b>58.862</b>	<u>356</u>	<b>35.273</b>
<b>Saldo Final del Período (Nota 4.1.)</b>				
Caja y Bancos	157.684			58.722
Inversiones Transitorias	58			48
Cuenta Fiduciaria	<u>600</u>	<b>158.342</b>	<u>92</u>	<b>58.862</b>
<b>Variación de Caja - Aumento (Disminución) Netos</b>		<b><u>99.480</u></b>		<b><u>23.589</u></b>


(1) Comprende la variación de las Cuentas de los Rubros Caja y Bancos e Inversiones Transitorias y de la Cuenta Fiduciaria.

Las Notas 1 a 11 y Anexos I a III son parte integrante de estos Estados Financieros.

  
**Abog. Juan Alberto Schmalko**  
 Director  
 Entidad Binacional Yacyretá

  
**Lic. Bernardino A. Ortiz Ruiz**  
 Jefe Contabilidad (M.D.)

  
**Cont. Ricardo Oscar Samone**  
 Jefe Contabilidad (M.I.)

  
**Ing. Osvaldo Núñez**  
 Sub. Jefe del Dpto. Financiero  
 Entidad Binacional Yacyretá



**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS**  
**CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

Rubros	VALORES DE ORIGEN				DEPRECIACIONES		31/12/2012	31/12/2011
	Saldos al Comienzo del Ejercicio	Aumentos	Disminuciones	Saldos al Cierre del Ejercicio	Acumuladas al Inicio del Ejercicio	Del Ejercicio Aumentos      Disminuciones	NETO RESULTANTE	NETO RESULTANTE
<b>Obra Civil Principal</b>								
Valores de Origen	5.297.001	261.871	(18.166) *	5.540.706	757.865	74.659	4.708.182	4.539.136
Obra Civil, Terrenos y Mejoras								
Carga Financiera Activada	3.035.657			3.035.657	597.211	37.953	2.400.493	2.438.446
Subtotal Obra Civil Principal	<u>8.332.658</u>	<u>261.871</u>	<u>(18.166)</u>	<u>8.576.363</u>	<u>1.355.076</u>	<u>112.612</u>	<u>7.108.675</u>	<u>6.977.582</u>
<b>Equipos</b>								
Valor de Origen	1.143.871	1.324		1.145.195	358.162	22.979	764.054	785.709
Carga Financiera Activada	182.536			182.536	57.408	3.654	121.474	125.128
Subtotal Equipos	<u>1.326.407</u>	<u>1.324</u>		<u>1.327.731</u>	<u>415.570</u>	<u>26.633</u>	<u>885.528</u>	<u>910.837</u>
<b>Bienes de Uso de Administración <sup>(1)</sup></b>								
	50.837	5.018	(23)	55.832	18.803	2.800	34.243	32.034
Subtotal	<u>9.709.902</u>	<u>268.213</u>	<u>(18.189)</u>	<u>9.959.926</u>	<u>1.789.449</u>	<u>142.045</u>	<u>8.028.446</u>	<u>7.920.453</u>
Menos: Previsión Reparaciones y Repuestos (Nota 5.6.2)	(88.799)	(5.336)	34.387	(59.748)			(59.748)	(88.799)
<b>Total</b>	<u>9.621.103</u>	<u>262.877</u>	<u>16.198</u>	<u>9.900.178</u>	<u>1.789.449</u>	<u>142.045</u>	<u>7.968.698</u>	<u>7.831.654</u>

(1) Nota 4.2.4.

\* Corresponde a Obras referidas al Programa de Obras Viales (Nota 4.2.5)






**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**

**ANEXO III**

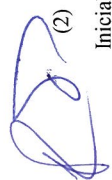

**GASTOS DIRECTOS E INDIRECTOS  
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

Conceptos	Cargos Previsionados para Reparaciones y Repuestos	Gastos Directos de Explotación	Gastos Indirectos		Total Gastos 31/12/2012	Total Gastos 31/12/2011
			Administrativos	Financieros		
<b>Gastos de Administración (directos e indirectos)</b>						
Sueldos y Contribuciones		38.045	161.550		199.595	177.051
Gastos de Viajes		325	3.315		3.640	5.488
Monitoreo y Control/Contratos de Explotación		120	-		120	219
Alquileres		72	3.998		4.070	3.008
Seguros de Bienes (1)		4.350	216		4.566	4.549
Gastos de Transporte		1.391	3.342		4.733	5.197
Electricidad y Comunicaciones		24	1.043		1.067	1.024
Honorarios Profesionales		257	9.657		9.914	6.360
Agua y Cloacas		-	212		212	225
Conservación de Bienes		-	1.464		1.464	2.162
Repuestos y Materiales		1.520	-		1.520	1.143
Gastos Bancarios		-	58		58	58
Operación y Mantenimiento Villas Permanentes y Campamentos		-	502		502	908
Publicidad y Relaciones Públicas		-	8.200		8.200	10.217
Limpieza, desinfección y mantenimiento espacios verdes		2.409	2.327		4.736	4.081
Gastos Generales Medio Ambiente		10.291	-		10.291	10.717
Gastos Generales Relocalizaciones		40.894	-		40.894	45.779
Gastos de Mantenimiento de la Central		7.297	-		7.297	4.011
Compromisos No operativos- Contingencias		491	-		491	290
Otros Gastos Varios ( Conv. y Prog. Esp.) (2)		6.549	20.964		27.513	22.069
Cargo Previsionado para Reparaciones y Repuestos	5.336	-	-		5.336	5.336
Adicional Cargo Previsionado para Reparaciones y Repuestos	-	-	-		-	25.152
<b>Subtotal Gastos de Administración</b>	<b>5.336</b>	<b>114.035</b>	<b>216.848</b>		<b>336.219</b>	<b>335.044</b>
<b>Gastos de Financiación indirectos</b>	-	-	-	238.785	238.785	2.525.230
<b>Totales</b>	<b>5.336</b>	<b>114.035</b>	<b>216.848</b>	<b>238.785</b>	<b>575.104</b>	<b>2.860.274</b>

(1) Por Resolución del Consejo de Administración N° 3220 (06-03-12) se aprobó la prórroga de la cobertura de la Póliza Todo Riesgo Operativo por el lapso de 18 meses, a contar del 1-03-12; a su vencimiento, el 14-09-13 se efectuó una nueva renovación con vigencia hasta el 14-03-15 (Nota 8.2).

(2) Incluye Recupero de Gastos.

Inicialado al solo efecto de su identificación con nuestro informe de fecha 27 de Noviembre de 2014.

ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA  
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

NOTA 1: ASPECTOS SIGNIFICATIVOS A CONSIDERAR PARA UNA ADECUADA INTERPRETACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

**1. LA ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA – MARCO JURIDICO**

**1.1. TRATADO DE YACYRETA**

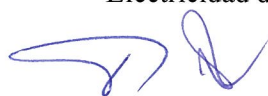
El Tratado de Yacyretá firmado el 3 de diciembre de 1973, fue aprobado por el Honorable Congreso de la República Argentina mediante la ley 20646, de fecha 26 de marzo de 1974 y por el Honorable Congreso de la República del Paraguay mediante la ley 433 del 20 de diciembre de 1973, creando en igualdad de derechos y obligaciones la Entidad Binacional Yacyretá, con sedes en Buenos Aires y Asunción, constituida con igual participación en el capital por ambos Gobiernos a través de la Administración Nacional de Electricidad-ANDE, entidad autárquica de la República del Paraguay, y de Agua y Energía Eléctrica Sociedad del Estado, a la fecha de cierre del Ejercicio y en virtud del Decreto N° 27/03 (27-05-2003) de la República Argentina, tal participación corresponde al Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios (M.P.F.I.P. y S.).

La Entidad se rige por el Tratado, sus anexos y otros instrumentos diplomáticos suscritos, que la convierten en una entidad de carácter binacional con personería claramente separada y distinta de los países que la integran, basando su organización y funcionamiento en principios de igualdad y autonomía para sus componentes, contando además con amplias exenciones impositivas.

La Entidad posee capacidad jurídica, financiera y administrativa, así como responsabilidad técnica, para estudiar, proyectar, dirigir, ejecutar el aprovechamiento hidroeléctrico, y explotarlo como una unidad desde el punto de vista técnico y económico. También para el mejoramiento de las condiciones de navegabilidad del Río Paraná a la altura del emprendimiento y, eventualmente, la atenuación de los efectos depredadores de las inundaciones producidas por las crecidas extraordinarias. Las instalaciones del aprovechamiento hidroeléctrico, obras auxiliares y las que se realicen para mejorar la navegabilidad del Río Paraná, constituyen un condominio por partes iguales de ambos países, que incluye el producto de la generación.

**1.2. BASES FINANCIERAS Y DE PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS DE LA ELECTRICIDAD DE YACYRETÁ–COSTO DEL SERVICIO DE ELECTRICIDAD–CAPITULO III DEL ANEXO “C”**

El Anexo “C” al Tratado de Yacyretá contiene las Bases Financieras y de Prestación de los Servicios de Electricidad de YACYRETÁ, conforme surge del Artículo XV del mencionado Tratado.



El Capítulo III define los elementos que componen el “Costo del Servicio de Electricidad” siendo los mismos los que se detallan a continuación: **III.1.** El monto necesario para el pago, a las partes que constituyen Yacyretá, de utilidades del doce por ciento anual sobre su participación en el capital integrado, de acuerdo con el párrafo 2 del Artículo III del Tratado y con el Artículo 4° del Estatuto (Anexo “A”). **III.2.** El monto necesario para el pago de las cargas financieras de los préstamos recibidos. **III.3.** El monto necesario para el pago de la amortización de los préstamos recibidos. **III.4.** El monto necesario para el pago a A. y E.E. y a ANDE, en partes iguales, a título de resarcimiento de la totalidad de sus gastos propios relacionados con Yacyretá, calculados en 166 dólares de los Estados Unidos de América por gigawatt-hora generado y medido en la central eléctrica. **III.5.** El monto necesario, para el pago de la compensación total en razón del territorio inundado, de acuerdo con el Capítulo IV del presente Anexo. **III.6.** El monto necesario, cargado a la energía vendida a las entidades del país cuya Alta Parte Contratante adquiera energía cedida por la otra Alta Parte Contratante, para el pago de la compensación prevista en el Capítulo V del presente Anexo. **III.7.** El monto necesario para cubrir los gastos de explotación. **III.8.** El monto del saldo, positivo o negativo, de la cuenta de explotación del Ejercicio anterior.

Por otra parte, el Anexo “C” al Tratado de Yacyretá en su Capítulo VII – INGRESOS define: VII.1.: El ingreso anual, derivado de los contratos de prestación de los servicios de electricidad, deberá ser igual cada año al costo del servicio establecido en este Anexo.

Por tanto, el costo del servicio de electricidad, que deberá ser igual al ingreso, estará compuesto, además de otros conceptos, por las cargas financieras de los préstamos recibidos (Nota 2.5.1, Nota 2.5.2, Nota 7.3 y Nota 10), y por gastos de explotación, que comprende a los gastos de administración (Nota 2.5.2 y Nota 7.2) y generales, incluidos los gastos directos de operación y de mantenimiento, inclusive las reposiciones causadas por el desgaste normal.

El Capítulo IX del referido Anexo “C” establece que las disposiciones del mismo serán revisadas a los 40 años a partir de la entrada en vigor del Tratado. Dicho plazo se cumplirá en el transcurso del año 2014.

### **1.3. RECURSOS APORTADOS POR LA REPUBLICA ARGENTINA A LOS FINES DE LA CONSTRUCCION DEL PROYECTO HIDROELECTRICO**

Por el Artículo IX del Tratado de Yacyretá, la República Argentina aportó los recursos necesarios para los estudios, construcción y operación de la Central Eléctrica y de las obras e instalaciones auxiliares, como así también las realizadas para el mejoramiento de las condiciones de navegabilidad del Río Paraná, dando a YACYRETÁ, las garantías por las operaciones de crédito que realizare. Asegurando, de la misma forma, la conversión de cambio necesaria para el pago de las obligaciones asumidas por YACYRETA.

Por el Decreto N° 3450, de fecha 28 de diciembre de 1979, se destina, en calidad de préstamo, los recursos excedentes provenientes de los fondos de Grandes Obras Eléctricas y el Chocón-Cerros Colorados-Alicopá.

Posteriormente, por Decreto 612, de fecha 22 de abril de 1986, fundándose en lo establecido por el mencionado Decreto N° 3450 y en la condición de binacionalidad de la Entidad, también se consideró en calidad de préstamo los recursos provenientes, en esa oportunidad, del Tesoro Nacional.

Las cargas financieras, que componen el costo del servicio de electricidad, por la actualización e intereses de los préstamos que devienen principalmente de los mencionados Decretos RA 3450/79 y 612/86, no pueden ser absorbidas por la tarifa de los servicios de electricidad, ya que determinan un valor muy por encima de lo registrado en los mercados eléctricos regionales, siendo éste el principal causante que afecta la viabilidad del proyecto (Notas 1.4., 1.7 y 10.).

**1.4. LA NOTA REVERSAL DEL 9 DE ENERO DE 1992 – TARIFA Y FINANCIAMIENTO Y SU EFECTO SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS DE LA ENTIDAD**

Con fecha 9 de enero de 1992 ambos gobiernos suscribieron el acuerdo diplomático relativo a TARIFA Y FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO DE YACYRETA, originando sustanciales modificaciones a lo establecido por el Anexo “C” al Tratado de Yacyretá, de acuerdo a las estipulaciones siguientes:

1- La tarifa a ser pagada a la EBY por toda la energía posible de generar con el caudal hídrico aportado por el embalse, entregada y medida en barras de la central será de 0,030 USD/Kwh (treinta milésimos de dólar de los Estados Unidos de América por kilowatiohora), a valores constantes de diciembre de 1991, desde el inicio de la generación, independientemente de la cota, y hasta el año 2048, considerado a este efecto como término de la vida útil de la presa. Esa tarifa de 0,030 USD/Kwh será actualizada conforme a las previsiones establecidas en la planilla 2 vigente del Anexo C del Tratado, para mantener constante el valor del mes de diciembre de 1991.

2- De la tarifa de 0,030 USD/Kwh, a partir de la fecha del inicio de generación de energía eléctrica y durante diez años a contar desde dicha fecha, la República del Paraguay percibirá al contado, la suma de 0,00175 USD/Kwh en concepto de pago a cuenta correspondiente a la compensación por cesión de energía, compensación en razón del territorio inundado, resarcimiento y utilidades.

3- Con el objeto de cooperar con el financiamiento del Proyecto, el pago del monto resultante de la compensación por cesión de energía, compensación en razón del territorio inundado, resarcimiento y utilidades sobre el capital integrado, establecidos en el anexo “C “ del Tratado por los primeros diez años a partir de la fecha de inicio de la generación de energía correspondiente a ambos países, será diferido y tendrá un período de gracia de 15 años, contados a partir del décimo año desde el inicio de generación, amortizándose con posterioridad en 8 años en cuotas iguales sin intereses, actualizándose de la manera prevista en la planilla 2 vigente del Anexo C del Tratado. En el caso del Paraguay, el diferimiento será la diferencia entre el monto total correspondiente a los conceptos citados más arriba en este numeral y el pago a cuenta establecido en el párrafo 2.

4- Con el objeto de cooperar con el financiamiento del proyecto, la República Argentina se compromete, a partir de la fecha de la firma del presente Acuerdo, a no percibir ni devengar intereses sobre la deuda ya contraída por YACYRETA con el Tesoro Argentino. Dicha deuda será actualizada de la manera prevista en la planilla 2 vigente del Anexo C del Tratado.

5- Los ingresos financieros por la venta de energía eléctrica y otros que pudieran percibir la Entidad Binacional YACYRETA se aplicarán con el siguiente orden de prioridades a:

- a) Gastos operativos E.B.Y.
- b) Deudas con proveedores y contratistas.
- c) Deuda con entidades financieras, multilaterales y comerciales, excluida la deuda ya contraída con el Tesoro Argentino.
- d) Conceptos previstos en el párrafo 3, en el momento que corresponda su efectivización.
- e) Deuda ya contraída con el Tesoro Argentino.

6- La República del Paraguay se compromete a apoyar a la República Argentina en las gestiones de financiamiento de costo de inversión faltante del proyecto, así como en las gestiones de refinanciamiento de la deuda con contratistas, proveedores, entidades financieras multilaterales y de terceros países.

7- Los préstamos ya efectivizados a la ANDE para la integración de su capital en YACYRETA serán repagados en las mismas condiciones de plazo de amortización y tasa de interés en que, de conformidad a lo estipulado en el numeral 2 de la presente nota, son abonadas las utilidades previstas en el numeral III.1 del Anexo “C” vigente.



El Congreso Nacional de la República del Paraguay rechazó la incorporación de esta Nota al Derecho Positivo de ese país, mientras que por su parte el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de la República Argentina ratificó su validez, invocando la Convención de Viena de 1969, y con ello se ha creado una divergencia entre las Altas Partes Contratantes en cuanto a su aplicación, por lo que conforme a los términos previstos en el Artículo XXI del Tratado de Yacyretá, la controversia deberá ser resuelta por medios diplomáticos usuales, lo que no retardará o interrumpirá la obra ni el aprovechamiento hidroeléctrico.

En la confección de los Estados Financieros, ha sido considerado lo estipulado por la mencionada Nota Reversal, sujeto a la revisión que las Altas Partes Contratantes en su oportunidad establezcan.

La sumatoria de los costos que componen el servicio de electricidad de la Entidad Binacional Yacyretá, determina un valor muy por encima de la tarifa fijada por la misma Nota Reversal en su numeral 1), lo cual trae aparejado lo descrito en el último párrafo de la Nota 1.3..

La propuesta de Acta de entendimiento y Anexos descrita en la Nota 10, propone un principio de solución de todos aquellos aspectos pendientes de definir, entre ellos los efectos de la Nota Reversal del 09/01/92, convirtiendo a la EBY en una empresa rentable y eficiente, y su readecuación a los términos establecidos en el Tratado de Yacyretá.

## **1.5. COMPENSACIONES, UTILIDADES Y CLAUSULA DE AJUSTE**

### **1.5.1. Compensación por Cesión de Energía**

En el Capítulo V del Anexo "C" al Tratado de Yacyretá se establece una Compensación por Cesión de Energía, habiendo precisado entonces que: V.1. La Alta Parte Contratante que adquiera energía cedida por la otra Alta Parte Contratante, de conformidad con el Artículo XIII del Tratado, le pagará una compensación. Esta compensación se establece en 2.998 dólares de los Estados Unidos de América por gigawatthora cedido. V.2. El monto de esta compensación representa, a la fecha de la entrada en vigor del Tratado, el 5% de la Inversión Inmovilizada presupuestada para producir dicho gigawatthora, entendida como la suma de las inversiones comunes para propósitos básicos hidroeléctricos, con los valores y discriminación que figuran en la Planilla 1 adjunta, dividida por el número de gigawatthoras que se prevé puedan ser producidos en un año medio (18.000 GWh). V.3. El monto anual de la compensación no podrá ser inferior a 9 millones de dólares de los Estados Unidos de América.

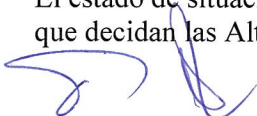
A su vez, en el punto 6 del Capítulo III del referido Anexo se establece que deberá adicionarse a la entidad del país que adquiere la energía cedida el monto de esta compensación.

La Entidad adoptó el criterio de no contabilizar ningún monto de esta Compensación por entender que el devengamiento corresponde a las Altas Partes Contratantes, no siendo un costo para la EBY. Dicho importe asciende al 31 de diciembre 2012 a USD 1.061,6 millones aproximadamente.

En consecuencia, los pagos a cuenta efectuados con fondos propios de la Entidad a la República del Paraguay de conformidad a los términos de la Nota Reversal del 09-01-1992 (Nota 1.4.), se descuentan de la deuda con el Gobierno Argentino (Nota 5.4.2).

Por otro lado, el resultado neto de los pagos efectuados por este concepto, y específicamente, los fondos percibidos del Gobierno Argentino para ser aplicados a dicha compensación en virtud de las Actas de Acuerdo suscriptas por los Representantes de las Altas Partes Contratantes, se exponen en una cuenta corriente (Nota 4.1).

El estado de situación al 31 de diciembre de 2012, de acuerdo a las estimaciones realizadas y sujetas a lo que decidan las Altas Partes (Nota 10), es el siguiente:



	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Compensación devengada	1.061.618	1.010.103
- Pagos a cuenta a valores básicos	(862.384)	(738.162)
- Actualización de Pagos a cuenta	(92.770)	(111.917)
Saldo de deuda de la Rep. Argentina a la Rep. del Paraguay	106.464	160.024

### **1.5.2. Cálculo de la Compensación en Razón del Territorio Inundado**

El Capítulo IV del Anexo “C” al Tratado define el concepto de Compensación en Razón del Territorio Inundado quedando establecido que: IV.1. Yacyretá pagará a las Altas Partes Contratantes una compensación en razón del territorio inundado como consecuencia del aprovechamiento hidroeléctrico. IV.3. El monto total de esta compensación será calculado en dólares de los Estados Unidos de América. La misma será distribuida a cada Alta Parte Contratante en proporción de la superficie de los respectivos territorios inundados y pagada mensualmente por Yacyretá en dólares de los Estados Unidos de América o en la moneda en que las Altas Partes Contratantes acordaren. IV.4. El valor real de la compensación, una vez determinado unitariamente en el año de entrada en servicio será mantenido constantemente mediante lo que resulte del Capítulo VI del Anexo C.

La Entidad en base a un cálculo provisorio registra una provisión por esta compensación, hasta que ambos Gobiernos acuerden respecto a la interpretación de la normativa prevista en el Capítulo IV del Anexo “C” al Tratado, y se definan los procedimientos a utilizar (Nota 10).

Del mencionado cálculo se detraen los pagos a cuenta al Paraguay por este concepto (Nota 5.6.1.). Al no haberse definido la proporción que corresponde a cada país, no se expone con la apertura por Margen.

### **1.5.3. Utilidades por Participación en el Capital Integrado**

Se establece en el Capítulo III.1 del Anexo “C” al Tratado que corresponde a la Entidad abonar el 12 % anual sobre la participación en el capital integrado actualizado correspondiente a cada una de las partes.

### **1.5.4. Cláusula de Ajuste del Tratado**

El Anexo “C” al Tratado, en su Capítulo VI, establece una fórmula de ajuste para el mantenimiento del valor constante en cuanto a su poder adquisitivo, entre otros, del capital, de las compensaciones, resarcimiento y utilidades. La misma también es utilizada para el ajuste de la tarifa por venta de energía y la mayor parte de la deuda con el Gobierno Argentino.

En la actualidad la misma está compuesta por partes iguales por las variaciones de los siguientes índices publicados en el “International Financial Statistics” del Fondo Monetario Internacional: “Valor unitario de exportación del mundo”; “Valor unitario de exportación de países industriales”; “Precios al por mayor de los productos industriales en EEUU”; y “Valor unitario de exportación de EEUU”.

La Entidad tiene por metodología la obtención de los numerales, de los índices utilizados, de la publicación correspondiente al mes de cierre de los Estados Financieros, y de los meses anteriores. Esto, debido a los tiempos de confección de dichos Estados.

Esta metodología de trabajo hace que se utilicen algunos numerales provisorios (De los últimos meses cercanos al cierre), los que se ajustan retroactivamente con la utilización de las publicaciones de los meses posteriores al cierre, registrándose eventuales diferencias en el nuevo período / ejercicio, las cuales en algunos casos pueden ser significativas.

## **1.6. OTRAS COMPENSACIONES Y RETRIBUCIONES**

Se describen a continuación los aspectos más importantes del resto de las compensaciones y retribuciones a los Gobiernos no mencionadas en la Nota 1.5.

### **1.6.1. Compensación por el uso anticipado del dinero (Punto 5º Nota Reversal del 22-04-77)**

Por Nota Reversal de fecha 22-04-77 se acordó una compensación a los suscriptores del capital de la Entidad del 6% anual sobre los aportes integrados actualizados, capitalizable anualmente durante el período de construcción, y actualizada según la fórmula de ajuste del Tratado.

Al 02-09-1994, fecha de inicio de generación, se han capitalizado las compensaciones que se detallan en la Nota 6.1. El saldo resultante no capitalizado, a favor del M.P.F.I.P. y S., se expone en Nota 5.4.7.1. y está sujeto a lo indicado en la Nota 10.2.4.

### **1.6.2. Resarcimiento de Gastos**

Esta compensación al M.P.F.I.P. y S. y a ANDE, prevista en el Capítulo III.4 del Anexo "C", se calcula en base al valor de USD 166 por GWh generado, actualizado por la fórmula de ajuste del Tratado.

## **1.7. RECUPERABILIDAD DE LA INVERSION REALIZADA**

En concordancia con el contenido de la Nota 10 a los Estados Financieros, la Entidad ha culminado y aprobado la elevación a las Altas Partes de una propuesta de entendimiento, que comprende los aspectos económicos y financieros del Anexo "C" al Tratado-Bases Financieras y de Prestación de los Servicios de Electricidad de Yacyretá.

Evidenciando lo descripto en el último párrafo de la Nota 1.3., por Resolución C.A. N° 2036, de fecha 7 de marzo de 2007, se aprueba la propuesta de Acta de Entendimiento y Anexos acordada a Nivel Técnico Binacional, ello en concordancia con los estudios actualizados, y siendo éstos parte integrante de los aspectos relacionados con el Tratado que fueran definidos por los Cancilleres en el Memorandum de Entendimiento de fecha 17.12.03.

Tal proposición modifica sustancialmente las variables utilizadas en las proyecciones de resultados operativos y flujos de fondos, elaborados con anterioridad.

La propuesta tiende a asegurar y resguardar a la Entidad, de forma que pueda cumplir con todo lo establecido en el Tratado y Notas Reversales Complementarias en el transcurso del tiempo esperado de explotación de la Central Hidroeléctrica.

## **NOTA 2: POLITICAS Y PRACTICAS CONTABLES**

A los efectos de facilitar su lectura, los Estados Financieros se exponen en miles de dólares resultantes de la conversión que se explica en nota 2.3.

Con el objeto de una mejor interpretación de los Estados Financieros, como segunda columna del Balance General, Estado de Resultados, de Evolución del Patrimonio Neto, de Flujos de Efectivo, Anexos y Notas se exponen, en comparativo, los valores al cierre del Ejercicio anterior.



Para la registración contable de sus operaciones y presentación de estos Estados Financieros, se utilizan las disposiciones específicas del Tratado, sus Anexos y las Notas Reversales inherentes, y normas profesionales vigentes en la República Argentina y en la República del Paraguay. En caso de divergencia, el Tratado, sus Anexos y las Notas Reversales inherentes tendrán preeminencia sobre las normas contables, en virtud del Artículo III del Tratado y artículo 1 del Estatuto, siendo las principales políticas y prácticas contables las siguientes:

## **2.1. RESULTADO ECONÓMICO DEL EMPRENDIMIENTO**

La Entidad reclasifica el resultado, obtenido según normas contables, en el Rubro Cargos Diferidos (Cuenta de Explotación) para adecuar las registraciones a los efectos de lo dispuesto por la Nota Reversal del 09-01-1992, relativa a tarifa y financiamiento (Nota 1.4.), y a lo estipulado por el Capítulo VII.1. del Anexo "C" al Tratado, que establece que el ingreso anual deberá ser igual, cada año, al costo del servicio de electricidad (Nota 1.2.); costo que, de acuerdo a lo indicado en el Capítulo III.8 del mismo Anexo, incluye entre otros, el monto del saldo, positivo o negativo, de la cuenta de explotación del ejercicio anterior.

## **2.2. CORRELACIÓN DE INGRESOS Y GASTOS**

Dado que la Central opera a partir del 25 de febrero de 2011 a su cota de diseño, a partir del ejercicio 2011 no se efectúan activaciones por el denominado concepto de "Gastos Relacionados con Cota 83" (Nota 2.5.2.2.).

## **2.3. MONEDA DE CUENTA**

La moneda de cuenta de la Entidad es el dólar de los Estados Unidos de América, según lo acordado en la Nota Reversal del 15-09-83. Las operaciones se registran primariamente en la moneda origen de la operación, y posteriormente se efectúa la conversión a la moneda de cuenta de las transacciones y/o saldos originados en monedas distintas al dólar (Fuente: Banco de la Nación Argentina y Banco Central del Paraguay), de la siguiente manera:

2.3.1. Las inversiones en obras, los ingresos y los gastos devengados hasta el Ejercicio 2006 se convirtieron al tipo de cambio promedio del mes correspondiente a cada operación.

A partir del Ejercicio 2007, y a los efectos de contar con una valorización en tiempo real, los conceptos indicados en el párrafo anterior se convierten a la Moneda de Cuenta al tipo de cambio diario de la fecha de cada operación.

2.3.2. Los aportes de capital integrado y los préstamos del Gobierno Argentino (Excepto el Préstamo de la Secretaría de Energía, Nota 5.4.4., que se convierte de acuerdo al criterio expuesto en Nota 2.3.3.) al tipo de cambio de la fecha de cada recepción de fondos.

2.3.3. El activo corriente, los anticipos otorgados, los otros créditos del activo no corriente y el resto del pasivo a la paridad vigente a la fecha de cierre del balance.

2.3.4. La diferencia de cambio resultante se expone en el rubro gastos de financiación (Nota 7.3.).

Debido a la utilización del dólar de los Estados Unidos de América como moneda de cuenta, los Estados Financieros expresados en las monedas locales no son ajustados por los cambios habidos en los niveles generales de precios internos de los países integrantes de la Entidad.

## **2.4. EXPOSICIÓN DE LOS ACTIVOS Y PASIVOS EN CORRIENTES Y NO CORRIENTES**

Los activos y pasivos se han clasificado en corrientes y no corrientes, según sean realizables o cancelables en los doce meses siguientes al cierre del ejercicio.

En virtud de la estructura de financiamiento básica de la Entidad basada en la Nota Reversal del 09-01-1992, y teniendo en cuenta que el Gobierno Argentino estableció un régimen propio de pago, se menciona lo siguiente:

- 2.4.1. Los pasivos con Acreedores Financieros, excepto las deudas a corto plazo con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y las líneas de crédito avaladas por el Banco de la Nación Argentina, se clasifican como no corrientes dada la suspensión de pagos declarada por el Gobierno Argentino (Nota 5.4.2.).
- 2.4.2. La totalidad de la deuda con el Gobierno Argentino se expone en el pasivo no corriente.
- 2.4.3. La deuda de la Entidad por Compensaciones a la ANDE y al Gobierno Paraguayo se expone en el pasivo no corriente en razón de las negociaciones que se mencionan en la Nota 10.

## **2.5. PRINCIPALES CRITERIOS DE VALUACIÓN**

### **2.5.1. Propiedades, Planta y Equipos**

Los activos fijos correspondientes a Propiedades, Planta y Equipos, detallados en Anexo I, se valúan a su costo de adquisición, incluyendo los costos de estudio y complementarios, planeación y ejecución de obra, neto de depreciaciones acumuladas. Se han activado en los ítems más significativos los gastos financieros inherentes, hasta la puesta en marcha de cada equipo de generación.

Las depreciaciones se calculan por el método de la línea recta, considerando en 50 años la vida útil de los Equipos de Generación y Electromecánicos, y en 80 años la de la Obra Civil y Mejoras. Se han calculado desde la puesta en marcha de las unidades generadoras.

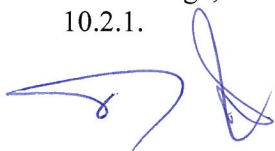
### **2.5.2. Cargos Diferidos (Anexo II)**

Se incluyen en este rubro los siguientes conceptos:

#### **2.5.2.1. Gastos Preoperativos – hasta la puesta en marcha**

Comprenden a los gastos administrativos y financieros realizados hasta la puesta en marcha de cada equipo de generación, netos de amortizaciones acumuladas. La absorción total de los mismos se realizará en el término de 80 años a contar desde el inicio de generación. Quedan excluidos de estos gastos los apropiados a Propiedades, Planta y Equipos. La depreciación es calculada por el método de línea recta.

Sin embargo, estos gastos diferidos podrán ser absorbidos en concordancia con el contenido de la Nota 10.2.1.



**2.5.2.2. Gastos Administrativos, Financieros y Amortizaciones activados no consumidos-Relacionados con la elevación del embalse a Cota 83**

Se incluyen en esta cuenta las diferencias (Hasta el Ejercicio 2010) que han surgido de la activación de gastos de administración y financieros, por la etapa del proyecto que estaba en construcción, calculadas como porcentaje de la generación de energía respecto a la cota 83, incluyendo las depreciaciones respectivas.

En febrero de 2011 se alcanzó la cota definitiva del Proyecto de 83,00 msnm. Por esta razón, a partir del Ejercicio 2011 los gastos relacionados con la elevación del embalse a Cota 83 se amortizan por los años de vida útil restante de la represa.

Sin embargo, estos gastos diferidos podrán ser absorbidos en concordancia con el contenido de la Nota 10.2.1.

**2.5.2.3. Cuenta de Explotación**

Tal como se menciona en la Nota 2.1., es la diferencia entre el resultado neutro y la suma algebraica de los otros componentes del Estado de Resultados, acumulado desde el inicio de la generación de energía, como consecuencia de la aplicación de la tarifa definida por la Nota Reversal del 9 de enero de 1992 (Nota 1.4.). No obstante ello, de acuerdo a lo previsto en el Capítulo III.8. del Anexo C al Tratado de Yacyretá, el monto del saldo, positivo o negativo, de la cuenta de explotación deberá ser absorbido por el costo del servicio de electricidad, a través de las empresas compradoras de la energía.

De conformidad a lo establecido en la propuesta del Acta de Entendimiento, una vez aprobada por las Altas Partes Contratantes, este importe será absorbido en concordancia con lo expuesto en la Nota 10.2.1.

**2.5.3. Deudas contraídas con el Tesoro Argentino hasta el 9 de enero de 1992**

De acuerdo con la Nota Reversal del 09-01-1992 la deuda con el Gobierno Argentino contraída hasta esa fecha no devenga intereses, y su cancelación se hará en el último orden en la prelación de pagos.

En nota 5.4.3., Pasivo no Corriente, se expone el rubro Efecto Financiero de la Nota Reversal del 09/01/92, que constituye la diferencia entre el valor nominal actualizado de dicha deuda y su valor actual, resultante de descontar el valor futuro de las cancelaciones que se estima se harán, calculado a la tasa del 6% anual, de acuerdo con las proyecciones financieras estimadas.

**NOTA 3: SITUACIÓN DEL PROYECTO Y OTROS**

**3.1. SITUACION ACTUAL**

El proyecto original, cuya etapa final fue diseñada en el Plan de Terminación Yacyretá, aprobado en el año 2004, se encuentra en vías de culminación. En el mes de febrero de 2011 se cumplió el objetivo de completar la fase del llenado del embalse a su cota de diseño de 83,00 msnm, hito que permitió que la Central Hidroeléctrica esté en condiciones de generar una media anual de entre 19.500 y 20.600 GWh. Del mencionado Plan quedan por completar obras y acciones indirectamente vinculadas con el recrecimiento del embalse.

Además del Plan de Terminación Yacyretá la EBY tiene en marcha tres proyectos importantes, que son la del “Programa de Rehabilitación del Parque Generador de la Central Hidroeléctrica Yacyretá”, la “Ampliación del Parque de Generación de la Central Hidroeléctrica de Yacyretá en el Brazo Principal del Río Paraná”, y la “Ampliación del Parque de Generación de la Central Hidroeléctrica Yacyretá en el Segundo Brazo del Río Paraná (Brazo Aña Cua)”.

### **3.2. PLAN DE TERMINACION YACYRETA (LLENADO DE EMBALSE)**

El Plan de Terminación Yacyretá reúne todas las obras y acciones que son necesarias ejecutar para la terminación del proyecto. El objetivo general del plan fue la elevación del nivel del embalse a la cota definitiva de proyecto de 83 msnm en el eje Encarnación-Posadas.

#### **3.2.1. Antecedentes**

En el año 1992 se había iniciado la fase final de la ejecución del proyecto, con el diseño de un plan integral compuesto de dos sub planes. El primero comprendía el proyecto hidroeléctrico, y el segundo las obras y acciones destinadas a la conformación del embalse. Estos planes fueron acordados por la EBY con los gobiernos de Paraguay y Argentina y los Bancos Mundial e Interamericano de Desarrollo. Los acuerdos fueron ratificados por los gobiernos de ambos países mediante la suscripción de tres Notas Reversales, firmándose los respectivos convenios con ambos bancos.

El primero de los sub planes se terminó puntualmente en 1998, con la puesta en marcha de la vigésima turbina de la Central Hidroeléctrica. Del segundo sub plan se cumplió únicamente la primera fase, en setiembre de 1994, con la conformación del embalse a su cota mínima de 76 msnm, coincidente con la puesta en marcha de la primera turbina.

#### **3.2.2. Puntos esenciales del Plan**

Se desarrollaron varios planes que tenían como objetivo la elevación del embalse a su cota definitiva. Este objetivo se consiguió recién con el Plan de Terminación Yacyretá (PTY), aprobado en 2004. Este plan contó con el consenso de las Altas Partes manifestado con la emisión de los Decretos N° 1189/04 de la República Argentina y N° 3386/04 de la República del Paraguay.

Este nuevo plan, reunió todas las obras y acciones del diseñado en el año 1992 que no habían sido ejecutadas hasta ese momento, más los agregados necesarios para contemplar las modificaciones que se habían producido en la realidad socio-ambiental durante el tiempo transcurrido desde dicho año.

Para el efecto se desarrollaron las siguientes acciones principales: la liberación de las áreas a ser inundadas; la realización de las obras y acciones necesarias para mitigar los efectos sobre el medio ambiente y la relocalización de las familias habitantes de las zonas a inundar; la reposición de edificios públicos y obras de infraestructura; y la recomposición de la trama urbana de las ciudades de Encarnación y Posadas.

El avance conjunto de estas obras y acciones permitió que, en febrero de 2011, se cumpliera el objetivo de elevar la cota del embalse a 83 msnm. Con el cumplimiento de este hito la Central Hidroeléctrica comenzó a obtener su rendimiento óptimo.

El PTY se organizó en cuatro capítulos generales: Expropiaciones, Obras, Relocalizaciones y Medio Ambiente.



Las expropiaciones comprenden la liberación de las áreas a inundar; la compra de tierras afectadas por el embalse y de tierras para la construcción de obras de viviendas y de infraestructura, y la compensación de áreas a inundar con la implementación de reservas ecológicas.

El capítulo de Relocalizaciones significó el reasentamiento de 8.300 familias y la asistencia permanente a 17.000 familias impactadas por el emprendimiento con alimentos, medicamentos, útiles escolares, capacitación, promoción de micro-emprendimientos productivos, y programas de salud; y con fortalecimiento institucional a 15 municipios y 4 gobernaciones en ambas márgenes.

El capítulo de Medio Ambiente comprende la ejecución de una serie de programas que tienen como objetivo mitigar los impactos ambientales producidos por las obras y por el llenado del embalse, tales como la remoción de la biomasa, el rescate de fauna y la implementación de reservas de fauna y flora, la conservación de peces y el desarrollo de la piscicultura, el rescate arqueológico.

A su vez, el capítulo de las obras comprende obras de protección costera y de reposición de obras viales en ambas márgenes del río Paraná; obras destinadas a mitigar los efectos sobre el medio ambiente (presas, caminos, puentes, y otras); conjuntos habitacionales (8.300 viviendas con infraestructuras y equipamientos); recomposición de la trama urbana de las ciudades de Encarnación, Cambyretá, Carmen del Paraná, Posadas, Garupá y Candelaria (costaneras, calles, canalización de arroyos, parques); construcción de obras de saneamiento; reposición de instalaciones aeroportuarias, portuarias, de tendidos eléctricos y trazados ferroviarios, y de centros comerciales; un canal y una presa para la protección del valle del arroyo Aguapey. Adicionalmente se incluyeron obras viales de integración entre las ciudades de Encarnación y Posadas.

Las obras de protección costera y las obras viales se consideraron críticas con respecto al objetivo de elevación de la cota del embalse. Se organizaron en tres grupos de licitaciones, dos para margen argentina y uno para la margen paraguaya.

Las obras de protección costera en la margen derecha se organizaron en dos contratos, originados en la Licitación Pública N° 336. En la margen izquierda se ejecuta el contrato originado en la LP N° 338. Tienen una extensión en margen paraguaya de 27 km y en la margen argentina de 25 km. La obra básica consiste en terraplenes de contención de las aguas que permitieron la elevación de la cota del embalse a 83 msnm en el eje Encarnación-Posadas. Seguidamente se construirán las obras de coronamiento con calzadas, iluminación y demás obras que las integran al espacio urbano.

Las obras viales en la margen derecha se ejecutan en dos contratos de la Licitación N° 337, y en la margen izquierda en el contrato de la LP N° 339. Consisten en la construcción de puentes y tramos de rutas en sustitución de otros que serían cubiertos por el agua. Por su característica se trata de obras que están dispersas en el territorio. Algunas fueron concluidas y otras se encuentran con avances que permitieron la elevación de la cota del embalse sin interrumpir la continuidad de las vinculaciones viales.

Adicionalmente se ejecuta en margen izquierda un contrato originado en la Licitación N° 340, que contiene obras viales y de protección costera, en el denominado Programa de Obras Viales de integración entre Argentina y Paraguay, dispuestas por la Nota Reversal N° 9 (02-07-1981). Comprende las vías de acceso al Puente Internacional Encarnación-Posadas y la rehabilitación de la infraestructura vial correspondiente a las zonas aledañas en ambas ciudades.

Las obras dejarán un aporte ambiental conformado por más de 6 mil has. de lagos, 5 mil metros de playas, 600 has. de reservas urbanas y 600 has. de espacios verdes equipados, destinados a actividades culturales y recreativas; así como también en nuevas infraestructuras, como plantas de tratamiento de efluentes cloacales, nuevos puertos y nuevos accesos viales, puentes y reposición de edificios públicos, en ambas márgenes. Se trata, en suma, de grandes intervenciones que proponen un nuevo orden urbano que significa devolverle la cara al río a las ciudades intervenidas y nuevas relaciones sociales, derivadas de los espacios públicos equipados, y territoriales a partir de los nuevos ejes de movilidad, que, como ya puede verificarse en las Costaneras de Posadas y Encarnación, promueven nuevas inversiones públicas y privadas, que las convierten en factor decisivo de desarrollo local y regional.



En el Ejercicio 2012 se invirtieron en el PTY USD 341,9 millones. Con esta cifra se totalizaron USD 2.263,3 millones desde el inicio del Plan en 2004. La inversión se aplicó 54% en Paraguay y 46% en Argentina.

### **3.2.3. Continuación del Plan**

Si bien se ha completado la elevación del nivel del embalse a la Cota 83 msnm en el eje Encarnación-Posadas, lo que permite operar a la Central a su máxima potencia, la EBY ha asumido el compromiso de concluir el Plan de Terminación Yacyretá, cuya cuantificación monetaria al momento de emisión de los presentes Estados Financieros se encuentra en proceso de actualización, lo que incrementará los rubros respectivos, cuyas principales obras se enuncian a continuación:

- Obras costeras Encarnación Lic. 336.
- Obras viales Encarnación y Bella Vista Lic. 337.
- Obras costeras Margen Izquierda Lic. 338 y 340.
- Adecuación ferrocarril Margen Izquierda.
- Obras viales Margen Izquierda Lic. 339.
- Obras eléctricas, canales, presas y obras varias ambas márgenes.
- Obras post llenado ambas márgenes.

En el marco de Convenios de Cooperación firmados por la EBY, en este caso con la Facultad de Ingeniería de Oberá, Provincia de Misiones, se le solicitó la Asistencia Técnica para la verificación del cómputo integral de las cantidades resultantes de las mediciones de obras que hayan sido ejecutadas en las LP N° 338, N° 339 y N° 340, previo a la certificación final.

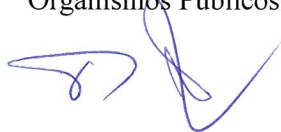
### **3.2.4. Financiación del Plan**

Los recursos requeridos para financiar las obras y acciones del PTY han provenido inicialmente de fondos transferidos por el Gobierno Argentino, computados con cargo a la compra de energía, y administrados por un Fideicomiso contratado con el Banco de Inversión y Comercio Exterior (BICE).

A su vez la EBY, con fondos propios producto de la venta de energía, continúa financiando gran parte del Plan.

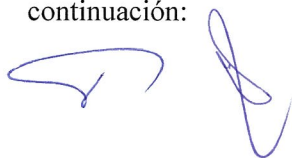
Además el Plan es co-financiado por la Corporación Andina de Fomento (CAF), y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en este último caso hasta el año 2008. El BID financió viviendas en Argentina y parcialmente obras de saneamiento, viviendas y las obras de protección del valle del Arroyo Aguapey, en Paraguay. La CAF, por su parte, está financiando parcialmente el Programa de Obras Viales de integración entre Argentina y Paraguay.

La financiación del Plan, al 31 de diciembre de 2012, únicamente por las inversiones registradas en Propiedades, Planta y Equipos (No incluyéndose los certificados devengados no ingresados o en vías de aprobación y, por otra parte, los anticipos de obras no amortizados y los créditos a compensar con Organismos Públicos que se exponen en el Activo no Corriente, Notas 4.2.2. y 4.2.3.), es la siguiente:



	<u>En miles de USD</u>
Gobierno Argentino	318.524
BID	81.064
Remanente Cuenta Fiduciaria Programa Base	15.225
EBY	<u>1.848.447</u>
Total	<u><u>2.263.260</u></u>

Las inversiones efectuadas anualmente por este Plan, por Margen, considerando aquellas incluidas en el PTY que son a cargo del Gobierno Argentino, en virtud del Programa de Obras Viales (Nota 4.2.5.), con la excepción de los certificados devengados no ingresados o en vías de aprobación, se exponen a continuación:



**PLAN DE TERMINACION DE YACYRETA**  
**CUADRO I**  
**INVERSIONES**  
En miles de USD

DESCRIPCION	EJECUTADO 2004			EJECUTADO 2005			EJECUTADO 2006			EJECUTADO 2007			ACUMULADO AL 31-12-2007		
	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal
<b>Expropiaciones</b>	<b>326</b>	<b>818</b>	<b>1.144</b>	<b>11.537</b>	<b>18.541</b>	<b>30.078</b>	<b>8.218</b>	<b>63.209</b>	<b>71.427</b>	<b>9.732</b>	<b>59.743</b>	<b>69.475</b>	<b>29.813</b>	<b>142.311</b>	<b>172.124</b>
Para Medio Ambiente	-	114	114	51	1.318	1.369	328	74	402	3.669	7.708	11.377	4.048	9.214	13.262
Para Relocalizaciones	-	446	446	-	5.407	5.407	-	10.369	10.369	-	3.957	3.957	-	20.179	20.179
Para Asentamiento de Industrias	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Para Embalse	196	-	196	11.364	10.271	21.635	7.822	50.752	58.574	6.081	44.866	50.947	23.463	105.889	131.352
Para Obras de Infraestructura	-	30	30	54	875	929	-	611	611	-	1.545	1.545	54	3.061	3.115
Consultorias (1)	129	3	132	8	34	42	-	58	58	38	37	1	99	132	231
Otros costos de Expropiaciones	1	225	226	60	636	696	68	1.345	1.413	20	1.630	1.650	149	3.836	3.985
<b>Obras</b>	<b>10.999</b>	<b>12.483</b>	<b>23.482</b>	<b>7.776</b>	<b>16.853</b>	<b>24.629</b>	<b>5.222</b>	<b>26.669</b>	<b>31.891</b>	<b>6.443</b>	<b>116.058</b>	<b>122.501</b>	<b>39.440</b>	<b>172.063</b>	<b>202.503</b>
Para Medio Ambiente (2)	1.348	1.114	2.462	3.473	5.763	9.236	1.067	22.479	23.546	3.071	80.602	83.673	9.959	109.958	118.917
Para Relocalizaciones	9.515	10.060	19.575	1.848	8.848	10.696	1.231	1.202	2.433	881	24.555	25.436	13.475	44.665	58.140
Para Infraestructura	130	915	1.045	2.382	1.408	3.790	2.425	2.319	4.744	241	7.605	7.846	5.178	12.247	17.425
Consultorias	-	282	282	49	720	769	496	350	846	524	3.279	3.803	-069	4.631	5.700
Otros Costos de Obra	6	112	118	24	114	138	3	319	322	1.726	17	1.743	-759	562	2.321
<b>Acciones Ambientales</b>	<b>368</b>	<b>18</b>	<b>386</b>	<b>455</b>	<b>207</b>	<b>662</b>	<b>1.545</b>	<b>956</b>	<b>2.501</b>	<b>1.012</b>	<b>1.345</b>	<b>2.357</b>	<b>380</b>	<b>2.526</b>	<b>5.906</b>
Programas Ambientales	3	-	3	287	138	425	450	403	853	112	105	217	852	646	1.498
Consultorias	365	18	383	168	69	237	1.095	553	1.648	900	1.240	2.140	-528	1.880	4.408
<b>Acciones Sociales</b>	<b>48</b>	<b>3</b>	<b>51</b>	<b>137</b>	<b>1.726</b>	<b>1.863</b>	<b>631</b>	<b>3.529</b>	<b>4.160</b>	<b>1.257</b>	<b>3.330</b>	<b>4.587</b>	<b>2.073</b>	<b>8.588</b>	<b>10.661</b>
Programas Reasent.Rehabilit.	48	3	51	137	1.726	1.863	631	3.529	4.160	1.257	3.330	4.587	2.073	8.588	10.661
<b>TOTALES</b>	<b>11.741</b>	<b>13.322</b>	<b>25.063</b>	<b>19.905</b>	<b>37.327</b>	<b>57.232</b>	<b>15.616</b>	<b>94.363</b>	<b>109.979</b>	<b>18.444</b>	<b>180.476</b>	<b>198.920</b>	<b>65.706</b>	<b>325.488</b>	<b>391.194</b>




**PLAN DE TERMINACION DE YACYRETA**

**CUADRO I  
INVERSIONES**

En miles de USD

2º Parte

DESCRIPCION	ACUMULADO AL 31-12-2007			EJECUTADO 2008			EJECUTADO 2009			EJECUTADO 2010			ACUMULADO AL 31-12-2010		
	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal
<b>Expropiaciones</b>	29.813	142.311	172.124	18.920	72.533	91.453	13.967	35.542	49.509	15.617	28.419	44.036	73.317	278.805	357.122
Para Medio Ambiente	4.048	9.214	13.262	727	2.084	1.357	-	255	255	-	2	2	4.775	6.877	11.652
Para Relocalizaciones	-	20.179	20.179	-	472	472	-	899	899	-	-	20	-	21.530	21.530
Para Asentamiento de Industrias	-	-	-	-	-	-	1.216	-	1.216	-	-	-	1.216	-	1.216
Para Embalse	25.463	105.889	131.352	17.924	73.501	91.425	12.543	34.859	47.402	15.346	27.984	43.330	71.276	242.233	313.509
Para Obras de Infraestructura	54	3.061	3.115	-	528	528	22	39	61	-	453	453	76	4.081	4.157
Consultorias (1)	99	132	231	253	9	262	176	-	176	190	-	190	718	141	859
Otros costos de Expropiaciones	149	3.836	3.985	16	107	123	10	-	10	81	-	81	256	3.943	4.199
<b>Obras</b>	30.440	172.063	202.503	42.273	211.889	254.162	203.521	137.265	340.786	238.446	119.587	358.033	514.680	640.804	1.155.484
Para Medio Ambiente (2)	8.959	109.958	118.917	4.174	92.801	96.975	7.064	42.185	49.249	8.338	72.508	80.846	23.535	317.452	345.987
Para Relocalizaciones	13.475	44.665	58.140	617	60.002	60.619	1.007	49.989	50.996	212	13.182	13.394	15.311	167.838	183.149
Para Infraestructura	5.178	12.247	17.425	15.936	53.371	69.307	40.698	42.285	82.983	44.980	32.425	77.405	105.792	140.328	247.120
Consultorias	1.069	4.631	5.700	1.054	5.715	6.769	390	2.834	3.224	1.421	1.140	2.561	3.934	14.320	18.254
Otros Costos de Obra	1.759	562	2.321	20.492	-	20.492	154.362	28	154.334	183.495	332	183.827	363.108	866	360.974
<b>Acciones Ambientales</b>	3.380	2.526	5.906	443	1.008	1.451	681	5.773	6.454	200	1.501	1.701	4.704	10.808	15.512
Programas Ambientales	852	646	1.498	191	285	476	557	5.677	6.234	196	1.501	1.697	1.796	8.109	9.905
Consultorias	2.528	1.880	4.408	252	723	975	124	96	220	4	-	4	2.908	2.699	5.607
<b>Acciones Sociales</b>	2.073	8.588	10.661	1.109	3.277	4.386	776	1.716	2.492	919	1.813	2.732	4.877	15.394	20.271
Programas Reasant. Rehabilit.	2.073	8.588	10.661	1.109	3.277	4.386	776	1.716	2.492	919	1.813	2.732	4.877	15.394	20.271
<b>TOTALES</b>	65.706	325.488	391.194	62.745	288.707	351.452	218.945	180.296	399.241	255.182	151.320	406.502	602.578	945.811	1.548.389




**PLAN DE TERMINACION DE YACYRETA**

**CUADRO I**

**INVERSIONES**

En miles de USD

**3º Parte**

DESCRIPCION	ACUMULADO AL 31-12-2010		EJECUTADO 2011		EJECUTADO 2012		TOTAL AL 31-12-2012	
	L.Argent.	L.Parag.	L.Argent.	L.Parag.	L.Argent.	L.Parag.	L.Argent.	L.Parag.
<b>Expropiaciones</b>								
Para Medio Ambiente	78.317	278.805	16.185	34.694	3.100	11.851	57.602	325.350
Para Relocalizaciones	4.775	6.877	-	7.634	-	1.297	4.775	13.214
Para Asentamiento de Industrias	-	21.530	-	180	-	27	-	21.683
Para Embalse	1.216	-	-	-	-	-	1.216	-
Para Obras de Infraestructura	71.276	242.233	15.826	26.322	2.805	12.656	89.907	281.211
Consultorias (1)	76	4.081	-	558	-	522	76	5.161
Otros costos de Expropiaciones	256	3.943	347	-	279	-	1.344	141
			12	-	16	3	284	3.940
<b>Obras</b>								
Para Medio Ambiente (2)	514.680	640.804	157.912	154.924	247.452	76.680	920.044	872.408
Para Relocalizaciones	28.535	317.452	13.293	123.540	6.905	54.402	48.733	495.394
Para Infraestructura	15.311	167.838	4.366	9.651	4.773	11.614	26.518	182.262
Consultorias	106.792	140.328	44.005	19.544	45.374	15.716	156.171	175.588
Otros Costos de Obra	3.934	14.320	701	155	3.353	595	7.988	15.070
	360.108	866	95.547	2.034	184.979	1.194	640.634	4.094
<b>Acciones Ambientales</b>								
Programas Ambientales	4.704	10.808	130	5.460	830	168	5.664	16.436
Consultorias	1.796	8.109	119	5.402	14	168	1.929	13.679
	2.908	2.699	11	58	816	-	3.735	2.757
<b>Acciones Sociales</b>								
Programas Rescent.Rehabilit.	4.877	15.394	1.197	2.434	939	915	7.013	18.743
	4.877	15.394	1.197	2.434	939	915	7.013	18.743
<b>TOTALES</b>	<b>602.578</b>	<b>945.811</b>	<b>175.424</b>	<b>197.512</b>	<b>252.321</b>	<b>89.614</b>	<b>1.030.323</b>	<b>1.232.937</b>
								<b>2.263.260</b>

(1) En el Ejercicio 2007 se efectuó una reclasificación contable entre Márgenes.

(2) Incluye las inversiones efectuadas en las obras del desvío del canal del Arroyo Aguapey, etapas I y II.

Nota: Las inversiones expuestas en el presente cuadro, no incluye los anticipos de obras otorgados, no amortizados.



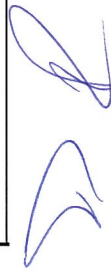

**PLAN DE TERMINACION DE YACYRETA**

**CUADRO II**  
**INVERSIONES EN OBRAS**  
**POR FRENTE DE OBRA**

En miles de USD

**1º Parte**

DESCRIPCION	EJECUTADO 2004			EJECUTADO 2005			EJECUTADO 2006			EJECUTADO 2007			ACUMULADO AL 31-12-2007		
	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal
Obras	9.521	10.029	19.550	1.872	7.976	9.848	1.146	1.069	2.215	884	23.182	24.066	13.423	42.256	55.679
Viviendas y Equipamiento Comunitario	-	27	27	-	265	265	-	4	4	-	810	810	-	1.106	1.106
Locales Comerciales y Reocalizac. Industrias	1.348	13	1.361	3.473	51	3.524	1.067	206	1.273	3.071	4.349	7.420	8.959	4.619	13.578
Obras Costeras	130	915	1.045	1.934	1.367	3.301	2.118	2.219	4.337	132	3.592	3.724	4.314	8.093	12.407
Obras Viales	-	-	-	-	4.123	4.123	-	20.109	20.109	-	70.141	70.141	-	94.373	94.373
Canales y Presas	-	1.101	1.101	-	1.589	1.589	-	2.164	2.164	-	6.112	6.112	-	10.966	10.966
Obras Sanitarias	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Obras de Infraestructura	-	-	-	-	-	-	-	-	-	108	-	108	108	-	108
. Ferrovias	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.041	3.041	-	3.041	3.041
. Portuarias	-	-	-	448	-	448	307	-	307	-	-	-	755	-	755
. Electricidad	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
. Aeropuerto	-	-	-	-	40	40	-	100	100	-	972	972	-	1.112	1.112
. Otras Obras Comunitarias	-	9	9	-	662	662	88	439	527	-	580	580	88	1.690	1.778
Otros Costos de Obras	-	107	107	-	60	60	-	9	9	1.724	-	1.724	1.724	176	1.900
Consultorias	-	282	282	49	720	769	496	350	846	524	3.279	3.803	1.069	4.631	5.700
<b>TOTALES</b>	<b>10.999</b>	<b>12.483</b>	<b>23.482</b>	<b>7.776</b>	<b>16.853</b>	<b>24.629</b>	<b>5.222</b>	<b>26.669</b>	<b>31.891</b>	<b>6.443</b>	<b>116.058</b>	<b>122.501</b>	<b>30.440</b>	<b>172.063</b>	<b>202.503</b>




**PLAN DE TERMINACION DE YACYRETA**  
**CUADRO II**  
**INVERSIONES EN OBRAS**  
**POR FRENTE DE OBRA**  
**En miles de USD**

DESCRIPCION	ACUMULADO AL 31-12-2007			EJECUTADO 2008			EJECUTADO 2009			EJECUTADO 2010			ACUMULADO AL 31-12-2010		
	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	--Argent.	L.Parag.	Total
<b>Obras</b>	13.423	42.256	55.679	642	54.949	55.591	1.019	43.930	44.949	219	13.369	13.588	15.303	154.504	169.807
Viviendas y Equipamiento Comunitario	-	1.106	1.106	-	6.221	6.221	-	7.110	7.110	-	953	953	-	15.390	15.390
Locales Comerciales y Relocalizac. Industrias	8.959	4.619	13.578	10.944	52.116	63.060	104.376	35.148	139.524	121.779	68.822	190.601	246.058	160.705	406.763
Obras Costeras	4.314	8.093	12.407	19.657	38.448	58.105	86.989	33.205	120.194	114.480	29.284	143.764	225.440	109.030	334.470
Obras Viales	-	94.373	94.373	-	38.571	38.571	-	6.104	6.104	-	1.054	1.054	-	140.102	140.102
Canales y Presas	-	10.966	10.966	-	2.114	2.114	-	933	933	-	2.631	2.631	-	16.644	16.644
Obras Sanitarias	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Obras de Infraestructura	108	-	108	534	-	534	41	-	41	-	108	108	683	108	791
. Ferrovias	-	3.041	3.041	4.822	9.136	13.958	8.211	3.245	11.456	67	-	67	13.100	15.422	28.522
. Portuarias	755	-	755	30	-	30	2.535	-	2.535	307	-	307	3.627	-	3.627
. Electricidad	-	1.112	1.112	-	3.938	3.938	-	3.827	3.827	-	1.017	1.017	-	9.894	9.894
. Aeropuerto	88	1.690	1.778	-	681	681	-	959	959	-	1.209	1.209	88	4.539	4.627
. Otras Obras Comunitarias	1.724	176	1.900	4.590	-	4.590	40	30	70	173	-	173	6.447	146	6.593
Otros Costos de Obras	1.069	4.631	5.700	1.054	5.715	6.769	390	2.834	3.224	1.421	1.140	2.561	3.934	14.320	18.254
Consultorias	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTALES</b>	30.440	172.063	202.503	42.273	211.889	254.162	203.521	137.265	340.786	238.446	119.587	358.033	514.680	640.804	1.155.484

**2º Parte**




**PLAN DE TERMINACION DE YACYRETA**  
**CUADRO II**  
**INVERSIONES EN OBRAS**  
**POR FRENTE DE OBRA**  
**En miles de USD**

**3º Parte**

DESCRIPCION	ACUMULADO AL 31-12-2010			EJECUTADO 2011			EJECUTADO 2012			TOTAL EJECUTADO		
	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Subtotal	L.Argent.	L.Parag.	Total
<b>Obras</b>												
Viviendas y Equipamiento Comunitario	15.303	154.504	169.807	496	10.608	11.104	1.213	4.797	6.010	17.012	169.909	186.921
Locales Comerciales y Relocalizac. Industrias	-	15.390	15.390	-	649	649	-	1.030	1.030	-	17.069	17.069
Obras Costeras	246.058	160.705	406.763	76.187	121.430	197.617	149.268	47.366	196.634	471.513	329.501	801.014
Obras Viales	225.440	109.030	334.470	71.230	14.965	86.195	43.674	9.739	53.413	340.344	133.734	474.078
Canales y Presas	-	140.102	140.102	-	-	-	-	-	-	-	140.102	140.102
Obras Sanitarias	-	16.644	16.644	-	2.111	2.111	1.876	7.036	8.912	1.876	25.791	27.667
Obras de Infraestructura												
. Ferrovias	683	108	791	1.407	65	1.472	29.675	41	29.716	31.765	214	31.979
. Portuarias	13.100	15.422	28.522	1.867	-	1.867	583	-	583	15.550	15.422	30.972
. Electricidad	3.627	-	3.627	1.800	385	2.185	12.041	2.625	14.666	17.468	3.010	20.478
. Aeropuerto	-	9.894	9.894	-	1.941	1.941	-	30	30	-	11.865	11.865
. Otras Obras Comunitarias	88	4.539	4.627	3.885	2.615	6.500	5.645	3.421	9.066	9.618	10.575	20.193
Otros Costos de Obras	6.447	146	6.593	339	-	339	124	-	124	6.910	146	7.056
Consultorias	3.934	14.320	18.254	701	155	856	3.353	595	3.948	7.988	15.070	23.058
<b>TOTALES</b>	<b>514.680</b>	<b>640.804</b>	<b>1.155.484</b>	<b>157.912</b>	<b>154.924</b>	<b>312.836</b>	<b>247.452</b>	<b>76.680</b>	<b>324.132</b>	<b>920.044</b>	<b>872.408</b>	<b>1.792.452</b>






### **3.3. PROGRAMA DE REHABILITACION DEL PARQUE GENERADOR DE LA CENTRAL HIDROELECTRICA YACYRETA**

Como consecuencia de la dilación para la terminación de las obras complementarias de Yacyretá que ha permitido el llenado del embalse y la operación a cota de diseño 83 msnm (meta lograda en el mes de febrero del 2011), desde el inicio de la generación las turbinas funcionaron por debajo de dicho rango, situación que dio como resultado el desgaste prematuro de determinados componentes de los equipos, con su grado de incidencia en términos de productividad.

Con la finalidad de otorgar una solución global, para que las máquinas recuperen plenamente la potencia instalada (155 MW) y se mantenga en el tiempo la vida útil esperada, luego de evaluaciones técnicas se ha optado por la contratación de la compañía Voith Hidro Inc., diseñadora original de las turbinas empleadas por Yacyretá, quien cuenta con una división especializada en la reparación y modernización de turbinas hidroeléctricas.

Los trabajos fueron iniciados a fines del ejercicio 2011, previéndose dos modalidades de metodología en las reparaciones, a saber: Algunos equipos serán reparados en forma inmediata y expeditiva, con paradas de corta duración de manera que continúen generando, hasta el momento en que se proceda a los trabajos de solución definitiva. Otras turbinas, en cambio, recibirán directamente este último proceso en forma casi inmediata, conforme al calendario de paradas previsto para el efecto.

El Consejo de Administración, por Resolución N° 3164 (28-10-2011), aprobó la imputación presupuestaria para este Programa por USD 100 millones, para las erogaciones que demanden los contratos de asistencia, suministros, obras, mano de obra, tareas profesionales, etc.

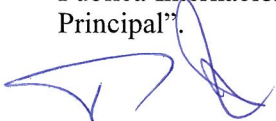
Se estima que para fines de 2016 se tendrían terminados los trabajos de reparación definitiva. Durante el Ejercicio 2012 se ejecutaron USD 34.387 miles.

### **3.4. AMPLIACION DEL PARQUE DE GENERACION DE LA CENTRAL HIDROELECTRICA YACYRETA EN EL BRAZO PRINCIPAL DEL RIO PARANA**

El Programa descrito en el punto anterior está destinado a recuperar la potencia instalada y la confiabilidad de las 20 turbinas que conforman el parque generador de Yacyretá. Adicionalmente, la EBY decidió la incorporación de tres unidades generadoras adicionales, que permitirán articular el programa de reparaciones definitivas de las unidades con la máxima disponibilidad de potencia en la Central a la vez que incrementará su flexibilidad para modular la potencia despachada y su contribución para respaldar los picos de demanda y las reservas rápidas de los sistemas vinculados.

Se estima para mediados de 2015 la entrada en servicio de la unidad 21, y hacia fines de 2015, la entrada en servicio de las unidades 22 y 23, que permitirán incrementar la potencia operable un 10% por encima de la potencia de diseño de la Central. Sobre la base de los análisis realizados se verifica la fuerte interrelación entre el programa de rehabilitación de las unidades existentes y la incorporación de las nuevas unidades, combinando la recuperación progresiva de las máquinas originales a su potencia de diseño con el ingreso de nueva capacidad que permitirá responder a la demanda de SADI y SINP con mayor posibilidad de modular potencia a la vez de incrementar la generación durante todas las horas del año, aprovechándose inclusive las aguas que actualmente se vierten por los vertederos.

Con fecha 25 de abril de 2012, por Resolución C.E. 14.479/12, el Comité Ejecutivo ha propuesto al Consejo de Administración la aprobación del Pliego de Bases y Condiciones, y el llamado a Licitación Pública Internacional para la citada "Ampliación de la Central Hidroeléctrica de Yacyretá en el Brazo Principal".



### **3.5. AMPLIACION DEL PARQUE DE GENERACION DE LA CENTRAL HIDROELECTRICA YACYRETA EN EL SEGUNDO BRAZO DEL RIO PARANA (BRAZO AÑA CUA)**

Por el Brazo Aña Cuá (BAC) se vierte un caudal ecológico, necesario para preservar sus condiciones ambientales, aguas abajo de la CHY, sin aprovechar su potencial hidroeléctrico. Cuando el Proyecto Yacyretá estaba bajo la tutela de las condicionalidades impuestas en los créditos del BIRF, el caudal se había fijado en 1500 m<sup>3</sup>/seg. Estudios posteriores permitieron bajar los caudales mínimos a erogar por el BAC a 1.000 m<sup>3</sup>/seg. Para aprovechar este caudal la EBY tomó la decisión de construir una ampliación de la Central sobre el Brazo Aña Cuá.

El proyecto se conforma de una obra civil que se extiende desde los vanos 1 al 6 inclusive del actual vertedero (que tiene 16 vanos en total) e interviene sobre la actual pileta de aquietamiento del vertedero, que requiere demolición para alojar las estructuras donde se instalan las turbinas. Las turbinas que equiparán la central serán de tipo Bulbo, se instalarán en los vanos 2 a 6 y su potencia unitaria será de 54,6 MW, totalizando una potencia instalada en la central de 273 MW.

El monto estimado para la obra (a valores de Octubre de 2011), es de USD 590 millones.

El Consejo de Administración decidió ejecutar el proyecto mediante dos contratos: un contrato de obras civiles y un contrato de suministro de equipamiento electromecánico. El primer contrato se adjudicará en una licitación pública en la que podrán participar solo empresas argentinas y paraguayas en proporciones iguales. El segundo contrato se adjudicará en una licitación pública internacional.

El Proyecto Ejecutivo será desarrollado por la firma consultora MWH conjuntamente con las Universidades de La Plata y Misiones, equipo que ha diseñado el proyecto.

En junio de 2011 el Consejo de Administración dictó la Resolución N° 3102 mediante la cual se aprobaron los Pliegos de Bases y Condiciones para la preselección de asociaciones temporales calificadas para participar: a) En la Licitación Pública Binacional N° 485 para la “Ejecución de la Obra Civil y Determinadas Partes Electromecánicas para la Ampliación del Parque de Generación de la Central Hidroeléctrica Yacyretá en el Segundo Brazo del Río Paraná (Brazo Aña Cua)”, y b) En la Licitación Pública Binacional N° 486 para el “Suministro Electromecánico Especifico de Generación para la Ampliación del Parque de Generación de la Central Hidroeléctrica Yacyretá en el Segundo Brazo del Río Paraná (Brazo Aña Cua)”.

Para la primera de las licitaciones presentaron antecedentes cinco asociaciones temporales de empresas: Número de Orden 1.- ASOCIACION TEMPORAL (ATE) BENITO ROGGIO e HIJOS-PETERSEN SUPERCEMENTO ESUCO UTE CONSORCIO TOCSA CONSTRUPAR. Número de Orden 2. PANEDILE ARGENTINA S.A.-ROVELLA CARRANZA S.A.- L.P. PIETROBONI S.A. UTE MyT SA- TyC S.A. CONSORCIO. Numero de Orden 3.- IECSA S.A.- CDD CONSTRUCCIONES S.A.- TECNOEDIL S.A. Número de Orden 4. JOSE CARTELLONE CONSTRUCCIONES CIVILES S.A.- CONCRET MIX S.A-ATE. Número de Orden 5. IMPSA. INDUSTRIAS METALURGICAS PESCARMONA S.A.I.C.y F. - ENCOPAR ATE.

Para el suministro electromecánico se presentaron dos asociaciones: Número de Orden 1. Asociación Temporaria de Empresas CONSORCIO RIO PARANA. (Constituida por Empresa HYDROCHINA CORPORATION (República Popular China); BORCOM S.A. (República Argentina); VIAL AGRO S.A. (República Argentina); PROEL INGENIERIA (República del Paraguay); INGELMEC (República del Paraguay). Número de Orden 2.- IMPSA.- INDUSTRIAS METALURGICAS PESCARMONA S.A.I.C.y F. (República Argentina) y CIE Sociedad Anónima (República del Paraguay).

### 3.6. ASUNTOS PENDIENTES CON EL CONTRATISTA DE LA OBRA CIVIL PRINCIPAL

A fin de dirimir las diferencias entre la EBY y ERIDAY-UTE (denominadas “asuntos contractuales pendientes”) surgidas durante la ejecución del Contrato Y-C1, obras civiles principales y de su complementario, la EBY y ERIDAY celebraron un Acuerdo y un Compromiso Arbitral en el año 2001, en el que regularon distintos aspectos del arbitraje, entre ellos, las Partes acordaron la administración del proceso arbitral por la Corte Internacional de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional (CCI) con sede en París, Francia, el que actualmente tramita identificado como CASO CCI N° 11841/KGA/CCO.

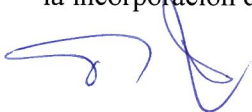
En el proceso del juicio arbitral en el expediente se han cumplido con el Periodo de Pruebas y de Pericias. Las Partes han presentado los Alegatos y el Tribunal ya ha iniciado la etapa de realización del Laudo. En el mes de junio de 2008, por planteos de Yacyretá, el Tribunal ha procedido a suspender el proceso hasta tanto éste se constituya para resolver dicha formulación. Además, por renuncia del Árbitro de Parte de la EBY, se designa uno nuevo en la figura del abogado Prof. Dr. Enrique Antonio Sosa Elizeche - mediante Resolución N° 2754/09 del Consejo de Administración - confirmada por parte de la Corte Internacional de Arbitraje de la CCI, comenzando a funcionar el Tribunal en pleno.

El 27 y 28 de mayo de 2009 el tribunal sesionó en Buenos Aires, y comunicó a las partes que no considerará para la resolución del arbitraje, esto es para laudar, la medida de mejor proveer que dictó en marzo de 2008, comunicación que aceptada por las partes, hace desaparecer las incidencias originadas en los cuestionamientos a las actuaciones devenidas de dicha medida, por lo que el caso ha quedado sencillamente en situación de “autos para laudar” es decir para dictar el fallo final, circunstancia que el tribunal adelantó podía requerir no más de 12 meses.

Entre el 15 y el 18 de diciembre de 2010 el tribunal se reunió en Bs As a efectos de tratar la suspensión para laudar planteada por la EBY, basada en las cuestiones penales llevadas adelante en juzgados Argentinos que podrían tener conexidad con la materia del laudo, planteando atender a la prejudiciabilidad, principio de orden público que obliga a un juez suspender el dictado de la sentencia hasta que se pronuncie el juez penal. Dicho planteo fue desestimado. Por ello en febrero de 2011 la EBY planteó un recurso de revocatoria. Paralelamente se produjo la renuncia del Árbitro de parte (Sosa Elizeche) nominado por Yacyretá por razones de salud y con carácter indeclinable. No obstante estar anoticiada la CCI y el tribunal, este último en franca violación a las normas aplicables ha rechazado el recurso de revocatoria el 10 de marzo cuando ya de hecho debería estar paralizado por la ausencia de uno de los Árbitros de parte, ya que el ex Árbitro Sosa Elizeche comunicó su renuncia a CCI y ésta le comunicó el 8 de marzo al tribunal, de manera que en desconocimiento de las normas pactadas por las partes, el presidente del tribunal, el Dr González Trevijano firma una resolución que es improcedente, y sobre la cual ya se ha expedido el árbitro renunciante desconociendo su participación en la toma de decisión, dado que se encontraba renunciado.

Así las cosas se han articulado sendas presentaciones a la CCI y al Tribunal denunciando las irregularidades y haciendo reserva del planteo de nulidad que corresponda. Paralelamente se ha intimado al ex Árbitro Sosa Elizeche se abstenga de firmar y/o llevar adelante acto alguno por ser ya improcedente como así que formalice un informe de su actuación y remita a la EBY toda la documentación producida en 2 años que se considera es de la Entidad; asimismo le servirá como elemento de juicio no condicionante al sucesor.

Las cuestiones se solucionaron, ya que la CCI y ERIDAY a pesar de no reconocer los derechos de la EBY y el respeto a las normas aplicables, admitieron la nominación del Árbitro de Parte como le correspondía a Yacyretá, extremo que recayó en el Dr Víctor Hugo Dejesus Chena. Puesto este en funciones, se aprestan los Árbitros a trabajar en el proyecto de laudo en el plazo razonable que implica la incorporación de un nuevo árbitro en causa compleja de más de 200.000 fojas.



A fines de setiembre de 2011 el Tribunal sesionó en la ciudad de Buenos Aires, acordándose sobre la posibilidad de emitir laudo en torno a los meses de abril o mayo de 2012. Allí el árbitro de parte de la EBY, Dejesus Chena, advirtió sobre la necesidad de que se le aclare por parte del Presidente del Tribunal que el borrador que se le confiara por éste y como instrucción de la CCI era un proyecto de voto del Dr Crivellaro (árbitro de parte de ERIDAY) y no un borrador de laudo, atento que él ni siquiera había podido hacerse de las actuaciones, y menos podrá estar frente a un proyecto de laudo. Dicho extremo no fue aclarado, sino más bien la confusión aumentó con afirmaciones improcedentes del Dr Gonzalez Trevijano lo que hizo que el árbitro Dejesus Chena las rechace y ponga en conocimiento a la EBY para que tome los recaudos legales pertinentes.

Así se hizo, Yacyretá recusó con causa por haber prejuzgamiento del Presidente del Tribunal Gonzalez Trevijano, y puso en conocimiento de lo sucedido al Juez Argentino, que ya había actuado en relación al arbitraje en 2005, como paso previo a que se dé la posibilidad de tener que recurrir las decisiones ante dicho juez. La CCI rechazó la recusación con causa, pero emitió una decisión confusa que anticipó la posibilidad de remover a uno o más integrantes del Tribunal, con lo cual podría volver a vulnerar el procedimiento estipulado por ante la Justicia, ya convalidado tanto por la CCI como por Eriday, por lo que actualmente se articulan escritos tendientes a esclarecer que es lo que pretendió plantear la Corte de París, como requisito necesario para ejercer el derecho de defensa que corresponde, entre ellos recurrir a la Justicia Argentina, con lo que se arriba a diciembre de 2011.

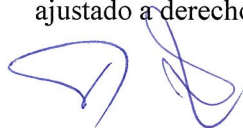
Con posterioridad a ello se ha producido la renuncia del Árbitro dirimente Gonzalez Trevijano, y contemporáneamente y por razones de salud el Árbitro de parte (EBY) Dejesus Chena. Así las cosas y estando cuestionado fuertemente por EBY el Árbitro de Eriday Crivellaro por ser el autor de un borrador de voto que pretendió, como se ha indicado, ser tenido como borrador de laudo, lo que se tradujo en presentaciones judiciales, que pedían una cautelar para que no sean válidas sus actuaciones mientras tramitaba una acción que pretendía su remoción, se produjo la renuncia de este Árbitro.

Asimismo, en esta coyuntura la CCI apartándose de los acuerdos vigentes que rigen desde 2005 el arbitraje, nombra un tribunal en forma inconsulta, extremo cuestionado tanto en el proceso arbitral como judicialmente. Actualmente ese ilegítimo tribunal, por su forma de constituirse, y la propia CCI se halla demandado por nulidad de lo actuado por parte de EBY y por cuerda se ha interpuesto un pedido de cautelar a efectos de que no se avance con el proceso sino hasta que se resuelva dicho planteo. Presentación que tramita por el Juez Federal en lo contencioso administrativo de la Ciudad de Buenos Aires Dr Marinelli.

Hasta tanto y a efectos de no convalidar la actuación del supuesto Tribunal, avenido fuera de las normas que rigen el proceso arbitral, se lo ha procedido a desconocer en cada uno de sus pretendidos actos.

En los últimos meses del año 2013 se produjeron novedades, por cuanto el tribunal cuestionado tomó razón de la existencia de la cuestión judicial planteada y fijó audiencias para el mes de diciembre. A poco de acercarse a la fecha de dichas audiencias, el Juez Argentino interviniente en la causa, dictaminó en la cautelar ordenando la paralización del proceso arbitral hasta que la cuestión de Nulidad, acción de fondo, sea resuelta. Extremo notificado y acatado por el Tribunal, también se notificó a ERIDAY, quien adelantó que apelará la resolución judicial, extremo del que aun no hay noticias, presuntamente por la feria judicial del mes de enero.

Así las cosas a enero 2014 el proceso arbitral se encuentra cuestionado, con una medida judicial del Tribunal Argentino que entiende en la causa llevada adelante por la EBY que ha paralizado el mismo hasta que se resuelva el planteo de nulidad principal, que de proceder obligará a conformar un tribunal ajustado a derecho.



**NOTA 4: COMPOSICIÓN DE LOS RUBROS DEL ACTIVO**

**4.1. ACTIVO CORRIENTE**

Al cierre del Ejercicio, el Activo Corriente está compuesto de la siguiente forma:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
<u>Caja y Bancos</u>		
- Fondos Fijos	53	58
- Fondos a Depositar	2	1
- Fondos en Tránsito	0	18.000
- Fondo Rotatorio Fideicomiso	8	10
- Bancos (1)	153.811	30.228
- Cheques emitidos en poder de Tesorería	2.807	9.424
- Fondos Previsión por Franquicia de Seguro (2)	1.000	1.000
- Otras Disponibilidades	3	1
Subtotal	157.684	58.722
<u>Inversiones Transitorias</u>		
- Depósitos a Plazo Fijo	58	48
Subtotal	58	48
<u>Créditos Diversos</u>		
- Cuenta Fiduciaria BICE (3)	600	92
- Deudores Varios	2.373	1.863
- Otros	3.424	1.391
Subtotal	6.397	3.346
<u>Crédito por Programa de Obras Viales (Nota 4.2.5.)</u>		
- Programa de Obras Viales	292.391	208.635
Subtotal	292.391	208.635
<u>Deudores por Venta de Electricidad</u>		
- Gobierno Argentino / EBISA (4)	1.728.814	1.676.870
- Administración Nacional de Electricidad (ANDE)	209.505	189.667
Subtotal	1.938.319	1.866.537
<u>Crédito con el Gobierno Argentino por Compensación por Cesión de Energía (5)</u>		
	40.423	79.858
Subtotal	40.423	79.858
<b>Total</b>	<b>2.435.272</b>	<b>2.217.146</b>

- (1) Dentro de la Cuenta Bancos se incluyen USD 26.000 miles, destinados al pago a cuenta de la Compensación por cesión de Energía a la República del Paraguay, que fueron abonados en el mes de enero de 2013.

También se incluyen USD 7.774 miles de cartas de crédito constituidas para atender determinadas erogaciones.

- (2) Conforme a lo expresado en Nota 8.2., por Resolución del Consejo de Administración N° 2965/10 se mantuvo el Fondo Específico de "Previsión por Franquicia" constituido en ejercicios anteriores.
- (3) Dentro de Créditos Diversos, la Cuenta Fiduciaria BICE por USD 600 miles corresponde, según la situación al 31 diciembre de 2012, a:

	<u>En miles de USD</u>
Fondos recibidos de la Secretaría de Hacienda R.A. para financiar el P.T.Y. (\$ 965.973 miles valuados al tipo de cambio de la fecha de cada recepción de fondos)	318.524
Remanente de la Cuenta Fiduciaria Banco Francés Programa Base	15.225
Aportes efectuados por la EBY	<u>169.953</u>
Subtotal	503.702
Menos: Rendiciones efectuadas por la EBY de inversiones P.T.Y., y conformadas por el BICE	164.208
Menos: Pagos efectuados con el Fondo Fiduciario	<u>338.894</u>
Total	<u><u>600 (*)</u></u>

(\*) Corresponde al saldo de \$ 2.951 miles valuados al tipo de cambio de cierre del ejercicio. Dicho saldo se compone de \$ 1.114.682 miles de fondos depositados por el Fiduciante (EBY) menos \$ 1.111.731 miles de pagos efectuados por el Fiduciario.

El sistema de pagos que opera mediante el Fondo Fiduciario administrado por el BICE se encuentra operativo desde principios de junio de 2007.

- (4) El saldo expuesto corresponde a la deuda de EBISA/Gobierno Argentino, al 31 de diciembre de 2012, el cual se expone neto de los importes recibidos del Gobierno Argentino para aplicar al PTY y otros (que se valúan al tipo de cambio del día anterior a la fecha de ingreso), sustentado en las Leyes de Presupuesto R.A.

El Estado Nacional Argentino atiende las obligaciones emergentes por las diferencias tarifarias surgidas entre la reconocida por la Nota Reversal del 9-01-92 y el valor neto que percibe en el Mercado Eléctrico Argentino, conforme el Artículo 5° del Decreto RA 2054, de fecha 22-12-10, que establece disposiciones complementarias a la prórroga del Presupuesto de la R.A. Ejercicio 2010, aprobado por Ley 26.546, en concordancia con la Resolución SE N° 739 (18-08-10) que reconocen a la EBY los créditos devengados por Diferencias de Tarifa (Facturaciones menos liquidaciones en el mercado spot) desde el 01-06-03 al 31-12-08, y que fuera complementada por el Artículo 3° de la Resolución SE N° 17 del 09-02-11, extendiéndola hasta el 31-12-09.

A su vez, la Ley R.A. 26.728, que aprueba el Presupuesto General de la Administración Nacional para el Ejercicio 2012, incorpora en la Ley complementaria permanente del presupuesto la atención, por parte del Estado Nacional Argentino, de estas diferencias tarifarias.

Por lo tanto, la cuenta Deudores por Venta de Energía al 31-12-2012 incluye al Gobierno Argentino por las acreencias devenidas por las retenciones Resol. 406/03 y Diferencias tarifarias, y a EBISA por las liquidaciones pendientes del Mercado Eléctrico Argentino.




El total del crédito con el Gobierno Argentino/EBISA a la fecha de cierre se expone a continuación:

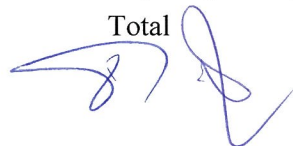
	<u>En miles de USD</u>	
a) <u>A percibir del Mercado Eléctrico Mayorista</u>		6.416
b) <u>A recuperar por efectos de la Resolución S.E. N° 406/03 (*)</u>		
- Fondos retenidos	2.532.887	
- Fondos recibidos de la S.H. de la R.A. por recupero	<u>(2.230.861)</u>	
Fondos a recuperar		302.026
c) <u>Créditos por diferencias de Tarifa según Resolución SE 739/10 R.A. y Complementarias (*)</u>		
- Retenciones practicadas por EBISA por diferencia de Tarifa	2.624.165	
- Desembolsos Resolución SE 739/10 R.A. y Complementarias	<u>(707.179)</u>	
Saldo		1.916.986
d) <u>Fondos Recibidos de la S.H. por distintos conceptos</u>		
- Fondos recibidos para aplicar al PTY	(318.524)	
- Otros desembolsos recibidos	<u>(178.090)</u>	<u>(496.614)</u>
Total deudores por venta (Gobierno Argentino/EBISA)		<u>1.728.814</u>

Nota: El saldo de USD 1.728.814 miles, se compone de USD 6.416 miles correspondientes a EBISA, y el resto al Gobierno Argentino.

(\*) Leyes de Presupuesto Nacional R.A.

- (5) La Cuenta Corriente por el Concepto de pagos a la República del Paraguay por Compensación por Cesión de Energía, por cuenta de la República Argentina, en virtud de las Actas de Acuerdo suscriptas, al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es la siguiente:

	<u>En miles de USD</u>	
	<u>31-12-12</u>	<u>31-12-11</u>
Fondos Recibidos	726.416	562.760
Pagos Efectuados a la Rep. del Paraguay, por cuenta de la Rep. Argentina, a cuenta de la Comp. por Cesión de Energía	<u>766.839</u>	<u>642.618</u>
Total	<u>40.423</u>	<u>79.858</u>




## 4.2. ACTIVO NO CORRIENTE

### 4.2.1. Créditos por Integración del Capital

El aporte previsto para la integración del capital por parte de ANDE, de acuerdo al Tratado de Yacyretá, es de USD 50 millones. Para ello, por Notas Reversales de fechas 03-12-73 y 27-07-76, el Gobierno Argentino abrió un crédito a favor de ANDE, por dicho monto, a través del Banco de la Nación Argentina. Por Resolución del Consejo de Administración N° 68/79 se aprobó el plan de desembolsos del Banco Nación a la ANDE para cumplir tal cometido, efectuándose únicamente el primer desembolso por USD 10 millones.

Al cierre del ejercicio el saldo pendiente de integración, actualizado según la fórmula de ajuste del Tratado, cuya regularización se encuentra contemplada en la propuesta descripta en la Nota 10.2.4., es el siguiente:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Aportes pendientes a valores básicos	39.997	39.997
- Actualización de aportes pendientes de integración	58.024	60.284
<b>Total</b>	<b>98.021</b>	<b>100.281</b>

### 4.2.2. Anticipos Otorgados

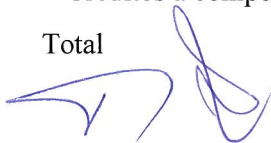
La composición del rubro anticipos a proveedores, contratistas y consultores, en virtud de los contratos de obra y consultoría, es la siguiente:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Proveedores	332	33
- Contratistas	117.844	120.124
- Consultores	255	295
- Crédito con Contratistas por conceptos varios	8.991	9.437
<b>Total</b>	<b>127.422</b>	<b>129.889</b>

### 4.2.3. Créditos Diversos

Comprende el saldo de la cuenta con la Dirección Provincial de Energía de Corrientes (DPEC) y otros, y con distintos Organismos Públicos de ambas márgenes, que serán compensados en el largo plazo, según el siguiente detalle:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- DPEC y otros	8.930	10.073
- Créditos a compensar con Organismos Públicos	68.871	65.452
<b>Total</b>	<b>77.801</b>	<b>75.525</b>






#### 4.2.4. Propiedades, Planta y Equipos

Su detalle se expone en el Anexo I, y su valuación y criterios de depreciación se informan en Nota 2.5.1.

El Rubro Bienes de Uso de Administración se compone al cierre del Ejercicio de la siguiente manera:

Descripción	En miles de USD			
	Valores De Origen	Depreciaciones Acumuladas	31-12-12 Neto Resultante	31-12-11 Neto Resultante
Terrenos	4.610	-	4.610	4.610
- Edificios y Mejoras	18.705	4.402	14.303	14.096
- Amoblamientos y Útiles	3.586	1.476	2.110	1.874
- Rodados y Embarcaciones	7.354	4.248	3.106	3.181
- Sistema de Comunicaciones	1.694	1.153	541	486
- Aparatos e Instrumentos	4.462	1.871	2.591	2.112
- Máquinas de Oficina	6.337	4.267	2.070	1.808
- Máquinas, Herramientas y Equipos	5.033	1.589	3.444	2.613
- Licencias y Otros Bienes	2.490	1.598	892	827
- Bienes en Comodato	1.561	985	576	427
<b>Total</b>	<b>55.832</b>	<b>21.589</b>	<b>34.243</b>	<b>32.034</b>

Adicionalmente, se detalla a continuación la información referida a las depreciaciones de dichos bienes:

Descripción	Vida útil	Método	Valor Residual a mantener
- Terrenos		Sin depreciación	100%
- Edificios y Mejoras	50 años	Lineal	10%
- Amoblamientos y Útiles, Máquinas y Equipos	10 años	Lineal	10%
- Rodados y Embarcaciones	5 años	Lineal	20%
- Sistema de Comunicaciones, Máquinas de Oficina y Otros	5 años	Lineal	10%

#### 4.2.5. Crédito por Programa de Obras Viales

Comprende la ejecución de una serie de obras en las Ciudades de Posadas (Argentina) y Encarnación (Paraguay) y zonas aledañas a las mismas, con el propósito de rehabilitar la infraestructura vial entre ambos países, cuyos antecedentes son las Notas Reversales N° 9 y 10 de 1981 y 1983, mediante las cuales la República Argentina asumió el compromiso de su ejecución.

El Programa incluye además, entre otros, la Dirección Técnica, escalamientos por redeterminación, imprevistos, auditoría financiera externa, así como también las expropiaciones y las acciones sociales y medioambientales; sobre estos dos últimos conceptos la asignación se efectúa de acuerdo a la matriz del Convenio.

Las obras incluidas en el Programa son las siguientes:

##### Argentina

- Franja de Transporte Norte
- Puente RN 12 Arroyo Garupá
- Franja de Transporte Sur
- Acceso Sur y Nodo Vial Garita

- Multitrocha Garita – Garupá
- By Pass Arco – Garita Garupá.

Paraguay

- Avenida de Circunvalación Encarnación.

El plazo de ejecución del Programa se estimó, inicialmente, en aproximadamente 36 meses.

Las obras en la Argentina (Margen Izquierda – MI) fueron licitadas y se están ejecutando desde agosto de 2008 teniendo, al cierre del Ejercicio, un avance físico de aproximadamente el 84,3%.

Complementariamente se encuentra en desarrollo el contrato de Dirección Técnica de las mismas.

Respecto a las obras en el Paraguay (Margen Derecha – MD), se prevé su ejecución en una instancia posterior.

El costo del Programa se estimó en aproximadamente USD 182 millones (A valores de setiembre de 2006) y, de acuerdo a las Condiciones Particulares de Contratación con la Corporación Andina de Fomento – CAF, su financiamiento se realiza a través de dos fuentes:

- Préstamo de la Corporación Andina de Fomento (CAF) a la República Argentina por el monto de USD 110 millones (60% del costo estimado).
- Aporte de la República Argentina de USD 72 millones (40% del costo estimado).

Los documentos que componen la financiación del Programa son el Contrato de Préstamo entre la República Argentina y la CAF, y el Convenio de Transferencia de Recursos y Ejecución entre la República Argentina y la Entidad Binacional Yacyretá (EBY), esta última en su carácter de Organismo Ejecutor.

A su vez en diciembre de 2008, y en virtud de las mencionadas Condiciones Particulares de Contratación, se presentó el Informe Inicial a la CAF con un costo actualizado del Programa de USD 244,2 millones, a valores de junio de 2007.

Además, modificaciones al Proyecto inicial impulsadas principalmente por la Dirección Nacional de Vialidad y la Dirección Provincial de Vialidad (Pcia. de Misiones), obligaron a efectuar incrementos del volumen de las obras (Manteniéndose los precios unitarios de los ítems de la oferta y del contrato), y la creación de algunos ítems no contemplados originariamente, todo ello basado en informes técnicos, lo que derivó en la suscripción de una Addenda al Contrato, efectuada en marzo de 2010, por \$ 349,5 millones (Valores a junio de 2007 equivalentes a USD 110,9 millones).

Todo esto ha sido refrendado por la Dirección Nacional de Vialidad, organismo con competencia en la materia, que aprobó el nuevo Proyecto Ejecutivo por Resolución N° 799 de fecha 4 de mayo de 2010.

A consecuencia de ello, en febrero de 2011 se firma la respectiva Addenda del Contrato de Dirección de Obra.

A su vez, ajustes posteriores al citado Proyecto Ejecutivo, determinaron la aprobación de ampliaciones presupuestarias en los seis frentes de obra por USD 103,0 millones, a valores de junio de 2007 y, por ende, del texto de la Addenda N° 2 (Resol. C.A. N° 3184 de fecha 07-12-11).

Una parte significativa de estos ajustes que conforman el Proyecto Ejecutivo Actualizado, esto es la Ruta Nacional 105 entre RN 12 y el Puente Internacional Posadas Encarnación, la Multitrocha RN 12 entre Distribuidor Garita y Garupá, el Distribuidor Garita entre las RN 12 y 105, la Variante de la RN 12 entre el Arroyo Itaembé y el Distribuidor de la RN 105, en lo que respecta al diseño geométrico y al balance económico, han sido aprobados por la Dirección Nacional de Vialidad a través de las

Resoluciones N° 847 y N° 983 (09-05-12 y 28-05-12). Además en el año 2013 la mencionada Dirección Nacional de Vialidad ha aprobado los puentes inherentes.

En el marco de Convenios de Cooperación firmados por la EBY, en este caso con la Facultad de Ingeniería de Oberá, Provincia de Misiones, se le solicitó la Asistencia Técnica para la verificación del cómputo integral de las cantidades resultantes de las mediciones de obras que hayan sido ejecutadas en el Programa de Obras Viales, previo a la certificación final

De acuerdo al Convenio de Transferencia de Recursos y Ejecución entre la República Argentina y la EBY, las expropiaciones y las Acciones sociales y medioambientales efectuadas por esta última serán objeto de futuras compensaciones con el Estado Nacional Argentino al momento de la finalización del Préstamo.

Por lo tanto, al 31 de diciembre de 2012, el crédito de la EBY es el siguiente:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
Activo no Corriente		
Expropiaciones y Costos Sociales y Medioambientales	51.109	51.109
Activo Corriente		
Inversiones en Obras, Dirección Técnica, y otros	412.470	314.509
Menos:		
Desembolsos Corporación Andina de Fomento – CAF	(59.289)	(59.289)
Desembolsos República Argentina (Valuados al T°C° de cierre)	(60.790)	(46.585)
Subtotal Activo Corriente	292.391	208.635
Total Crédito por Programa de Obras Viales	343.500	259.744

**NOTA 5: COMPOSICIÓN DE LOS RUBROS DEL PASIVO**

**5.1. PROVEEDORES, CONTRATISTAS Y CONSULTORES**

En este rubro se incluyen deudas corrientes por certificaciones (aprobadas y en vías de aprobación), facturas pendientes, fondos de reparo, intereses, etc. Al 31 de diciembre de 2012 su composición es la siguiente:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Proveedores	34.101	24.184
- Contratistas	100.435	163.918
- Consultores	2.213	2.721
Total	136.749	190.823




**5.2. OTRAS DEUDAS**

**5.2.1. Sociales, Diversas y Provisiones**

Este rubro incluye a las provisiones por juicios en trámite, deudas sociales, etc., de carácter corriente, de acuerdo con el siguiente detalle:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Deudas Sociales	5.544	3.736
- Deudas Diversas	12.120	18.632
- Provisiones	43.715	33.955
<b>Total</b>	<b>61.379</b>	<b>56.323</b>

**5.3. ACREEDORES FINANCIEROS**

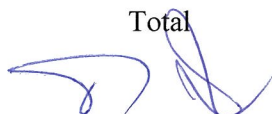
Al 31 de diciembre de 2012 este rubro se compone de la siguiente manera:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Capital		
5.3.1. Bancos Privados del Exterior	287.619	291.299
5.3.2. Organismos Internacionales		
. BID	28.162	46.937
5.3.3. Bancos Locales y Otros	7.349	7.349
Total Capital	323.130	345.585
- Intereses	249.657	229.750
Comisiones y Otros	-	-
<b>Total</b>	<b>572.787</b>	<b>575.335</b>

**5.3.1. Bancos Privados del Exterior**

La Entidad mantiene al cierre del ejercicio deudas por capital con diversos Consorcios de Bancos Extranjeros, según se detalla a continuación:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Export-Import Bank of the United States	139.298	139.298
- Export-Import Bank of Japan y Otros	32.403	36.533
- Export Development Corporation	26.115	26.115
- Mediocrédito Centrale	34.476	34.476
- Banca Intesa – France (ex Banqué Sudameris)	16.757	16.757
- Otros	38.570	38.120
<b>Total</b>	<b>287.619</b>	<b>291.299</b>



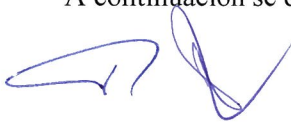

**5.3.2. Organismos Internacionales (BID y BIRF)**

La Entidad ha suscripto con la República Argentina Convenios Subsidiarios de Préstamos con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), y diversos contratos de préstamos con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Estos convenios han financiado principalmente la Dirección de la Obra Civil y el Contrato de Construcción de dicha Obra. Con el Préstamo BID 760/OC-RG, se ha financiado parte del Plan Terminación Yacyretá (PTY).

Al cierre del ejercicio se encuentra totalmente amortizada la deuda con el BIRF.

A continuación se describen las principales características de los contratos de préstamo, a saber:



BANCO PRESTAMO	MONTO	CLAUSULA DE AJUSTE	PAGADERO EN CUOTAS SEMESTRALES A PARTIR DE	CANTIDAD DE CUOTAS	INTERES SOBRE SALDOS PAGADEROS SEMESTRALMENTE A LA TASA ANUAL	COMISION DE CREDITO ANUAL	COMISION DE INSPECCION Y VIGILANCIA	GARANTIA
República Argentina/BIRF 1761-5 AR (*)	USD 210 millones (a)	Fondo Común de Monedas	1° de Junio de 1986	Dieciocho	7,90 %	0,75 %	----	----
República Argentina/BIRF 2998-AR (*)	USD 252 millones (b)	Fondo Común de Monedas	15 de mayo de 1995	Catorce	Costo de empréstitos calificados más 0,5%	0,75%	----	----
República Argentina/BIRF 3520-AR (*)	USD 300 millones (c)	Fondo Común de Monedas	1° de mayo de 1997	Veintiseis Crecientes	Costo de empréstitos calificados más 0,5%	0,75%	----	----
República Argentina/BIRF 2854-AR (*)	USD 276 millones (d)	Fondo común de Monedas	15 de marzo de 1995	Dieciseis Crecientes	Costo de empréstitos calificados más 0,5%	0,75%	----	----
BID 346/OC-RG (*)	USD 210 millones	----	06 de mayo de 1988	Veinticuatro	7,50%	1,25%	1%	República Argentina
BID 555/OC-RG (*)	USD 250 millones	Fondo Común de Monedas	17 de mayo de 1994	Treinta	Costo medio de empréstitos más un margen para cubrir gastos	1,25%	1%	República Argentina
BID 583/OC-RG (*)	USD 250 millones	Fondo Común de Monedas	06 de octubre de 1995	Treinta	Costo medio de empréstitos más un margen para cubrir gastos	0,75%	1%	República Argentina
BID 760/OC-RG	USD 130 millones	Fondo Común de Monedas	26 de enero de 2005	Diecinueve	Costo medio de empréstitos más un margen para cubrir gastos	0,75%	1%	República Argentina

a) De este préstamo a la República Argentina, USD 208,2 millones fueron para EBY y USD 1,8 millones para Secretaría de Energía. Posteriormente se incrementó el desembolso a la EBY a USD 208,6 millones.  
b) De este préstamo a la República Argentina, USD 250,0 millones fueron para EBY y USD 2,0 millones para Secretaría de Energía  
c) De este préstamo a la República Argentina, USD 299,0 millones fueron para EBY y USD 1,0 millón para UESTY  
d) De este préstamo a la República Argentina, USD 141,3 millones fueron para EBY, USD 123,1 millones para SEGBA y USD 11,6 millones para Secretaría de Energía. Posteriormente por enmienda de fecha 22-12-00 se descontó USD 10,5 millones, lo que arrojó un saldo neto para la EBY de USD 130,8 millones.  
(\*) Préstamos totalmente amortizados.

Al 31 de diciembre de 2012 las deudas por capital, y su ajuste, con el BID son las siguientes:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
<b><u>BID</u></b>		
Capital	28.162	46.937
Cuenta Especial	-	-
Ajuste de Capital	-	-
<b>Total</b>	<b>28.162</b>	<b>46.937</b>

### 5.3.3. Bancos Locales y Otros

La Entidad ha obtenido, oportunamente, financiación de contratistas y proveedores de equipos de construcción, mediante la entrega de letras, las que fueron descontadas en Bancos en virtud de las normas de la Resolución OPRAC 1 del Banco Central de la República Argentina, siendo las tasas de interés de acuerdo al régimen entre 5,5% y el 10% anual.

Además se ha obtenido la financiación de diversos contratos de equipamiento electromecánico con letras que van de un mes a diez años, con el aval del Banco de la Nación Argentina.

Los principales Bancos (en los que se han descontado las letras) y Contratistas acreedores, y su deuda por capital, son los siguientes:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Bs. As.	2.999	2.999
- Banco de la Provincia de Corrientes, Bs. As.	3.290	3.290
- Otros	1.060	1.060
<b>Total</b>	<b>7.349</b>	<b>7.349</b>

### 5.3.4. Exposición de Acreedores Financieros (Corto Plazo)

De acuerdo a lo mencionado en Nota 2.4., se expone dentro del Pasivo Corriente al cierre del ejercicio lo siguiente:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Capital		
Organismos Internacionales		
. BID	18.775	18.775
Bancos Locales y Otros	-	-
<b>Total Capital</b>	<b>18.775</b>	<b>18.775</b>
- Intereses	501	869
- Comisiones y Otros	-	-
<b>Total</b>	<b>19.276</b>	<b>19.644</b>

El resto de Acreedores Financieros, esto es USD 553.511 miles al 31-12-2012 y USD 555.691 miles al 31-12-2011 se expone en el Pasivo no Corriente.




#### 5.4. GOBIERNO ARGENTINO

Al 31 de diciembre de 2012, la deuda es la siguiente:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
5.4.1. Decreto 3450/79 R. A.	3.226.368	3.300.775
5.4.2. Secretaría de Hacienda- Decreto 612/86	11.501.314	11.180.685
5.4.3. Efecto financiero de la Nota Reversal del 9/1/92, según (Nota 2.5.3.).	(3.461.904)	(3.643.382)
5.4.4. Secretaría de Energía	23.121	25.499
5.4.5. Plan Financiero República Argentina 1992 (Plan Brady) Contrato Refinanciación Garantizado	1.340.418	1.358.952
5.4.6. Decreto 1653/92 y adelanto del Tesoro Nacional	8.846	8.846
5.4.7. M.P.F.I.P. y S.	1.146.077	1.105.026
5.4.8. Anticipos para Obras	(14.533)	(16.658)
5.4.9. Fondos para Compensaciones (Excepto Ces.Energía)	20.024	20.024
Subtotal Deuda (Neta del Efecto Financiero)	13.789.731	13.339.767
5.4.3. Efecto Financiero de la Nota Reversal del 09-01-92	3.461.904	3.643.382
Total Deuda Gobierno Argentino	17.251.635	16.983.149

##### 5.4.1. Decreto 3450/79 - R.A.

Desde el año 1979 la Entidad ha recibido fondos para financiar inversiones, en el marco de este Decreto, con un interés del 6% anual y actualización en base a la fórmula del Tratado.

Las condiciones de devolución originalmente establecidas para este préstamo actualizado junto con los intereses capitalizados, son de doce cuotas anuales y consecutivas a partir del año 1998. A partir del mes de enero de 1992, en virtud de lo dispuesto por la Nota Reversal del 09-01-92, no se devengan ni pagan intereses a favor de la República Argentina por la deuda contraída hasta dicha fecha.

Al cierre del ejercicio la composición de la deuda es la siguiente:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Deuda a Valores Básicos	1.121.633	1.121.633
- Actualización e Intereses devengados capitalizados	2.104.735	2.179.142
Total	3.226.368	3.300.775

##### 5.4.2. Secretaría de Hacienda-Decreto 612/86

Por Decreto 612/86 se reciben fondos para financiar inversiones y/o para afrontar el pago de obligaciones financieras, a una tasa de interés del 6% anual y actualización por la fórmula del Tratado de Yacyretá.

El plazo de amortización de este préstamo es de 30 cuotas anuales y consecutivas a partir del año 2007, incluyéndose en cada cuota la actualización y los intereses capitalizados.

Al igual que en la Nota 5.4.1., a partir del 9 de enero de 1992 no se devengan ni pagan intereses a favor de la República Argentina por la deuda contraída hasta dicha fecha.






Al 31 de diciembre de 2012 la deuda, de acuerdo a los registros de la Entidad, se compone:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Fondos para inversiones y cancelación de obligaciones financieras a valores básicos	5.299.934	5.279.388
- Medios de pago cancelatorios de deuda con el Gobierno Argentino a valores básicos (*)	(1.493.297)	(1.493.297)
- Actualización e Intereses devengados capitalizados	8.219.726	7.901.212
<b>Subtotal</b>	<b>12.026.363</b>	<b>11.687.303</b>
- Aporte Art. 37 Ley 24.065 - Fondo Unificado	3.853	3.853
- Crédito por pagos efectuados a la República del Paraguay por anticipos relativos a la compensación por cesión de energía, según lo explicado en Nota 1.5.1. (**)	(95.544)	(95.544)
- Actualización e Intereses de Anticipos pagados a Paraguay	(158.837)	(149.972)
- Crédito actualizado e intereses capitalizados por cesión onerosa al Estado Argentino de obras y campamentos, según Convenio de Transferencia-Decreto 1230/97	(188.676)	(182.101)
- Pago a Cta. Secretaria de Hacienda	(85.845)	(82.854)
<b>Total</b>	<b>11.501.314</b>	<b>11.180.685</b>

(\*) De acuerdo a la Nota de la Secretaría de Energía, Transporte y Comunicaciones del Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos de la República Argentina N° 309 de fecha 22 de febrero 1996, los mismos constituyen Notas de Crédito emitidas por la Secretaría de Hacienda del Ministerio de Economía y Producción de la República Argentina en concepto de pago a cuenta de la facturación por venta de energía, y son aplicadas con fuerza cancelatoria al pago de la deuda de YACYRETA con el Gobierno Argentino, originada en atención a los servicios de la deuda establecida en el inciso c) del Punto 5 de la Nota Reversal del 09-01-1992. Este procedimiento fue autorizado por el Consejo de Administración según Resolución N° 753/97 y concordantes, sujeto a la revisión que las Altas Partes Contratantes en su oportunidad establezcan, respecto a tarifa y financiamiento del Proyecto. (Nota 10.2.2)

(\*\*) Comprende los pagos realizados en concepto de Compensación por Cesión de Energía, en virtud de la Nota Reversal del 09-01-92, con fondos de la EBY.

Como consecuencia de la crisis económica imperante en la Argentina en Diciembre de 2001, el Gobierno declaró en dicha oportunidad la suspensión del pago de los servicios de la deuda externa, la que afecta a los préstamos de la Entidad garantizados por la Secretaría de Hacienda, con algunas excepciones.

#### 5.4.3. Efecto Financiero de la Nota Reversal del 09/01/92

De acuerdo con lo explicado en Nota 2.5.3., se detrae el efecto financiero contenido, de modo que la deuda anterior a la fecha de la firma de la Nota Reversal del 09-01-92 quede expresada como sigue:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Deuda anterior al 09/01/92 contenida en 5.4.1. y 5.4.2.	4.971.143	5.085.681
- Su valor actual al 31/12/12 (neto de intereses futuros)	(1.509.239)	(1.442.299)
<b>Efecto financiero de la Nota Reversal</b>	<b>3.461.904</b>	<b>3.643.382</b>

Los valores nominales al 09-01-92 (incluida su actualización y los intereses capitalizados a esa fecha) son USD 3.400.949 miles compuestos por USD 2.206.326 miles correspondientes al Decreto 3450/79 y USD 1.194.623 miles del Decreto 612/86.

#### **5.4.4. Secretaría de Energía**

En 1993 se firmó un Convenio por \$ 25 millones para financiar inversiones de obra, a una tasa del 6% anual y actualización por el índice del Tratado. Al cierre del ejercicio el saldo de la deuda se compone:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Deuda valores básicos	5.083	5.809
- Actualización e Intereses devengados capitalizados	18.038	19.690
<b>Total</b>	<b>23.121</b>	<b>25.499</b>

#### **5.4.5. Plan Financiero República Argentina 1992 (Plan Brady) y Contrato de Refinanciación Garantizado 1987**

En este ítem se incluyen los montos adeudados al gobierno Argentino en virtud del Plan Financiero 1992 (Plan Brady) y aquellos montos del contrato de refinanciación garantizado 1987 cancelados por la Secretaría de Hacienda con anterioridad a la vigencia del Plan Brady.

Las condiciones son similares a las del Contrato de Refinanciación Garantizado 1987, cancelable en 25 cuotas semestrales crecientes a partir del 2 de mayo de 1994, y a una tasa de interés LIBOR + 13/16.

La deuda al 31 de diciembre de 2012, de acuerdo a los registros de la Entidad, se compone:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Capital	519.569	530.596
- Intereses	820.849	828.356
<b>Total</b>	<b>1.340.418</b>	<b>1.358.952</b>

#### **5.4.6. Decreto 1653/92 y Adelanto del Tesoro Nacional**

Los fondos percibidos en virtud del Decreto 1653/92 fueron destinados al pago de retiros voluntarios, y ascienden a USD 4.216 miles. A su vez, la deuda con el Tesoro Nacional corresponde al saldo del adelanto efectuado oportunamente, por USD 4.630 miles. Estos montos son coincidentes con los del Ejercicio anterior y totalizan USD 8.846 miles.

#### **5.4.7. Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios (M.P.F.I.P. y S.)**

##### **5.4.7.1. Compensación prevista en el Punto 5° de la Nota Reversal del 22-04-77**

Al cierre del Ejercicio, el saldo adeudado por aplicación del punto 5 de la Nota Reversal del 22-04-77, previsto originalmente para ser amortizado en 25 cuotas anuales a partir del año 2019 con una tasa de interés del 6% anual sobre saldos actualizados por la fórmula del Tratado, asciende a:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Capital a valores básicos	171.078	171.078
- Actualización e Intereses devengados capitalizados	546.402	521.400
<b>Total</b>	<b>717.480</b>	<b>692.478</b>

#### 5.4.7.2. Utilidades y Resarcimiento de Gastos.

Al 31 de diciembre de 2012 el importe adeudado al M.P.F.I.P. y S., por aplicación del Anexo C al Tratado, es el siguiente:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Utilidades s/Capital Integrado	363.646	351.739
- Resarcimiento de Gastos	64.951	60.809
<b>Total</b>	<b>428.597</b>	<b>412.548</b>

#### 5.4.8. Anticipos para Obras

Hasta el 31 de diciembre de 2012 la EBY recibió fondos de la Secretaría de Hacienda R.A. (\$ 115.000 miles equivalentes a USD 23.383 miles), destinados a financiar obras por cuenta del Gobierno Argentino para relocalización de familias adicionales del proyecto, en virtud del Convenio suscripto el 15-12-2004. A la fecha de cierre del Ejercicio se habían efectuado inversiones por el equivalente a USD 37.916 miles, quedando un saldo de USD (14.533) miles.

#### 5.4.9. Fondos para Compensaciones (Excepto Cesión de Energía)

Se incluyen en este capítulo desembolsos recibidos del Gobierno Argentino para aplicar al pago de las Compensaciones establecidas en el Anexo C al Tratado a cargo de la EBY; esto es Territorio Inundado, Utilidades y Resarcimientos, en virtud del Acta de Acuerdo de Ministros de fecha 04-05-2004 y otros dos ingresos recepcionados con anterioridad a esa fecha, de acuerdo al siguiente detalle:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Acta de Acuerdo de fecha 04-05-2004	15.614	15.614
- Otros ingresos	4.410	4.410
<b>Total</b>	<b>20.024</b>	<b>20.024</b>

#### 5.5. GOBIERNO PARAGUAYO/ANDE

La deuda con ANDE al 31 de diciembre de 2012, en concepto de Utilidades y Resarcimiento devengados y actualizados, se detalla en el siguiente cuadro:




	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Utilidades s/ Capital Integrado (*)	148.000	143.154
- Resarcimiento de Gastos	64.951	60.809
Subtotal	212.951	203.963
- Pagos a cuenta	(27.140)	(27.140)
- Actualización de Pagos a cuenta	(8.926)	(9.758)
Total	176.885	167.065

(\*) Acreencias ANDE por Utilidades sobre el Capital Integrado quedan sujetas a cumplimiento contrato de préstamo BNA del 04 de enero de 1978.

## 5.6. PROVISIONES - PREVISIONES

### 5.6.1. Provisión por la Compensación en Razón del Territorio Inundado

Adicionalmente a lo indicado en Nota 1.5.2. y en virtud de lo explicado en Nota 2.4.3. el saldo de la provisión se expone en el pasivo no corriente. Al cierre del ejercicio su composición es la siguiente:

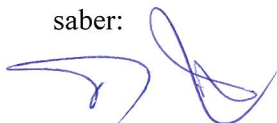
	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Provisión por Compensación en Razón del Territorio Inundado	609.142	527.095
- Pagos a cuenta	(85.625)	(85.625)
- Actualización de Pagos a cuenta	(29.029)	(31.673)
Total	494.488	409.797

### 5.6.2. Provisión para Reparaciones y Repuestos

La Entidad, en el presente ejercicio, ha continuado con la constitución de esta provisión para reparaciones y repuestos de los equipamientos mecánicos, independientemente de los mantenimientos normales que todos los años se realizan y que se registran en las cuentas correspondientes de Resultados. Además de ello, y en virtud de lo mencionado en la Nota 3.3., excepcionalmente en el mes de junio de 2011 ha estimado necesario incrementar el cargo anual de esta provisión para alcanzar el monto de imputación presupuestaria de USD 100 millones, aprobado por la Resolución C.A. 3164/11.

En tal sentido, se ha afectado a esta provisión las certificaciones del Programa de Rehabilitación del Parque Generador de la Central, por el monto de USD 34.387 miles.

En virtud de lo descrito a continuación se expone el movimiento del ejercicio de esta Provisión, a saber:




	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Saldo Inicial	88.799	72.180
- Cargo del ejercicio	5.336	5.336
- Adicional Cargo del Ejercicio (Resol.C.A. 3164/11)	-	25.152
Subtotal	94.135	102.668
- Menos: Afectaciones Prog.Rehabil.Parq.Gener.Central	(34.387)	(13.869)
Total	59.748	88.799

Su exposición está regularizando al rubro Propiedades, Planta y Equipos (Anexo I).

**NOTA 6: COMPOSICIÓN DE LOS RUBROS DEL PATRIMONIO NETO**

**6.1. CAPITAL**

De acuerdo a lo dispuesto en el Tratado (Anexo A, Art. 4) el capital inicial de la Entidad será el equivalente a 100 millones de dólares estadounidenses, pertenecientes por partes iguales e intransferibles a ANDE, de la República del Paraguay, y Agua y Energía Eléctrica, actualmente tal participación corresponde al Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de la República Argentina, y es actualizado utilizando la fórmula de ajuste del Tratado, las Notas Reversales y disposiciones del Consejo de Administración de la Entidad, con cargo a la cuenta de Gastos de Financiación (Nota 7.3.) afectando en la proporción correspondiente a la Cuenta de Explotación. Los aportes integrados y a integrar por las partes actualizados al 31 de diciembre de 2012 son los siguientes:

	En miles de USD			
	A.N.D.E.	M.P.F.I.P. y S.	31-12-12	31-12-11
- Capital Integrado a Valores Básicos	10.003	46.684	56.687	56.687
- Compensaciones capitalizadas	28.861	17.719	46.580	46.580
- Actualización del capital	28.408	100.890	129.298	134.662
Subtotal Integrado	67.272	165.293	232.565	237.929
- Capital a integrar (Nota 4.2.1.)	98.021	-	98.021	100.281
Total Capital	165.293	165.293	330.586	338.210

Su variación en el ejercicio se observa en el Estado de Evolución del Patrimonio Neto.

**6.2. RESULTADOS ACUMULADOS**

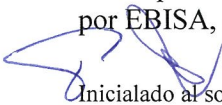

A consecuencia de lo mencionado en Nota 2.1. la Entidad, al cierre de cada ejercicio, no cuenta con Resultados Acumulados.

**NOTA 7: CONCEPTOS QUE INTEGRAN EL ESTADO DE RESULTADOS**

**7.1. Venta de Energía**

Corresponde a la venta de 20.092.489,20 MWh, de los cuales 17.541.528 MWh han sido adquiridos por EBISA, de la República Argentina y 2.550.961,20 MWh por la Administración Nacional de

Inicialado al solo efecto de su identificación con nuestro informe de fecha 27 de Noviembre de 2014.

Electricidad de la República del Paraguay. El total de ventas del ejercicio ha sido de USD 886.541 miles.

**7.2. Gastos Directos de Explotación y Gastos Administrativos**

Los mismos se componen con todos aquellos conceptos necesarios para la generación de energía. Su composición se expone en el Anexo III a los Estados Financieros.

**7.3. Gastos de Financiación**

Los Gastos Financieros corresponden básicamente a intereses, comisiones, ajustes, diferencias de cambio y actualizaciones, sobre préstamos bancarios, del Gobierno Argentino, de proveedores y de contratistas.

Los gastos de financiación del ejercicio se componen:

	En miles de USD	
	31-12-12	31.12-11
- Por Préstamos Internos	823	224
- Por Préstamos Externos	23.350	24.083
- Por Préstamos del Gobierno Argentino (no incluidos en Préstamos Internos)	248.548	1.936.221
- Por medios de Pago Cancelatorios (Nota 5.4.2.)	-	510.064
- Diferencias de cambio	(9.445)	16.832
- Actualización del Capital	(5.363)	22.018
- Otros	(19.128)	15.788
<b>Total</b>	<b>238.785</b>	<b>2.525.230</b>

**7.4. Ingresos Varios**

Comprenden principalmente los ingresos por intereses en colocaciones temporarias de fondos y cobro por venta de pliegos, según detalle:

	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Ingresos Financieros	853	833
- Cobro de Seguros	-	30
- Otros	78	291
<b>Total</b>	<b>931</b>	<b>1.154</b>

**7.5. Depreciaciones/Amortizaciones del Ejercicio**

De acuerdo con lo explicado en Nota 2.5. y Nota 4.2.4., las depreciaciones/amortizaciones correspondientes al ejercicio son las siguientes:




	En miles de USD	
	31-12-12	31-12-11
- Propiedades, Planta y equipos, según Anexo I	142.045	136.908
- Gastos Preoperativos, según Anexo II	14.554	14.554
- Gastos relacionados con cota 83, según Anexo II	47.303	47.303
<b>Total</b>	<b>203.902</b>	<b>198.765</b>

**7.6. Cargo Previsionado para Reparaciones y Repuestos**

El cargo del ejercicio, de acuerdo con lo indicado en Nota 5.6.2., es de USD 5.336 miles.

**7.7. Retribuciones y Compensaciones**

Es el monto devengado en el ejercicio por la compensación en razón de territorio inundado provisionado, utilidades y resarcimiento de gastos.

**7.8. Activación de Gastos Relacionados con Cota 83**

En virtud de haberse arribado a la cota de diseño no se efectúan activaciones por este concepto. (Nota 2.5.2.2.).

**7.9. Cuenta de Explotación**

De acuerdo a lo explicado en la Nota 2.1. y Nota 2.5.2.3., es el monto que resulta activado en el año en el rubro Cargos Diferidos.

**7.10. Resultado del Ejercicio**

El Resultado del ejercicio se expone, de acuerdo a lo indicado en Nota 2.1.

**NOTA 8: CONTINGENCIAS**

**8.1. Relación Laboral**

Las disposiciones legales vigentes determinan una indemnización compensatoria para el personal afectado por la extinción de la relación laboral devenida de una resolución por parte de la Entidad. Dicha indemnización no es provisionada en función del personal en actividad sino que es un cargo del Ejercicio en el cual dicha indemnización es pagada. La contingencia máxima por este concepto, de acuerdo a la normativa vigente, asciende aproximadamente a USD 278.913 miles al 31 de diciembre de 2012.




## 8.2. Póliza de Seguro de Todo Riesgo Operativo

En el mes de septiembre de 2010, como resultado de la Licitación Pública N° 423, se adjudicó la cobertura de la Póliza de Seguro de Todo Riesgo Operativo a Latinbroker Internacional S.A., con vigencia a partir del 14 de septiembre de 2010, por el lapso de 18 meses. Todo ello fue aprobado por Resolución del Consejo de Administración N° 2965/10.

Al vencimiento de la misma (14-03-2012), el Consejo de Administración por Resolución N° 3220/12 autoriza la prórroga por otros 18 meses.

A su vez, en el mes de setiembre de 2013, se formalizó una nueva renovación de la referida Póliza, con vigencia a partir del 14-09-13 hasta el 14-03-15. Esta acción fue aprobada por Resolución DE N° 12279/13, refrendada por Resoluciones CE N° 15462/13 y CA N° 3349/13.

Además, por la Resolución C.A. N° 2965/10 se aprueba el mantenimiento de un fondo específico vigente de USD 1.000 miles, para hacer frente a los siniestros cuyos montos estén por debajo de la franquicia respectiva.

## 8.3. Tratamiento contable para la Previsión de juicios

La Entidad efectúa provisiones para juicios en base a las sentencias dictadas y convenios homologados. También, en determinados casos, se constituyen provisiones en base a estimaciones de los posibles resultados a ser obtenidos, que surgen de los informes internos del estado de los juicios. A estos efectos, se efectúan análisis pormenorizados por parte de los sectores involucrados.

Aquellos casos en que no sea posible estimar el monto o la probabilidad de ocurrencia, se reconocerá la previsión en el momento que tengan sentencia o cuando sea posible establecer el monto.

Respecto de los juicios referidos a la expropiación inversa y daños y perjuicios de la Margen Izquierda, sobre presuntos derechos de los titulares de diferentes actividades (oleros, pescadores, lavanderas, lajeros, etc.), la Corte Suprema de Justicia de la Nación R.A. en el mes de junio de 2007 hizo lugar a los recursos interpuestos por la Entidad, y en consecuencia rechazó las demandas incoadas, por lo que debe desestimarse erogación alguna por este tema.

## NOTA 9: PARIDAD CAMBIARIA

Los tipos de cambio utilizados con relación a cada dólar de los Estados Unidos de Norteamérica (Fuente: Banco de la Nación Argentina y Banco Central del Paraguay), al cierre del Ejercicio son los siguientes:

	31-12-12	31-12-11
- Peso	4,918	4,304
- Guaraní	4.338,750	4.478,750
- Euro	0,757	0,773
- Franco Suizo	0,916	0,940
- Yen	86,690	76,890
- Dólar Canadiense	0,993	1,019
- Libra Esterlina	0,616	0,644



## **NOTA 10: ACUERDOS BILATERALES**

### **10.1. ANTECEDENTES**

Desde el año 2003 hasta el presente las Altas Partes Contratantes han llevado a cabo acciones y trabajos que habían quedado pendientes, convencidos de la necesidad de terminar el Proyecto Yacyretá con todo lo establecido por el Tratado y han suscripto en este sentido, a través de sus representantes, un conjunto de acuerdos tendientes a la conclusión del proyecto, así como la definición del financiamiento, cuyos aspectos esenciales, sucintamente, se exponen más abajo.

Los Ministros de Relaciones Exteriores de la República del Paraguay y de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de la República Argentina, suscribieron un Memorandum de Entendimiento en fecha 17 de diciembre de 2003, en el que se acuerda la creación de un grupo de Trabajo de Diálogo y Negociación sobre los diversos aspectos pendientes de actualización y/o de definición relacionados con el Tratado de Yacyretá, sus Anexos y las Notas Reversales suscritas en el mismo marco.

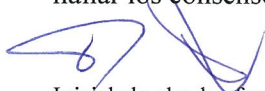
Los Ministros de Obras Públicas y Comunicaciones de la República del Paraguay y de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de la República Argentina suscribieron Actas de Acuerdo en fecha 29 de diciembre de 2003 y 4 de mayo de 2004, en el marco del Tratado de Yacyretá, implementando el mecanismo de funcionamiento del Grupo de Trabajo integrado con representantes de diferentes reparticiones públicas, definiéndose los temas específicos de análisis, en el marco de los Anexos A, B, y C del Tratado. Asimismo se instruyó a la Entidad Binacional Yacyretá a presentar un Plan de Terminación del Proyecto Hidroeléctrico de Yacyretá.

En este contexto, el Decreto N° 1189 del 7 de setiembre de 2004, dictado por el Poder Ejecutivo Nacional de la República Argentina, prevé la financiación para la conclusión del Proyecto Yacyretá con recursos financieros a ser incluidos en el Proyecto de Presupuesto de la República Argentina del Período Fiscal 2005 y siguientes, y aprueba el "Listado de Obras y Acciones Faltantes para la Terminación del Proyecto Yacyretá" y costos asociados, correspondientes al (PTY) Plan de Terminación de Yacyretá (Nota 3.2.). Por su parte, la República del Paraguay, mediante el Decreto N° 3386 del 16 de setiembre de 2004 aprobó el mencionado listado de obras y acciones faltantes.

Por Decreto N° 1604 de fecha 15 de diciembre de 2005, el Poder Ejecutivo Nacional de la República Argentina, procedió a ratificar en todos sus términos, el Acta de Compromiso del 5 de enero de 2005; el Acta de Entendimiento del 25 de febrero de 2005, y el Acta de Acuerdo del 25 de noviembre de 2005, que fueran suscritas por los Ministros de Obras Públicas y Comunicaciones de la República del Paraguay y de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de la República Argentina. Por su parte, la República del Paraguay, mediante Decreto N° 6667 del 30 de noviembre de 2005, ratificó en todos sus términos el "Acta de Acuerdo" de 25 de noviembre de 2005.

La Declaración Conjunta de los Presidentes de la República Argentina y de la República del Paraguay, fue suscrita en fecha 18 de julio de 2006 en la ciudad de Asunción, República del Paraguay, en donde entre otros, reafirmaron el firme propósito de hacer de la Entidad Binacional Yacyretá un emprendimiento viable desde el punto de vista técnico y financiero, en ese sentido se congratularon por la firma del Memorandum de Entendimiento de Yacyretá.

Por el Memorandum de Entendimiento entre la República Argentina y la República del Paraguay, firmado en Asunción, República del Paraguay, con fecha 18 de julio de 2006, reafirman el firme propósito de hacer de la Entidad Binacional Yacyretá un emprendimiento viable desde el punto de vista técnico y financiero, y que la viabilidad técnica se logrará con la conclusión del Plan de Terminación Yacyretá en tiempo y forma, permitiendo la operación de la Central a su cota de diseño, y continuar la labor desarrollada por los Ministros de Obras Públicas y Comunicaciones de la República del Paraguay y de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de la República Argentina para hallar los consensos necesarios para la viabilidad financiera de la Entidad Binacional Yacyretá a ser



presentados a los noventa días de la fecha de suscripción del mencionado Memorandum, y finalmente se comprometen a avanzar rápidamente en el proyecto binacional de Corpus, una vez alcanzada la cota de proyecto de la Central Hidroeléctrica Yacyretá.

Por Decreto N° 1651 de fecha 14 de noviembre de 2006, el Poder Ejecutivo Nacional de la República Argentina, procedió a ratificar en todos sus términos, el Acta de Acuerdo del 18 de julio de 2006, que fuera suscrita por los Ministros de Obras Públicas y Comunicaciones de la República del Paraguay y de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de la República Argentina. Por su parte, la República del Paraguay, mediante Decreto N° 9025 del 19 de febrero de 2007, ratificó en todos sus términos el "Acta de Acuerdo" del 18 de julio de 2006.

## **10.2. PROPUESTA DE ACTA DE ENTENDIMIENTO – RESOLUCION C.A. N° 2036/07**

Con fecha 22 de noviembre de 2006, mediante Expediente ASU - 217 el Grupo Técnico Binacional designado elevó al Comité Ejecutivo de la Entidad Binacional una propuesta de Acta de Entendimiento y Anexos acordada a nivel Técnico Binacional.


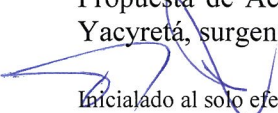
Mediante dicha propuesta se procede a identificar y acordar, en forma unánime, los principales puntos que afectan la viabilidad económico-financiera de la Entidad Binacional propiciando a su vez un principio de solución respecto de los mismos, los que a efectos de su identificación se señalan seguidamente: a) El insostenible nivel de endeudamiento que afecta la viabilidad económico-financiera del emprendimiento hidroeléctrico de YACYRETA; b) La indefinición de los parámetros que impiden la determinación de la Compensación en Razón de Territorio Inundado; c) La incertidumbre en cuanto a los pagos de los importes adeudados por Compensaciones a las Altas Partes; d) La Integración del Capital pendiente por parte de ANDE, y el efecto que sobre todo ello produce la Nota Reversal de fecha 9 de enero de 1992 relativa a "Tarifa y Financiamiento".

En consecuencia, la Propuesta de Acta de Entendimiento y Anexos, contiene la solución de todos aquellos aspectos pendientes de definir para convertir a la Entidad Binacional Yacyretá en una empresa rentable y eficiente, y su readecuación a los términos establecidos en el Tratado de Yacyretá, que entre otros consiste en: a) Reestructuración de la deuda que mantiene la Entidad Binacional Yacyretá con la República Argentina, readecuando su monto a un valor susceptible de poder ser absorbido mediante la tarifa determinada conforme a las normas establecidas por el Tratado de Yacyretá en su Anexo "C" apartado III "Costo del Servicio de Electricidad"; b) Readecuación de la deuda de Yacyretá con la República Argentina, que se encuentra valuada en "términos económicos" mediante la conversión de la naturaleza de los pasivos efectuando su reexpresión en términos de "bienes de cambio", evitando con ello la incidencia negativa de las cargas financieras que pesan sobre la tarifa; c) Definición de los parámetros a utilizar para la determinación de la Compensación en Razón del Territorio Inundado y su distribución entre las Altas Partes; d) Certidumbre en cuanto a los pagos de los importes adeudados por Compensaciones a las Altas Partes; e) Normalización de la integración de capital de la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) en la Entidad Binacional Yacyretá y la cancelación de la deuda que la ANDE mantiene con el Banco de la Nación Argentina por dicho concepto; f) Obtención de los ingresos tarifarios necesarios para cubrir los compromisos de pago, gastos de explotación, inversiones, pago de compensaciones y demás conceptos indicados en el Capítulo III del Anexo "C" al Tratado de Yacyretá.

Dicha propuesta de Acta de Entendimiento fue aprobada por el Comité Ejecutivo de la Entidad Binacional Yacyretá mediante Resolución CE N° 8271/07, de fecha 21 de Febrero de 2007. También en el mismo sentido el Consejo de Administración de la Entidad Binacional, mediante la Resolución CA N° 2036/07, de fecha 7 de marzo de 2007, procedió a la aprobación sin objeciones, de la mencionada Acta de Entendimiento, así como la elevación a las Altas Partes de la mencionada propuesta.

Los componentes económicos reflejados en el contenido así como en cada uno de los Anexos de la Propuesta de Acta de Entendimiento para la reestructuración de la deuda de la Entidad Binacional Yacyretá, surgen en su integridad de las cifras contenidas en los Estados Financieros al 31-12-05, que

Inicialado al solo efecto de su identificación con nuestro informe de fecha 27 de Noviembre de 2014.



cuenta con el Informe Conjunto de los Auditores Externos. Asimismo, dichas cifras cuentan con el Informe de Certificación Contable de fecha 04-05-07, emitida por los mismos Auditores Externos, y Certificación Contable de fecha 4 de mayo de 2007 emitida por la Sindicatura General de la Nación, Organismo de Control Interno del Gobierno de la República Argentina.

Los aspectos más significativos de la propuesta del Acta de Entendimiento se exponen a continuación:

- 10.2.1. Se consideran los aportes efectuados por la República Argentina hasta el 31-12-2005, como así también los que efectúe a partir de esa fecha con destino al Plan de Terminación de Yacypretá (PTY), como aportes reintegrables (Artículo IX del Tratado), sin actualización ni intereses, reestructurándose la deuda bajo el régimen jurídico de la novación en términos económicos, esto es, en unidades de producción de energía.

Similar tratamiento tendrán el saldo de deuda de la Entidad a esa fecha con los Acreedores Financieros, la provisión por la deuda de ANDE con el Banco de la Nación Argentina originada en el préstamo efectuado a aquella para la integración del capital de la EBY, y la deducción de las acreencias de Yacypretá con el Gobierno Argentino (Medios de pago cancelatorios de deudas – Notas de crédito – por saldo de venta de energía, transferencia de campamentos, etc.).

Todo lo indicado se traduce en una reducción de la deuda de la EBY al 31-12-2005 con el Gobierno Argentino de aproximadamente USD 5.647 millones, producto de la eliminación de intereses y actualizaciones.

Resumiendo, la deuda novada queda consolidada en USD 6.218,8 millones, equivalentes a 350.700 GWh, a entregar al Sistema Argentino de Interconexión (SADI) en 42 cuotas anuales y consecutivas, e integrará anualmente el Costo del Servicio de Electricidad de Yacypretá, aplicando la metodología de cálculo establecida en el Capítulo III del Anexo C al Tratado. A continuación se expone la composición de la misma:

	<u>En millones de USD</u>
- Deuda al 31-12-05 con el Gobierno Argentino	4.688,4
- Deuda al 31-12-05 con Acreedores Financieros	694,1
- Recursos previstos para el PTY a partir del 01-01-06	730,0
- Provisión al 31-12-05 de la deuda de ANDE con el BNA	<u>106,3</u>
Total Deuda Novada con el Gobierno Argentino al 31-12-05.	<u>6.218,8</u>

Durante el Período enero/06 a diciembre/12 se han devengado en concepto de actualizaciones e intereses con el Gobierno Argentino USD 5.710 millones.

- 10.2.2. Anualmente la EBY definirá su presupuesto y, en base al mismo, el Costo del Servicio de Electricidad mediante el cual se determina la tarifa a aplicar, tal cual lo establece el Capítulo III del Anexo C. El objeto es asegurar a la Entidad los ingresos necesarios para cubrir los compromisos de pago, sus gastos de explotación, inversiones, pago de compensaciones y la cuota correspondiente a la novación, no resultando de aplicación ninguna normativa interna de los países que restrinja el ingreso previsto.

- 10.2.3. Con relación a las Compensaciones del Anexo C, se definen los parámetros para el cálculo de la correspondiente al Territorio Inundado (Inversión inmovilizada, porcentaje de distribución por margen, monto anual de gastos de explotación), de la que surge un incremento de deuda al 31-12-2005 de aproximadamente USD 86 millones con relación a la provisión registrada.

A su vez se establecen distintas modalidades para la cancelación de las deudas que la Entidad mantiene por la Compensación en Razón del Territorio Inundado, Utilidades y Resarcimientos al 31-12-2005. Similar tratamiento tendrá la deuda que la República Argentina mantiene a esa fecha con la República del Paraguay en concepto de la Compensación por Cesión de Energía.

También se determina que sobre las acreencias que se devenguen mensualmente por dichos conceptos a partir de enero de 2006 se proceda regularmente a su cancelación.

10.2.4. Además la propuesta prevé:

- Completar la integración del capital de la EBY por parte de ANDE, con el saldo a su favor de las Utilidades y Resarcimientos (Nota 10.2.3., segundo párrafo).
- Limitar el cálculo de la Compensación por el uso anticipado del capital integrado por las partes a la entrada en operación de la primera unidad generadora, dejándose sin efecto la aplicación del Numeral 5 de la NR 22-04-1977 (Nota 1.6.1.).
- Se preserva el derecho de cada una de las Altas Partes sobre la mitad de la energía producida por la Central, tal como lo establece el Artículo XIII del Tratado. La República Argentina, a través de EBISA, asume el compromiso de adquirir toda la energía asociada a la potencia disponible luego de ser atendidos los requerimientos de la ANDE para su propio consumo, para lo cual se formalizarán los contratos de compra venta de los servicios de electricidad.
- La creación de un fondo fiduciario para la administración de los recursos que se obtengan del producto de la venta de la energía en el mercado argentino resultante de la novación, para ser destinado al desarrollo de aprovechamientos análogos, siendo la EBY su autoridad de aplicación.
- Establecer un programa de reducción de gastos de explotación, en la medida que se alcancen niveles de crecimiento del embalse.
- Un permanente control y seguimiento de los aspectos económicos, financieros y técnicos, pudiendo las Altas Partes, de común acuerdo, efectuar las correcciones que consideren necesarias.

10.2.5. La propuesta de Acta de Entendimiento y Anexos se encuentra a instancias de aprobación de las Altas Partes, que en sus respectivas jurisdicciones, adoptarán los recaudos legales y administrativos para el cumplimiento y entrada en vigencia, por lo que hasta tanto se produzca el perfeccionamiento administrativo para la entrada en vigor de la mencionada Acta, continúa la situación que afecta la viabilidad económico-financiera de la Entidad Binacional, tal como se describiera precedentemente en Notas 1.3., 1.4. y 1.7.

### 10.3. GRUPO DE TRABAJO BINACIONAL

Por Resolución del Comité Ejecutivo N° 15473 (05-11-2013), se crea una Comisión Financiera Binacional (Con la coordinación de los Señores Directores) para el análisis, estudio y actualización de los diversos guarismos y conceptos registrados en la Resol. CE 8271/07 que fueron modificándose en el tiempo transcurrido desde el año 2007 a la fecha, y que eventualmente requieran su reconsideración en los aspectos económico – financieros de la Entidad, con el mencionado propósito de hacer de la EBY una empresa viable desde el punto de vista técnico y financiero.

#### **NOTA 11: CAMBIO DE AUTORIDADES EN MARGEN DERECHA**

De conformidad con las normas que rigen el Reglamento Interno de la Entidad Binacional Yacyretá, el Director de la Margen Derecha coyunturalmente rubrica los Estados Financieros del presente Ejercicio declarando que las cuentas y el informe de gestión corresponden a la Administración que se encontraba en funciones a la fecha de los informes presentados. La responsabilidad administrativa y financiera del Director de la Margen Derecha se hace efectiva a partir de su nombramiento, conforme al Decreto N° 34 (16-08-2013) y confirmado por el Decreto N° 271 (12-09-2013), ambos del Poder Ejecutivo.




Cont. Ricardo Oscar Sansone  
Jefe Contabilidad (M.I.)



Lic. Bernardino A. Ortiz Ruiz  
Jefe Contabilidad (M.D.)



Abog. Juan Alberto Schmalko  
Director  
Entidad Binacional Yacyretá



Ing. Osvaldo Núñez  
Sub Jefe del Dpto. Financiero  
Entidad Binacional Yacyretá

## **II – ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO**

**INFORME CONJUNTO DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES  
SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO  
(PRÉSTAMO N° 760/OC-RG BID)**

**A los Señores  
Directores y Consejeros de la  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ**

1. La AUDITORÍA GENERAL DE LA NACIÓN (AGN) de la República Argentina, margen izquierda, y AUDITORES Y CONSULTORES ASOCIADOS (AYCA) de la República del Paraguay, margen derecha, hemos auditado los Estados Financieros del Proyecto de la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ, que comprenden el Estado de Flujo de Caja, el Estado de Fuentes y Usos de Fondos - Control de Desembolsos y Aportes Locales Préstamo BID 760/OC-RG y el Estado de Inversiones y Deudas con BID y BIRF por el ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2012, la Conciliación del total de la Inversión con los rubros del Balance y la Información Financiera Complementaria al 31 de diciembre de 2012.
  
2. RESPONSABILIDAD DE LA DIRECCIÓN EN RELACIÓN CON LOS ESTADOS FINANCIEROS

La Administración de la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ es responsable de la preparación y presentación de los Estados Financieros, de acuerdo a un marco de información financiera aplicable, que resulte aceptable considerando la naturaleza de la Entidad y el objetivo de los estados financieros. Esta responsabilidad incluye diseñar, implementar y mantener el control interno relativo para la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros, de manera tal que éstos se encuentren libres de representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea debido a fraude o error, seleccionando y aplicando para ello las políticas contables apropiadas y realizando las estimaciones contables que sean pertinentes en las circunstancias.

3. RESPONSABILIDAD DE LOS AUDITORES

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos Estados Financieros con base en nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría, compatibles con las sustentadas por la profesión en la República del Paraguay y en la República Argentina. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y que planifiquemos y obtengamos una seguridad razonable sobre si los Estados Financieros están libres de representaciones erróneas de importancia relativa. Una auditoría implica desempeñar procedimientos para obtener evidencia sobre los montos y revelaciones en los Estados Financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones erróneas de importancia relativa en los Estados Financieros. Al hacer esas evaluaciones del riesgo, el auditor considera el control interno relativo a la preparación y presentación razonable de los mismos para diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias,

pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Entidad en su conjunto. Una auditoría también incluye el análisis de la pertinencia de las políticas contables usadas y lo razonable de las estimaciones contables hechas por la Administración, así como la evaluación de la presentación general de los Estados Financieros. La evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base a nuestra opinión de auditoría.

**4. OPINIÓN**

En nuestra opinión, los Estados Financieros indicados en el párrafo 1. presentan fielmente, en todos los aspectos materiales, la situación financiera del Proyecto de la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA al 31 de diciembre de 2012, de conformidad con los requisitos establecidos en el Convenio de Préstamo N° 760/OC-RG del BID.

**5. PÁRRAFO DE ÉNFASIS**

Sin modificar nuestra opinión expresada en el párrafo anterior, señalamos que este informe requiere ser leído con el Informe sobre los Estados Financieros de la Entidad, que hemos emitido en esta misma fecha.

27 de noviembre de 2014.

**Buenos Aires, Argentina**  
**Auditoría General de la Nación**

**Cont. Marcelo F. Palacios**

**Asunción, Paraguay**  
**AYCA- Audidores y Consultores Asociados**

**Lic. Manuel Stark Robledo**  
Matrícula Profesional CCP N° C-109 y CCPP N° 78



**ESTADO DE FLUJO DE CAJA**

**POR EL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
**(En millones de Dólares Estadounidenses)**

Los Ingresos y Egresos Financieros del ejercicio, y la composición de la Caja al inicio y cierre del mismo se exponen en el Estado de Flujos de Efectivo, en el cuerpo principal de los Estados Financieros.

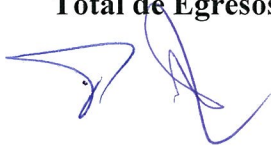
Asimismo, a continuación se presentan los Ingresos y Egresos no Financieros del ejercicio, a saber:

**Ingresos no Financieros por Actividades Operativas**

- Cancelaciones de Obligaciones Financieras realizadas por la Secretaría de Hacienda R.A.		<u>20,5</u>
<b>Total de Ingresos no Financieros por Actividades Operativas</b>		<b><u>20,5</u></b>

**Egresos no Financieros por Actividades Operativas**

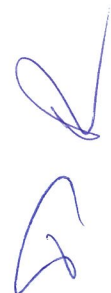
- Gastos de Financiación:			
	B.I.D.	<u>1,8</u>	1,8
- Pagos de Deudas Bancarias – Capital y Ajustes:			
	B.I.D.	18,7	
	Otros	<u>0</u>	<u>18,7</u>
<b>Total de Egresos no Financieros por Actividades Operativas</b>			<b><u>20,5</u></b>




ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA  
ESTADO DE FUENTES Y USOS DE FONDOS  
PRESTAMO BID 760/OC-RG  
CONTROL DE DESEMBOLSOS Y APORTES LOCALES  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012  
En miles de USD

CATEGORIAS DE INVERSION	PRESUPUESTO VIGENTE		SALDO INICIAL AL 01 DE ENERO DE 2012		EJERCICIO 2012		ACUMULADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012		SALDO DISPONIBLE	
	BID	APORTE LOC	DESEM. BID	APORTE LOC	DESEM. BID	APORTE LOC	DESEM. BID	APORTE LOC	BID	APORTE LOC
<b>1.1. INGENIERIA Y ADMINIST.</b>	<b>5.940</b>	<b>22.463</b>	<b>5.940</b>	<b>21.637</b>	<b>0</b>	<b>826</b>	<b>5.940</b>	<b>22.463</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2 COSTOS DIRECTOS</b>	<b>103.886</b>	<b>2.745.383</b>	<b>103.093</b>	<b>2.365.378</b>	<b>0</b>	<b>380.005</b>	<b>103.093</b>	<b>2.745.383</b>	<b>793</b>	<b>0</b>
2,1 Reasentamiento	32.029	438.142	32.028	425.710	0	12.432	32.028	438.142	1	0
2,2 Infraestructura	0	1.242.430	0	942.065	0	300.365	0	1.242.430	0	0
2,3 Medio Ambiente	12.728	486.308	12.708	434.390	0	51.918	12.708	486.308	20	0
2,4 Indemnizaciones /Expropiaciones	0	491.121	0	476.153	0	14.968	0	491.121	0	0
2,5 Proteccion de Arroyos	59.129	87.382	58.357	87.060	0	322	58.357	87.382	772	0
<b>3 GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>20.174</b>	<b>15.587</b>	<b>19.052</b>	<b>13.815</b>	<b>0</b>	<b>1.772</b>	<b>19.052</b>	<b>15.587</b>	<b>1.122</b>	<b>0</b>
3,1 Intereses	19.200	8.664	18.078	6.892	0	1.772	18.078	8.634	1.122	0
3,2 Comision de Credito	0	6.923	0	6.923	0	0	0	6.923	0	0
3,3 Inspeccion y Vigilancia	974	0	974	0	0	0	974	0	0	0
4 Sin Asignacion especifica	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>A Subtotal</b>	<b>130.000</b>	<b>2.783.433</b>	<b>128.085</b>	<b>2.400.830</b>	<b>0</b>	<b>382.603</b>	<b>128.085</b>	<b>2.783.433</b>	<b>1.915</b>	<b>0</b>
B Anticipo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>C Total (A+B)</b>	<b>130.000</b>	<b>2.783.433</b>	<b>128.085</b>	<b>2.400.830</b>	<b>0</b>	<b>382.603</b>	<b>128.085</b>	<b>2.783.433</b>	<b>1.915</b>	<b>0</b>
<b>D TOTAL</b>										
BID+LOCAL		<b>2.913.433</b>		<b>2.528.915</b>		<b>382.603</b>		<b>2.911.518</b>		<b>1.915</b>
E Pari-pasu	4,5	95,5	5,1	94,9	0,0	100,0	4,4	95,6	-	-

Nota: El plazo de desembolso concluyó el 26-01-2009.




**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**ESTADO DE INVERSIONES Y DEUDAS CON B.I.D. Y B.I.R.F.**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
(En millones de USD)

Categorías de Inversiones	PRESTAMOS DEL B.I.D.					PRESTAMOS DEL B.I.R.F.					Créditos Banc. Agenc. Exportac.	Gobierno Argentino y Otros	Subtotal	Total	
	PRESTAMOS DEL B.I.D.					PRESTAMOS DEL B.I.R.F.									
	346/OC-RG	555/OC-RG	583/OC-RG	760/OC-RG	Subtotal	1761-5AR	2998-AR	3520-AR	2854-AR	Subtotal					
<b>Al 31 de diciembre de 2012</b>															
<b>INGENIERIA Y ADMINISTRACION</b>	52,5	19,0	20,9	5,9	98,3	43,1	20,1	56,8	9,2	129,2	0,0	2353,3	2353,3	2580,8	
Ingeniería y Dirección	52,5	19,0	20,9	5,9	98,3	43,1	20,1	47,5	0,0	110,7	0,0	387,8	387,8	596,8	
Administración y Gastos Generales	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,0	0,6	0,0	1911,3	1911,3	1911,9	
Programa de Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,7	9,2	17,9	0,0	54,2	54,2	72,1	
<b>COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</b>	140,6	201,5	194,8	103,1	640,0	165,5	189,4	242,2	110,2	707,3	1025,7	3683,4	4709,1	6056,4	
Obras Preliminares	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	320,0	320,0	320,0	
Campamentos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	165,0	165,0	165,0	
Obra Civil Principal	140,6	201,5	194,8	0,0	536,9	165,5	189,4	241,9	80,2	677,0	218,8	527,4	746,2	1960,1	
Indemnizaciones	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	87,4	87,4	87,4	
Relocalizaciones y Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	103,1	103,1	0,0	0,0	0,3	30,0	30,3	0,0	2228,6	2228,6	2362,0	
Equipos Electromecánicos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	348,5	174,4	522,9	522,9	
Equipos de Generación	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	458,4	180,6	639,0	639,0	
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>	16,9	29,5	34,3	19,1	99,8	0,0	40,5	0,0	3,7	44,2	0,0	3057,5	3057,5	3201,5	
Intereses Préstamos B.I.D.	14,8	27,0	33,0	18,1	92,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	637,5	637,5	730,4	
Comisiones Préstamos B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	24,3	24,3	24,3	
Comisiones Inspección y Vigilancia B.I.D.	2,1	2,5	1,3	1,0	6,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,9	
Intereses Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	40,5	0,0	3,7	44,2	0,0	461,7	461,7	505,9	
Comisiones Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,9	13,9	13,9	
Intereses y Comisiones Otros Préstamos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1920,1	1920,1	1920,1	
<b>TOTAL DE INVERSIONES</b>	210,0	250,0	250,0	128,1	838,1	208,6	250,0	299,0	123,1	880,7	1025,7	9094,2	10119,9	11838,7	
Ajuste de Capital	0,0	40,6	23,6	11,2	75,4	36,9	15,9	(22,8)	(6,2)	23,8					
Saldo Cuenta Especial B.I.R.F./B.I.D	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Diferencia de Cambio y Otros	53,8	0,0	0,0	0,0	53,8	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1					
Amortizaciones de Capital	(263,8)	(290,6)	(273,6)	(111,1)	(939,1)	(245,6)	(265,9)	(276,2)	(116,9)	(904,6)					
Secretaría de Energía R.A.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
<b>TOTAL DE LA DEUDA</b>	0,0	0,0	0,0	28,2	28,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Deuda a Corto Plazo	0,0	0,0	0,0	18,8	18,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
Deuda a Largo Plazo	0,0	0,0	0,0	9,4	9,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					

Los totales de cada rubro incluyen los anticipos otorgados a proveedores, contratistas y consultores de acuerdo a la naturaleza del bien o servicio recibido / a recibir. Dentro del rubro Administración y Gastos Generales se encuentran incluidos los Bienes de Uso. No se expone la deuda por créditos con Bancos y Agencias de Exportación, como así tampoco con el Gobierno Argentino.




**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**ESTADO DE INVERSIONES Y DEUDAS CON B.I.D. Y B.I.R.F.**  
**EJECUCION EJERCICIO 2012**  
(En millones de USD)

Categorías de Inversiones	PRESTAMOS DEL B.I.D.					PRESTAMOS DEL B.I.R.F.					Créditos Banc. Agenc. Exportac.	Gobierno Argentino y Otros	Subtotal	Total	
	346/OC-RG	555/OC-RG	583/OC-RG	760/OC-RG	Subtotal	1761-5AR	2998-AR	3520-AR	2854-AR	Subtotal					
	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
<b>Ejecución Ejercicio 2012</b>															
<b>INGENIERIA Y ADMINISTRACION</b>															
Ingeniería y Dirección	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	227,4	227,4	227,4
Administración y Gastos Generales	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Programa de Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	222,0	222,0	222,0
													5,4	5,4	5,4
<b>COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</b>															
Obras Preliminares	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Carpamentos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Obra Civil Principal	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Indemnizaciones	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Relocalizaciones y Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Equipos Electromecánicos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Equipos de Generación	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>															
Intereses Préstamos B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Comisiones Préstamos B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Comisiones Inspección y Vigilancia B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Intereses Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Comisiones Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Intereses y Comisiones Otros Préstamos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>TOTAL DE INVERSIONES</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>24,2</b>
Ajuste de Capital	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Saldo Cuenta Especial B.I.R.F./B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Diferencia de Cambio	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Amortizaciones de Capital	0,0	0,0	0,0	(18,7)	(18,7)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Secretaría de Energía R.A.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>TOTAL DE LA DEUDA</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>(18,7)</b>	<b>(18,7)</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Deuda a Corto Plazo	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Deuda a Largo Plazo	0,0	0,0	0,0	(18,7)	(18,7)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Los totales de cada rubro incluyen las variaciones de los anticipos otorgados a proveedores, contratistas y consultores de acuerdo a la naturaleza del bien o servicio recibido / a recibir.  
Dentro del rubro Administración y Gastos Generales se encuentran incluidos los Bienes de Uso.  
No se expone variación de la deuda por créditos con Bancos y Agencias de Exportación, como así tampoco con el Gobierno Argentino.

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**ESTADO DE INVERSIONES Y DEUDAS CON B.I.D. Y B.I.R.F.**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011**  
(En millones de USD)

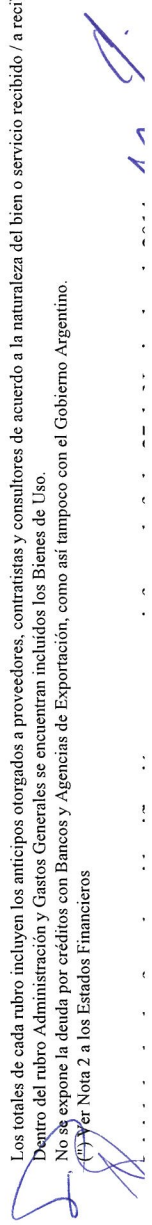
Categorías de Inversiones	PRESTAMOS DEL B.I.D.					PRESTAMOS DEL B.I.R.F.					Créditos Banc. Agenc. Exportac.	Gobierno Argentino y Otros (*)	Subtotal	Total		
	346/OC-RG	555/OC-RG	583/OC-RG	760/OC-RG	Subtotal	1761-5AR	2998-AR	3520-AR	2854-AR	Subtotal						
<b>2011</b>																
<b>INGENIERIA Y ADMINISTRACION</b>																
Ingeniería y Dirección	52,5	19,0	20,9	5,9	98,3	43,1	20,1	56,8	9,2	129,2	0,0	2125,9	2125,9	2353,4		
Administración y Gastos Generales	52,5	19,0	20,9	5,9	98,3	43,1	20,1	47,5	0,0	110,7	0,0	387,8	387,8	596,8		
Programa de Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,0	0,6	0,0	1689,3	1689,3	1689,3		
	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,7	9,2	17,9	0,0	48,8	48,8	66,7		
<b>COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</b>																
Obras Preliminares	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	320,0	320,0	320,0		
Campamentos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	165,0	165,0	165,0		
Obra Civil Principal	140,6	201,5	194,8	0,0	536,9	165,5	189,4	241,9	80,2	677,0	218,8	523,5	742,3	1956,2		
Indemnizaciones	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	87,4	87,4	87,4		
Relocalizaciones y Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	103,1	103,1	0,0	0,0	0,3	30,0	30,3	0,0	1999,1	1999,1	2132,5		
Equipos Electrónicos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	348,5	173,7	522,2	522,2		
Equipos de Generación	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	458,4	180,3	638,7	638,7		
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>																
Intereses Préstamos B.I.D.	16,9	29,5	34,3	19,1	99,8	0,0	40,5	0,0	3,7	44,2	0,0	3033,3	3033,3	3177,3		
Intereses Préstamos B.I.R.F.	14,8	27,0	33,0	18,1	92,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	636,1	636,1	729,0		
Comisiones Préstamos B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	24,3	24,3	24,3		
Comisiones Inspección y Vigilancia B.I.D.	2,1	2,5	1,3	1,0	6,9	0,0	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,9		
Intereses Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	40,5	0,0	3,7	44,2	0,0	461,7	461,7	505,9		
Comisiones Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,9	13,9	13,9		
Intereses y Comisiones Otros Préstamos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.897,3	1.897,3	1.897,3		
<b>TOTAL DE INVERSIONES</b>	<b>210,0</b>	<b>250,0</b>	<b>250,0</b>	<b>128,1</b>	<b>838,1</b>	<b>208,6</b>	<b>250,0</b>	<b>299,0</b>	<b>123,1</b>	<b>880,7</b>	<b>1025,7</b>	<b>8608,2</b>	<b>9633,9</b>	<b>11352,7</b>		
Ajuste de Capital	0,0	40,6	23,6	11,2	75,4	36,9	15,9	(22,8)	(6,2)	23,8						
Saldo Cuenta Especial B.I.R.F./B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Diferencia de Cambio y Otros	53,8	0,0	0,0	0,0	53,8	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1						
Amortizaciones de Capital	(263,8)	(290,6)	(273,6)	(92,4)	(920,4)	(245,6)	(265,9)	(276,2)	(116,9)	(904,6)						
Secretaría de Energía R.A.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
<b>TOTAL DE LA DEUDA</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>46,9</b>	<b>46,9</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>						
Deuda a Corto Plazo	0,0	0,0	0,0	18,8	18,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Deuda a Largo Plazo	0,0	0,0	0,0	28,1	28,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						

Los totales de cada rubro incluyen los anticipos otorgados a proveedores, contratistas y consultores de acuerdo a la naturaleza del bien o servicio recibido / a recibir.

Dentro del rubro Administración y Gastos Generales se encuentran incluidos los Bienes de Uso.

No se expone la deuda por créditos con Bancos y Agencias de Exportación, como así tampoco con el Gobierno Argentino.

(\*) Ver Nota 2 a los Estados Financieros



**NOTA A LOS ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO**

**1. Conciliación del total de la Inversión con los Rubros del Balance (En millones de USD)**

Total del Activo no Corriente según Balance al 31 de diciembre de 2012	16.589,2
Total informado al BID/BIRF al 31 de diciembre de 2012 según Cuadro de Inversiones y Deudas del BID y BIRF (Estados Financieros del Proyecto)	<u>(11.838,7)</u>
<b><i>Diferencia</i></b>	<b><u>4.750,5</u></b>
<u>Cuentas del Activo No Corriente no incluidas en el cuadro:</u>	
Anticipos a Contratistas y otros	96,9
Depreciaciones acumuladas	(2.269,6)
Diferencia por conversión	(105,6)
Cuenta Explotación	4.344,3
Crédito por Integración de Capital	98,0
Ajuste Capital Préstamos BID/BIRF	99,2
Compensación Devengada por Aportes de Capital	217,6
Actualización e Intereses devengados por Préstamos del Gobierno Argentino	11.225,6
Actualización del Capital Integrado	129,3
Actualización Anticipo República del Paraguay	(71,4)
Diferencias de gastos financieros y administrativos cargados a Resultados	(8.824,8)
Ingresos por colocaciones temporarias de fondos	(258,2)
Créditos Diversos	77,8
Crédito por Programa de Obras Viales	51,1
Previsión para Reparaciones y Repuestos	<u>(59,7)</u>
<b>TOTAL</b>	<b><u>4.750,5</u></b>



### **III – INFORMACION FINANCIERA COMPLEMENTARIA**

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**INFORMACION FINANCIERA COMPLEMENTARIA**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**

**1. EL PROYECTO**

El Proyecto de YACYRETA constituye un aprovechamiento hidráulico de uso múltiple. Las estructuras principales están ubicadas en el Río Paraná, en la zona de la Isla Yacyretá, aproximadamente a 80 Km de las ciudades de Encarnación (República del Paraguay) y Posadas (República Argentina).

El Proyecto básicamente incluye:

- Una presa de tierra de cinco tramos con coronamiento.
- Una central hidroeléctrica que a cota de 83 metros, tendrá una potencia instalada de 2.700 Megavatios y una generación anual media de 19.500 Gigavatios/hora (20 unidades generadoras).
- Una esclusa principal de navegación de 270 m. de largo y 27 m. de ancho.
- Dos vertederos en hormigón, uno sobre el brazo principal del Río Paraná y otro sobre el brazo Aña-Cuá.
- Una carretera internacional de doble trocha.
- La posibilidad de riego para ambas márgenes.
- La protección del ecosistema y fomento del desarrollo turístico en la zona del lago.

**2. UNIDAD EJECUTORA DEL PROYECTO**

La Entidad Binacional YACYRETA fue creada por el Tratado de "YACYRETA" celebrado el 3 de diciembre de 1973 entre la República del Paraguay y la República Argentina.

Dicho Tratado, cuya vigencia comenzó el 27 de marzo de 1974 con el canje de los instrumentos de ratificación por los representantes de ambos países, comprende un capítulo general y tres anexos, a saber:

Anexo "A" - Estatuto de la Entidad Binacional YACYRETA.





Anexo "B" - Descripción general de las instalaciones destinadas a la producción de energía eléctrica y al mejoramiento de las condiciones de navegabilidad y de las obras complementarias para el aprovechamiento del Río Paraná.

Anexo "C" - Bases financieras y de prestación de los servicios de electricidad de YACYRETA.

El Anexo "B" fue modificado por Nota Reversal de fecha 30 de agosto de 1979.

El Anexo "A" fue parcialmente modificado por Notas Reversales del 2 de diciembre de 1982.

La Entidad se rige por las normas establecidas en el Tratado de YACYRETA, sus anexos y los demás instrumentos diplomáticos vigentes.

Son órganos de administración de la Entidad el Consejo de Administración y el Comité Ejecutivo constituidos por igual número de nacionales de ambos países. De acuerdo con la Nota Reversal del 2 de diciembre de 1982, el Consejo de Administración está integrado por 8 miembros y el Comité Ejecutivo por 2 miembros.



### 3. INGENIERIA Y DIRECCION - COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCIÓN


La composición de los principales rubros al cierre de cada ejercicio, es la siguiente:

	En miles de USD	
	2012	2011
<b><u>INGENIERIA Y DIRECCIÓN</u></b>		
Estudios	90.090	90.090
Proyectos	248.930	248.930
Dirección de Obras	257.824	257.824
Medio Ambiente	8.245	8.245
Consultorías – Obras Complementarias (hasta 2003)	32.051	32.448
Consultorías PTY (2004 en adelante)	31.832	25.992
<b>TOTAL INGENIERIA Y DIRECCION</b>	<b>668.972</b>	<b>663.529</b>
<b><u>COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</u></b>		
<b><u>OBRAS PRELIMINARES (a)</u></b>		
Lado Argentino	164.425	164.425
Menos: Costo de transferencia de obras	(17.662)	(17.662)
Subtotal Lado Argentino	146.763	146.763
Lado Paraguayo	173.179	173.179
<b>Total OBRAS PRELIMINARES</b>	<b>319.942</b>	<b>319.942</b>
(a) Comprende las Villas Permanentes, su equipamiento, caminos de vinculación y acceso, Puente Aña-Cuá, Aeropuerto Ayolas, Centros Administrativos.		
<b><u>CAMPAMENTOS (b)</u></b>		
Lado Argentino	132.072	132.072
Menos: Costo de transferencia de obras	(92.055)	(92.055)
Subtotal Lado Argentino	40.017	40.017
Lado Paraguayo	124.924	124.924
<b>Total CAMPAMENTOS</b>	<b>164.941</b>	<b>164.941</b>

(b) Comprende las obras de infraestructura y su equipamiento destinadas para el personal de las empresas contratistas.




	En miles de USD	
	2012	2011
<b><u>OBRA CIVIL PRINCIPAL</u></b>		
Trabajos y Cargos Generales	581.591	581.033
Presa Principal y Diques Laterales Central	345.672	345.672
Vertedero sobre Brazo Principal	482.728	482.728
Vertedero sobre Brazo Aña-Cuá	81.077	81.077
Esclusa de Navegación	85.209	85.209
Tomas para Riego	83.138	82.439
Equipos Pesados de Construcción	5.125	5.125
	263.967	263.967
<b>Total OBRA CIVIL PRINCIPAL</b>	<b>1.928.507</b>	<b>1.927.250</b>
<b><u>OBRAS COMPLEMENTARIAS DE LA OBRA PRINCIPAL</u></b>		
	<b>16.180</b>	<b>16.180</b>
<b><u>AÑA-CUA</u></b>		
	<b>15.409</b>	<b>12.780</b>
<b><u>EQUIPOS DE GENERACIÓN</u></b>		
Turbinas	384.645	384.645
Generadores	248.054	248.054
<b>Total EQUIPOS DE GENERACION</b>	<b>632.699</b>	<b>632.699</b>
<b><u>EQUIPOS ELECTROMECHANICOS</u></b>		
Grúas de la Central	13.138	13.138
Equipamientos e Instalaciones para la transferencia de peces	8.088	8.088
Compuertas para los Vertederos y la Central	145.745	145.745
Transformadores Principales	34.238	34.238
Barras Aisladas y Servicios Auxiliares	25.134	25.134
Instalaciones para SF6	214.711	213.388
Sistema de Protecciones	25.753	25.753
Tableros de control y sistema computac.	18.998	18.998
Equipamiento Mecánico y Eléctrico para la Esclusa de Navegación	26.690	26.690
<b>Total EQUIPOS ELECTROMECHANICOS</b>	<b>512.495</b>	<b>511.172</b>
<b>PREVISION REPARACIONES Y REPUESTOS (Menos)</b>	<b>(59.748)</b>	<b>(88.799)</b>




**OBRAS COMPLEMENTARIAS**

**I. Plan de Terminación Yacyretá (PTY)**  
**(Año 2004 y siguientes) según Nota 3.2. al Balance**

	En miles de USD	
	2012	2011 (*)
Inversiones Lado Argentino	1.030.323	778.002
Inversiones Lado Paraguayo	1.232.937	1.143.323
Subtotal s/Cuadro de Nota. 3.2. al Balance	2.263.260	1.921.325
Menos: Consultorías PTY (incluidas en Ingeniería y Dirección)	(31.832)	(25.992)
Más: Actualización de Anticipos	(10.574)	(7.441)
Más: Provisiones por Expropiaciones	19.997	22.478
Más: Provisiones de Obras	13.006	91.376
<b>Total PTY</b>	<b>2.253.857</b>	<b>2.001.746</b>

**II. Otras Obras Complementarias hasta el Año 2003**

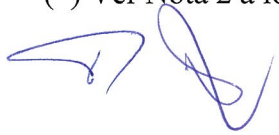
**Lado Argentino**

Expropiaciones	79.325	78.899
Obras	140.639	140.639
Acciones ambientales	23.362	23.362
Acciones sociales	4.040	4.040
Subtotal	247.366	246.940

**Lado Paraguayo**

Expropiaciones	81.644	81.644
Obras	60.080	60.075
Acciones ambientales	16.481	16.481
Acciones sociales	16.595	16.595
Subtotal	174.800	174.795
<b>Total otras Obras Complementarias hasta el año 2003</b>	<b>422.166</b>	<b>421.735</b>

(\*) Ver Nota 2 a los Estados Financieros.




**III. Conceptos del Programa de Obras Viales**  
**Nota Balance 4.2.5.**

	En miles de USD	
	2012	2011
Por Expropiaciones	(28.567)	(28.567)
Por costos sociales y medio ambiente	(34.176)	(34.176)
Por otras obras	(186.525)	(168.359)
<b>TOTAL PROGRAMA OBRAS VIALES (A Créditos)</b>	<b>(249.268)</b>	<b>(231.102)</b>
<b>TOTAL OBRAS COMPLEMENTARIAS</b>	<b>2.426.755</b>	<b>2.192.379</b>
<b>TOTAL COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</b>	<b>5.957.180</b>	<b>5.688.544</b>
<b>TOTAL</b>	<b>6.626.152</b>	<b>6.352.073</b>

**4. CARGOS DIFERIDOS**

La composición de este rubro es la siguiente:

	En miles de USD	
	2012	2011
Cuenta de Explotación	4.344.262	4.331.847
Gastos Relacionados con Cota 83	3.086.489	3.086.489
Gastos Preoperativos	1.164.021	1.164.021
<b>Subtotal</b>	<b>8.594.772</b>	<b>8.582.357</b>
Menos:		
Amortización Acumulada	(338.111)	(276.254)
<b>Total</b>	<b>8.256.661</b>	<b>8.306.103</b>

## 5. GASTOS DE FINANCIACION ACUMULADOS

El detalle de los gastos financieros devengados derivados de los préstamos obtenidos, al cierre de cada ejercicio, es el siguiente:

	En miles de USD	
	2012	2011
<b><u>PRESTAMOS INTERNOS</u></b>		
<b>GOBIERNO ARGENTINO</b>		
Gobierno Argentino-Dto. 3450/79-R.A.:		
Actualización	1.244.923	1.319.330
Intereses Devengados	859.812	859.812
Gobierno Argentino-Secretaría de Hacienda-R.A.:		
Actualización	1.648.174	1.776.345
Intereses Devengados	6.900.333	6.475.055
Gobierno Argentino-Secretaría de Energía del Ministerio de Economía-R.A.:		
Actualización	4.054	4.245
Intereses Devengados	21.854	20.818
Gobierno Argentino-Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios – Nota Reversal del 22-04-77:		
Actualización	75.358	81.041
Intereses Devengados	471.044	440.358
Gobierno Argentino - Agua y Energía Eléctrica:		
Intereses	924	924
<b>Subtotal Gobierno Argentino</b>	<b><u>11.226.476</u></b>	<b><u>10.977.928</u></b>
<b>BANCOS Y OTROS</b>		
Banco de la Provincia de Corrientes, Buenos Aires	63.818	63.637
Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Buenos Aires	12.057	11.891
Banco Nacional de Desarrollo, Buenos Aires	2.155	2.127
Banco de Crédito Argentino S.A., Buenos Aires	1.432	1.413
Banco Río de la Plata S.A., Buenos Aires	880	869
Otros Préstamos Bancarios (cancelados en su totalidad)	105.954	105.954
Proveedores, Contratistas y otros	342.115	341.670
<b>Subtotal Bancos y Otros</b>	<b><u>528.411</u></b>	<b><u>527.561</u></b>
<b>Total PRESTAMOS INTERNOS</b>	<b><u>11.754.887</u></b>	<b><u>11.505.489</u></b>




En miles de USD

2012	2011
------	------

**PRESTAMOS EXTERNOS****Intereses y Comisiones Devengados:****Por Préstamos a Largo Plazo**

Banco Interamericano de Desarrollo - BID, Washington, D.C. (Incluye ajuste de capital)	837.124	835.720
Istituto Mobiliare Italiano, Roma	65.112	64.477
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento-BIRF, Washington, D.C. (Incluye ajuste de capital)	542.468	542.468
Export-Import Bank of The United States, Washington, D.C.	403.036	389.073
Natexis Banqué y Otros, París	34.599	34.462
Export Development Corporation, Canadá	55.329	53.214
Landes Bank Berlín-Ex Berliner Bank	9.258	8.926
Export-Import Bank of Japan y Otros, Tokyo	121.668	119.840
Banca Intesa - France (ex Banqué Sudameris)	27.778	26.430
Siemens (Brasil)	21.303	21.303
Banqué Paribas-Banqué Nationale de París (B.N.P.), París	16.196	15.642
Mediocredito Centrale	6.069	5.702
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KfW)	10.873	10.206
Otros Préstamos (cancelados en su totalidad)	416.017	416.017
Diversos	64.746	64.746
<b>Subtotal por Préstamos a Largo Plazo</b>	<b><u>2.631.576</u></b>	<b><u>2.608.226</u></b>

**Por Préstamos a Corto Plazo**

Otros Préstamos (cancelados en su totalidad)	128.414	128.414
Proveedores de Equipos	11.404	11.404
<b>Subtotal por Préstamos a Corto Plazo</b>	<b><u>139.818</u></b>	<b><u>139.818</u></b>

**Total PRESTAMOS EXTERNOS**

<b><u>2.771.394</u></b>	<b><u>2.748.044</u></b>
-------------------------	-------------------------

**TOTAL PRESTAMOS**

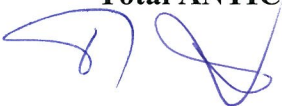
<b><u>14.526.281</u></b>	<b><u>14.253.533</u></b>
--------------------------	--------------------------

	En miles de USD	
	2012	2011
<b>OTROS CONCEPTOS</b>		
Compensación por Aportes de Capital	217.659	217.659
Actualización del Capital Integrado (Nota Reversal del 22-04-77)	129.298	134.662
Actualización del anticipo a la República del Paraguay (N.R. 09-01-92)	(71.383)	(77.834)
Actualización de Compensaciones, Retribuciones y Utilidades	122.750	135.856
Diferencias por Conversión	(105.531)	(96.086)
Ingresos derivados de colocaciones temporarias de fondos y otros	(258.236)	(246.555)
Otros	(1.663)	(845)
<b>Total OTROS CONCEPTOS</b>	<b>32.894</b>	<b>66.857</b>
<b>Total GASTOS DE FINANCIACION ACUMULADOS</b>	<b>14.559.175</b>	<b>14.320.390</b>

## 6. ANTICIPOS OTORGADOS

El saldo de los anticipos otorgados se compone de la siguiente manera:

	En miles de USD	
	2012	2011
<b>Costo Directo de Construcción</b>		
Obras Preliminares	1	1
Relocalizaciones	43	403
Obras Complementarias	22.636	27.114
Equipos Electromecánicos	7.258	8.096
Equipos de Generación	15	14
Obra Civil Principal	96.933	93.801
	<u>126.886</u>	<u>129.429</u>
<b>Ingeniería y Dirección</b>		
Medio Ambiente	6	6
	<u>6</u>	<u>6</u>
<b>Gastos de Explotación</b>	<u>530</u>	<u>454</u>
<b>Total ANTICIPOS OTORGADOS</b>	<b>127.422</b>	<b>129.889</b>






## 7. ACREEDORES FINANCIEROS A CORTO PLAZO

De acuerdo a las condiciones contractuales de cada uno de los préstamos, en el corto plazo los vencimientos previstos originalmente son los siguientes:

	En miles de USD	
	2012	2011
A) Capital adeudado por Préstamos a Largo Plazo: (Porción Corriente)		
<u>Locales</u>		
Banco de la Provincia de Corrientes, Buenos Aires	3.289	3.289
Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Buenos Aires	2.999	2.999
Banco Nacional de Desarrollo, Buenos Aires	509	509
Banco Río de la Plata S.A., Buenos Aires	205	205
Otros	347	347
 <u>Del Exterior</u>		
Export-Import Bank of Japan y Otros	32.403	36.533
Banco Interamericano de Desarrollo-BID, Washington, DC	18.775	18.775
Istituto Mobiliare Italiano, Roma	7.118	7.118
Landes Bank Berlín-Ex Berliner Bank	11.510	11.275
Banqué Paribas-Banque Nationale de Paris	8.013	8.013
Export-Import Bank of the United States, Washington, D.C.	139.298	139.298
Export Development Corporation, Canadá	26.115	26.115
Mediocredito Centrale	13.732	11.736
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KfW)	9.222	8.666
Banca Intesa - France (ex Banqué Sudameris)	16.757	16.757
Natexis Banqué y Otros, París	1.424	1.424
	<u>291.716</u>	<u>293.059</u>

	En miles de USD	
	2012	2011
B) Intereses sobre préstamos:		
<u>Locales</u>		
Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Buenos Aires	1.899	1.734
Banco de la Provincia de Corrientes, Buenos Aires	2.083	1.901
Banco Nacional de Desarrollo, Buenos Aires	322	294
Banco Río de la Plata S.A., Buenos Aires	130	118
Banco Francés S.A., Buenos Aires	219	200
Otros		
<u>Del Exterior</u>		
Banco Interamericano de Desarrollo-BID, Washington, D.C.	501	869
Natexis Banque y Otros, París	1.528	1.390
Istituto Mobiliare Italiano, Roma	7.134	6.499
Landes Bank Berlín-Ex Berliner Bank	4.744	4.318
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KfW)	7.458	6.643
Mediocredito Centrale	4.217	3.844
Export-Import Bank of the United States, Washington, D.C.	155.048	141.085
Siemens Brasil	-	-
Export Development Corporation, Canadá	23.831	21.715
Banca Intesa - France (ex Banqué Sudameris)	15.152	13.805
Banqué Paribas-Banque Nationale de Paris (BNP), Paris	6.251	5.697
Export-Import Bank of Japan y Otros, Tokyo	19.140	19.638
Energomachexport	-	-
	<u>249.657</u>	<u>229.750</u>
C) Comisiones y Otros		
Banco Interamericano de Desarrollo-BID, Washington, D.C.	-	-
Siemens Brasil	-	-
Otros	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL ACREEDORES FINANCIEROS A CORTO PLAZO</b>	<b><u>541.373</u></b>	<b><u>522.809</u></b>




## 8. MONEDA DE CUENTA E INFLACION

Las operaciones se realizan en diversas monedas, registrándose en pesos, en guaraníes y en las distintas monedas de origen. La conversión a dólares de los Estados Unidos de América de las operaciones contabilizadas se realizó de conformidad con el método establecido en Nota 2.3. a los Estados Financieros.

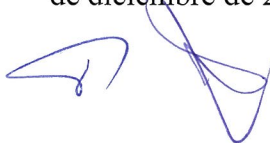
Debido a la utilización de la moneda de cuenta en la forma descripta en dicha Nota, los Estados Financieros no han sido ajustados por los cambios habidos en los niveles generales de precios internos de los países involucrados.

Durante ambos ejercicios, las tasas de inflación interna en la República del Paraguay y en la República Argentina, de acuerdo con el índice general de precios de consumo elaborado por el Banco Central del Paraguay y el índice de precios mayoristas, nivel general, publicado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos de la República Argentina (IPIM) fueron, respectivamente:

	2012	2011
	%	%
República del Paraguay	4,0	4,9
República Argentina	13,1	12,7

## 9. SEGUROS

Se detallan a continuación los seguros principales contratados al 31 de diciembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011.

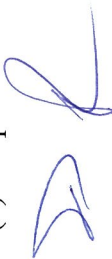


CONCEPTO	RIESGO CUBIERTO	MONTO ASEGURADO Miles de USD		VALCR EN LIBROS SIN AMORTIZAR Miles de USD	
		2012	2011	2012	2011
Personal	Accidentes Personales, Muerte e Incapacidad (1)	121.400	213.904	-	-
Edificios	Incendio Responsabilidad Civil	14.194 976	12.910 1.162	18.424	17.886
Bienes	Vehículos Terrestres (2) Casco Marítimo Muebles y Equipos Disponibilidades	7.230 195 495 1.000	6.586 62 481 971	6.976 380 25.161 -	6.510 322 21.015 -
Operación	Riesgo Operacional (3)	2.696.510	2.696.510	6.107.503	5.797.205
Obras	Construcción y Montaje	-	-	-	-

(1) Representa la máxima indemnización por todo el personal en actividad.

(2) Las pólizas incluyen la cobertura por responsabilidad civil.

(3) La póliza cubre los riesgos por daños materiales, rotura de máquinas y responsabilidad civil.




## 10. FUENTES DE FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO

### Recursos Locales

- Fondos de la Secretaría de Energía - República Argentina

Por Decreto N° 3450 del mes de diciembre de 1979 se aprobó un préstamo a la Entidad por parte del Gobierno Argentino a efectos de financiar parte de las inversiones del Proyecto con los recursos provenientes de los fondos de El Chocón - Cerros Colorados, Alicopá y Nacional de Grandes Obras Eléctricas, tal como se enuncia en Nota 5.4.1. a los Estados Financieros.

A su vez en el ejercicio 1993 se firmó un Convenio de Préstamo por \$ 25.000.000 destinados a financiar inversiones de obras, tal como se expresa en Nota 5.4.4. a los Estados Financieros.

- Fondos de la Secretaría de Hacienda - República Argentina

A partir del ejercicio 1983 se recibieron fondos de la Secretaría de Hacienda de la República Argentina en las condiciones estipuladas por el Decreto N° 612/86, cuya enunciación y características se detallan en Nota 5.4.2. a los Estados Financieros.

- Tesoro Nacional Argentino

El Tesoro Nacional Argentino ha dado un crédito a la Entidad dentro del marco del Plan Financiero República Argentina (Plan Brady). Además, ha efectuado desembolsos para cancelar obligaciones financieras externas y para el pago de retiros voluntarios. Todo esto está explicitado en Notas 5.4.5. y 5.4.6. a los Estados Financieros.

- Financiamiento de equipos de origen argentino

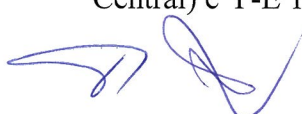
El Decreto N° 311/79 del Poder Ejecutivo de la República Argentina declara incluidas en el régimen de la Ley N° 20.852 a las licitaciones internacionales abiertas por la Entidad, para la ejecución de las obras comprendidas en la Ley N° 20.646.

En virtud de lo expuesto el Banco Central de la República Argentina, conforme a las normas contenidas en la Resolución OPRAC 1 de la citada Institución, ha autorizado el redescuento de letras en las condiciones que se detallan en Nota 5.3.3. a los Estados Financieros.

Asimismo, se utiliza esta misma línea de crédito para financiar el 85% de las provisiones argentinas de todos los Contratos Electromecánicos.

- Bancos Locales

El 30 de junio de 1989 fue suscripto un Convenio de Crédito con el Banco Nacional de Desarrollo, Buenos Aires como agente, el Chase Manhattan Bank N.A., Sucursal Buenos Aires como co-agente y un sindicato de bancos argentinos, por un monto de A 408.500.000 a valores del 29 de diciembre de 1988, ajustables de acuerdo con lo dispuesto por la Comunicación "A" 914 del Banco Central de la República Argentina destinados a financiar los anticipos en moneda argentina de los Contratos Y-E 1 "T" (Turbinas), Y-E 5 (Compuertas para los Vertederos y la Central) e Y-E 15 (Equipamiento Electromecánico para la Esclusa de Navegación).





Por otra parte el Banco Francés S.A. y otros, otorgaron a la Entidad en 1997 un préstamo de USD 190.000.000, con una eventual ampliación de USD 40.000.000.

Una parte de este crédito ha sido utilizada para cancelar el préstamo de USD 80.000.000 del mismo Banco y los intereses que se adeudaban, y el saldo se utiliza para financiar inversiones de las obras.

- Autogeneración

El período de construcción se superpone con la puesta en operación comercial de las unidades generadoras. Los recursos recaudados por venta de energía son destinados a la financiación del Proyecto y gastos operativos. Entre estos recursos se encuentran los fondos aportados por el Gobierno Argentino para el Plan de Terminación Yacyretá y para el pago de compensaciones.

- Aporte de Capital

Están pendientes de aporte USD 98.021 miles a valores actualizados. El capital integrado se detalla en la Nota 6.1. a los Estados Financieros.

Recursos Externos

- Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

El BID ha otorgado a la Entidad tres préstamos para financiar parte de las inversiones en la obra civil principal, gastos de consultoría y gastos financieros de dichos préstamos. El primero data del año 1979 por un monto de USD 210.000.000; el siguiente fue suscripto en noviembre de 1988 por un monto de USD 250.000.000; mientras que el tercero fue firmado el 2 de abril de 1990 por USD 250.000.000. Las características principales de estos préstamos se explicitan en la Nota 5.3.2. a los Estados Financieros.

A su vez, el 26 de enero de 1994, se suscribió el Convenio de Préstamo 760/OC-RG con el mismo Banco, por un monto de USD 130.000.000 destinados íntegramente a financiar las Obras Complementarias (Relocalizaciones y Medio Ambiente), cuyas características se enuncian en Nota 5.3.2. a los Estados Financieros.

- República Argentina/Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF)

En 1979 el BIRF otorgó a la República Argentina un préstamo por USD 210.000.000 para la financiación de la obra civil principal y gastos de consultoría, una parte del cual fue represtado a la Entidad por un monto de USD 208.250.000 mediante contrato subsidiario del mismo año. (Se utilizaron USD 208,6 millones). A su vez en noviembre de 1988 el Banco Mundial otorgó otro préstamo a la República Argentina por un monto de USD 252.000.000, el cual ha sido represtado a la Entidad mediante contrato subsidiario por un monto de USD 250.000.000, para financiar los mismos conceptos que el anterior. Las características salientes de ambos contratos de préstamos se exponen en Nota 5.3.2. a los Estados Financieros.

Además, el Banco Mundial, el 16 de diciembre de 1992, otorgó a la República Argentina el préstamo 3520-AR por un monto de USD 300.000.000, el cual ha sido represtado a la Entidad por USD 299.000.000, para financiar idénticos conceptos que los anteriores y estudios de reasentamientos y manejo ambiental, y de participación privada en la Entidad. Las características principales de este Contrato de Préstamo se exponen en la Nota 5.3.2. a los Estados Financieros.

A su vez por préstamo 2854-AR el Banco Mundial otorgó otro préstamo de USD 130.870.069 para financiar inversiones en obras (se utilizaron USD 123,1 millones).

- Créditos de Agencias de Exportación

En el esquema financiero del Proyecto se prevé financiar el 85% del valor de las provisiones extranjeras de todos los contratos electromecánicos y de los equipos de construcción de origen extranjero a través de créditos de Agencia de Exportación.

Los créditos concertados al 31 de diciembre de 2012 son los siguientes:

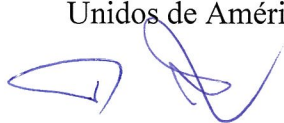
Export-Import Bank of the United States	USD	400.000.000
Natexis Banqué y Otros	USD	28.050.000
Istituto Mobiliare Italiano	USD	35.000.000
Export Development Corporation	\$CDN	86.400.000
Istituto Mobiliare Italiano	USD	33.000.000
Export-Import Bank of Japan	Y	9.541.268.848
Banca Intesa - France (ex Banqué Sudameris)	USD	33.124.000
Export-Import Bank of Japan/Banco de la Nación Argentina	Y	19.103.695.722
Landes Bank Berlín-Ex Berliner Bank	DM	25.617.461
Landes Bank Berlín-Ex Berliner Bank	USD	6.500.000
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KFW)	DM	17.808.350
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KFW)	DM	3.142.650
Mitsubishi Corporation	Y	3.300.000.000
Banqué Paribas	FF	122.422.199
Mediocredito Centrale Crédito de Ayuda Italiano	Lit	2.475.011.594
Mediocredito Centrale	USD	34.476.000

- Bancos Comerciales Extranjeros y Proveedores Externos

A fin de completar el 100% de financiamiento de los contratos electromecánicos y de los equipos de construcción de origen extranjero, se cuenta con créditos a mediano plazo otorgados por bancos comerciales del exterior o directamente por los proveedores.

## 11. DESEMBOLSOS DE FONDOS DE ORGANISMOS OBTENIDOS CON POSTERIORIDAD A LA FECHA DE CIERRE DEL EJERCICIO

Con posterioridad al 31 de diciembre de 2012 y hasta el 31 de marzo de 2013, la Entidad ha recibido fondos de los siguientes Organismos (expresados en millones de dólares de los Estados Unidos de América):




	Enero	Febrero	Marzo
Gobierno Argentino-Secretaría de Hacienda			
Servicio de la Deuda Externa e Interna	10,0	-	-
Ingresos de Fondos Gobierno Argentino	53,4	120,7	93,0
Corporación Andina de Fomento (CAF)	4,3	-	-

**CUMPLIMIENTO DE CLAUSULAS CONTRACTUALES DE CREDITOS**  
**TOTALMENTE DESEMBOLSADOS**  
**AL COMIENZO DEL EJERCICIO 2012**

**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)**

**PRESTAMO N° 555/OC-RG**

Este préstamo ha sido declarado efectivo con fecha 3 de febrero de 1989.

Estipulaciones Especiales

<u>Cláusula</u>	<u>Referencia</u>	<u>Situación</u>
3.01	Amortización	Cumplida.
3.02	Intereses	Cumplida.
3.03	Comisión de Crédito	Cumplida.
4.02. (b)	Contratacion del Servicio de Auditoria Externa	Cumplida. Para el ejercicio 2011 informada por Nota DF 47.190 del 20 de enero de 2012.

Normas Generales

6.04.(b)	Recursos locales para el Proyecto	Reemplazada por cláusula 6.04. (b) del préstamo 760/OC-RG.
7.03.(a)(i)	Informe Semestral de Progreso	Cumplida. El Banco mediante Nota CAR-Fax 6221/98 del 23 de diciembre de 1998, informó que ha considerado concluidas las Obras Civiles y Electromecánicas del Proyecto, motivo por el cual no resulta necesaria la presentación de nuevos informes.



**PRESTAMO N° 583/OC-RG**

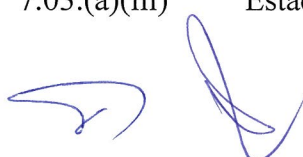
Este préstamo ha sido declarado efectivo con fecha 2 de abril de 1990.

Estipulaciones Especiales

<u>Cláusula</u>	<u>Referencia</u>	<u>Situación</u>
3.01	Amortización	Cumplida. Abonada el 5 de abril de 2010.
3.02	Intereses	Cumplida. Pagados el 5 de abril de 2010.
3.03	Comisión de Crédito	Cumplida.
4.02( b)	Contratación de Servicios de Auditoria Externa	Cumplida. Para el ejercicio 2011 informada por Nota DF 47.190 del 20 de enero de 2012.

Normas Generales

<u>Cláusula</u>	<u>Referencia</u>	<u>Situación</u>
3.02	Comisión de Crédito	Cumplida.
7.03.(a)(i)	Informe Semestral de Progreso	Cumplida. El Banco mediante Nota CAR-Fax 6221/98 del 23 de diciembre de 1998, informó que ha considerado concluidas las Obras Civiles y electromecánicas del Proyecto, motivo por el cual no resulta necesaria la presentación de nuevos informes.
7.03.(a)(iii)	Estados Financieros	Para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2011: Cumplida. Remitidos el 29 de enero de 2013, mediante Nota DF 47.520.




**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO**  
**COMPOSICION DE LA DEUDA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
**(EN MILLONES DE DOLARES ESTADOUNIDENSES)**

PRESTAMO N° 346/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	210,0
Amortizaciones de Capital	(263,8)
Diferencia de cambio al cierre	<u>53,8</u>
Total deuda al 31 de diciembre de 2012	<u><u>0,0</u></u>

La diferencia de cambio surge en razón de que los ingresos se contabilizan según la cantidad de dólares equivalentes a los fondos recibidos en las distintas monedas.

PRESTAMO N° 555/OC-RG

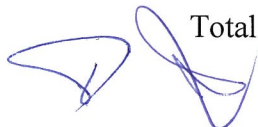
Recursos recibidos para financiar Inversiones	250,0
Ajuste de Capital	40,6
Amortizaciones de Capital	<u>(290,6)</u>
Total deuda al 31 de diciembre de 2012	<u><u>0,0</u></u>

PRESTAMO N° 583/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	250,0
Ajuste de Capital	23,6
Amortizaciones de Capital	<u>(273,6)</u>
Total deuda al 31 de diciembre de 2012	<u><u>0,0</u></u>

PRESTAMO N° 760/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	128,1
Ajuste de Capital	11,2
Amortizaciones de Capital	<u>(111,1)</u>
Total deuda al 31 de diciembre de 2012	<u><u>28,2</u></u>




**CONCILIACION DE SALDOS DE DEUDAS CON EL BID AL 31-12-2012**

PRESTAMO N° 346/OC-RG

Totalmente amortizado.

PRESTAMO N° 555/OC-RG

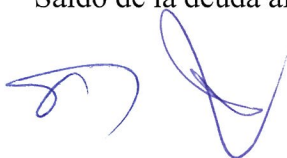
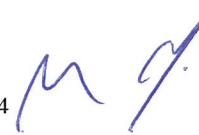
Recursos recibidos para financiar Inversiones	250.000.000
Ajuste de Capital	40.580.133
Amortizaciones de Capital	<u>(290.580.133)</u>
Saldo de la deuda al 31 de diciembre de 2012 según BID	<u>0</u>

PRESTAMO N° 583/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	250.000.000
Ajuste de Capital	23.630.671
Amortizaciones de Capital	<u>(273.630.671)</u>
Saldo de la deuda al 31 de diciembre de 2012 según BID	<u>0</u>

PRESTAMO N° 760/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	128.085.151
Ajuste de Capital	11.231.945
Amortizaciones de Capital	<u>(111.154.952)</u>
Saldo de la deuda al 31 de diciembre de 2012 según BID	<u>28.162.144</u>

## **IV - CUMPLIMIENTO DE CLAUSULAS CONTRACTUALES**

**INFORME CONJUNTO DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LAS CLÁUSULAS CONTRACTUALES DEL CONTRATO DE PRÉSTAMO N° 760/OC-RG DEL BID**

**A los Señores  
Directores y Consejeros de la  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ**

1. Hemos examinado el cumplimiento de las cláusulas contractuales de carácter contable-financiero contempladas en las distintas secciones del Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG del BID, correspondiente a la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA, por el ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2012.

2. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría compatibles con las sustentadas por la profesión en la República del Paraguay y en la República Argentina, incluyendo dicho examen las pruebas de los registros contables-financieros y demás procedimientos de auditoría que consideramos necesarios de acuerdo con las circunstancias.

**3. OPINIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LAS CLÁUSULAS CONTRACTUALES**

**Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG**

**Comentarios**

**Estipulaciones Especiales**

Cláusula 3.01

Amortizaciones: cumplida, los pagos de las cuotas de amortización fueron efectuados el 26 de enero y el 26 de julio de 2012.

Cláusula 3.02

Intereses: cumplida, los pagos de los intereses fueron el 26 de enero y el 26 de julio de 2012.

Cláusula 3.03  
Artículo 3.02

Comisión de Crédito: No abonada.  
Finalizado plazo de desembolsos.

Cláusula 6.02 (b)

Uso de Fondos: Finalizado plazo de desembolsos.

Normas Generales

Artículo 3.06 (b)

Tipo de Cambio: no aplicable.

Artículo 6.04 (b)

Recursos Adicionales: no informados.

Artículo 7.01

Registros: cumplida. Control Interno: en documento aparte se adjuntarán las sugerencias para mejorar los procedimientos contables y el sistema de control interno correspondientes al ejercicio 2012.

27 de noviembre de 2014.

Buenos Aires, Argentina  
Auditoría General de la Nación

  
Cont. Marcelo F. Palacios

Asunción, Paraguay  
AYCA- Auditores y Consultores Asociados

  
Lic. Manuel Stark Robledo  
Matrícula Profesional CCP N° C-109 y CCPP N° 78